

# ЛІТАРАТУРА МАСТАЦТВА

17

СТУДЗЕНЯ

2003 г.

№ 3/4189

КОШТ 500 РУБ.

## АНОНС!

21 студзеня "Літаратура і мастацтва" праводзіць "прамую лінію" з міністрам інфармацыі Рэспублікі Беларусь Міхаілам Васільевічам ПАДГАЙНЫМ.

Свае пытанні вы можаце задаваць з 11.00 да 12.00 гадзін па тэлефоне

284-85-25,

а таксама папярэдне дасылаць у рэдакцыю "ЛіМа".

Ядвіга ГРЫГАРОВІЧ:

"Упэўнена, што не можа народ сам падсякаць свае карані, таптаць усё, што было блізка яго папярэднікам..."



Пры газеце "Літаратура і мастацтва" створана літаб'яднанне "Літаратурны квартал". Плён яго пасяджэнняў вы можаце ўбачыць на стар.



## ДЫЯЛОГІ

# АПЛАДЫСМЕНТЫ. ВІДОВІШЧАМ ТВОРАМ I...



Кадр з кінафільма "Легенда пра Анастасію Слуцкую"

Сёння становішча ў сістэме сталічнага кінапракату змянілася, ён ўдасканалены ў адпаведнасці з сучаснымі патрабаваннямі. А многія кінатэатры, напрыклад, "Кастрычнік", "Масква", "Бярэсце", "Мір" — прывыклі да аншлагаў.

Працяг тэмы на стар.



## СУСТРЭЧЫ З КАРАТКЕВІЧАМ

Уладзімір Караткевіч меў багата сяброў. У сямейных архівах многіх з іх захоўваюцца лісты ад пісьменніка, якія маюць не толькі прыватнае значэнне, але і грамадскае гучанне.

Уладзімір Караткевіч цудоўна маляваў, валодаў майстэрствам фатографа, у чым вы можаце сёння пераканацца, упершыню пазнаёміўшыся з публікацыямі на стар.



Нарэшце закончыліся навагоднія і калядныя святы. Можна спакойна аглядзецца навокал, яшчэ раз асэнсаваць тое, што было ў 2002 годзе і ўзяцца па-сур'ёзнаму за справы. А іх у нас хапае. Тым больш, што яшчэ да вясны далекавата.

## СПЫНЕННЕ ТЫДНЯ

31 студзеня 2003 года спынены выпуск у абарачэнне білетаў Нацыянальнага банка Беларусі вартасцю 1 рубель узору 2000 года. Падобны крок тлумачыцца неметазгоднасцю далейшага выкарыстання 1 рубля ў сувязі з рашэннем Камісіі па пытаннях дзяржаўнага рэгулявання цэнаўтварэння пры Савеце Міністраў аб акругленні да 5 рублёў рознічных цэн і тарыфаў. Да таго ж гэта рашэнне прынята з мэтай скарачэння расходаў на выраб "дробязі". Білеты нацыянальнага банка вартасцю 1 рубель узору 2000 года застаюцца ў абарачэнні да 1 красавіка 2003 года і абавязковыя да прыёму на намінальнай вартасці ў суме, кратнай 5 рублям, пры ўсіх відах плацяжоў на тэрыторыі нашай краіны.

## ПЕРСПЕКТЫВА ТЫДНЯ

У мінулым годзе на валютным рынку нашай краіны ніякіх надзвычайных сітуацый не было. Дэвальвацыя афіцыйнага абменнага курса беларускага рубля праходзіла так, як гэта і прадугледжвалася "Асноўнымі напрамкамі грашова-кредытнай палітыкі на 2002 год". Афіцыйны курс беларускага рубля на канец мінулага года быў у межах 1920-1945 рублёў за долар. У гэтым годзе курс рубля ў адносінах да долара, як плануецца, будзе знаходзіцца ў межах 2250-2350 рублёў за долар. Як канстатуе спецыялісты, гэта крыху больш нізкія тэмпы дэвальвацыі, чым у мінулым годзе.

## ЛІЧБЫ ТЫДНЯ

Плошча сусветных лясоў за перыяд з 1990 года па 2000 год, згодна са статыстыкай, штогод змяншалася ў сярэднім на 9,4 мільёна гектараў. Лічбы страшныя, але на іх можна глядзець вясёлей, калі ведаць, што ў перыяд з 180 па 1990 год гэты працэс быў яшчэ больш істотны — 15 мільёнаў гектараў у год. Наша ж краіна за апошнія 10 гадоў павялічыла сваю лясістасць на 3 працэнты. Бямаса за гэты перыяд у Беларусі павялічылася больш чым на 40 працэнтаў і дасягнула амаль 1 мільярда тон.

## СПАДЧЫНА ТЫДНЯ

У Спіс сусветнай спадчыны ЮНЕСКА плануе ўключыць Аўгустоўскі канал, які размешчаны прыблізна за 30 кіламетраў ад Гродна. Цяпер на тэрыторыі нашай краіны знаходзяцца два аб'екты са Спісу ЮНЕСКА — Белавеская пушча і Мірскі замак. Аўгустоўскі канал пабудаваны ў 1824—1839 гадах для злучэння ракі Нёман з басейнам Віслы. Ён праходзіць па тэрыторыі Беларусі і Польшчы і з'яўляецца ўнікальным помнікам прыроды, гісторыі, тэхнікі і турызму.

## ЛЕПШЫЯ ТЫДНЯ

Нацыянальны алімпійскі камітэт падвёў вынікі конкурсу па вызначэнні дзесяці лепшых спартсменаў Беларусі 2002 года. Каб вызначыць дзесяці лепшых, было апытана 85 спартыўных журналістаў нашай краіны. Большасць з іх лепшым спартсменам-2002 назвалі бронзавага прызёра Алімпійскіх гульняў у Солт-Лейк-Сіці фрыстайліста Аляксея Грышыка, а сярод жанчын — чатырохразовую чэмпіёнку свету веласпедыстка Наталю Ціпінскую. Трэціе месца заняў дзюдаіст Анатоль Ларукоў, велогоншчыца Зінаіда Стагурская — чацвёртае, тэнісіст Максім Мірны — пяты, гімнаст Іван Іванкоў — шосты, канькабежка Анжэла Кацюга — сёмая, прадстаўніца акадэмічнага веславання Кацярына Карсэн — восьмая, лёгкаатлетка Наталля Сазановіч — дзевятая і баксёр Хавата Хацыгаў — дзесяты.

## ВЫДАННІ ТЫДНЯ

На 1 студзеня 2003 года ў нашай краіне было зарэгістравана 1355 перыядычных выданняў. Сярод зарэгістраваных — 851 газета і 435 часопісаў, 56 бюлетэняў, 3 каталогі і 2 альманахі. Большасць выданняў рускамоўныя. Іх 481. Цалкам беларускамоўных — 119. Вялікая колькасць выданняў выходзіць на дзвюх мовах адначасова.

## АПТЭКА ТЫДНЯ

У Гродне на базе гарадской аптэкі № 2 прадпрыемства "БіяТэст" ствараецца першая ў нашай краіне пастаянна дзеючая экспазіцыя "Аптэка-музей". Да адкрыцця ўнікальнай экспазіцыі будзе працаваць часовая выстава, створаная яшчэ ў 1996 годзе. У яе фондз сабрана больш 1000 экспанатаў, што датуецца пачаткам 18 стагоддзя.

ПРЭЗІДЭНТ СУСТРЭЎСЯ  
СА СТАРШЫНЁЙ ЛІТФОНДУ

Напрыканцы мінулага года ў Доме літаратара адбыўся агульны Сход грамадскага аб'яднання "Беларускі літаратурны фонд", на якім было абрана яго новае кіраўніцтва. Узначаліў Літфонд пісьменнік, старшыня Пастаяннай камісіі Савета Рэспублікі Нацыянальнага сходу па міжнародных пытаннях і Нацыянальнай бяспецы Мікалай Чаргінец. З выбраннем Мікалая Іванавіча на гэтую высокую, адказную і, на сённяшні дзень, нялёгкую пасаду ў многіх пісьменнікаў

з'явілася надзея, што справы ў Літфондзе зменіцца ў лепшы бок. Не прайшло і месяца, як надзея стала пацыху ажыццяўляцца. І самае галоўнае — на мінулым тыдні адбылася сустрэча старшыні "Беларускага літаратурнага фонду" Мікалая Чаргінца і Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Аляксандра Лукашэнкі. Каб даведацца, пра што ішла гаворка, мы звярнуліся з пытаннем да Мікалая Іванавіча Чаргінца.

## Мікалай Чаргінец:

— На гэтай сустрэчы я яшчэ раз пераканаўся, што памяляцця тыя пісьменнікі, якія сцвярджаюць, быццам Прэзідэнт нашай краіны не хоча займацца праблемамі, якія тычацца СБП. Аляксандр Рыгоравіч адразу ж запытаўся: "Што сёння трэба зрабіць для пісьменнікаў, каб яны і далей плённа працавалі на карысць Беларусі?" Я ж у сваю чаргу расказаў пра сітуацыю, якая склалася ў СБП і ў Літфондзе. Прэзідэнт, пачуўшы, што Дом творчасці "Іслач" знаходзіцца ў заняпадзе, што дзверы забітыя дошкамі, а працуюць толькі дырэктар, бухгалтар і два вартуныкі, пацкавіўся: "На чым баланс знаходзіцца Дом творчасці "Іслач"? "На балансе "Літфонду" — адказаў я. І тут жа Прэзідэнт зрабіў шэраг да-

ручэнняў адказным асобам, якія павінны разабрацца з праблемамі, каб ажыццэ дзейнасць Дома творчасці і самога Літфонду. Я расказаў Прэзідэнту і пра стан спраў у СБП і пра яго новае кіраўніцтва, якое вяртае пісьменніцкую арганізацыю ў нармальны творчы працэс. Перад сустрэчай на вышэйшым узроўні былі перамовы паміж кіраўніцтвам Літфонда і Саюза беларускіх пісьменнікаў. На сёння Літфонд і Саюз пісьменнікаў ідуць адным фронтам, адной сям'ёй. На сустрэчы з Прэзідэнтам закралася пытанне, як матэрыяльна становіцца членаў Літфонду, так і членаў СБП, падзелу няма і быць не можа. Заканчваючы размову Прэзідэнт адзначыў, што наш народ мае права чакаць ад

пісьменнікаў новых яркіх твораў, якія праслаўляюць наш народ і нашу краіну. Настаў час сур'ёзна адраджаць маральнасць, культуру, выхоўваць у духу патрыятызму новыя пакаленні, пра што забываюцца некаторыя пісьменнікі.

Не трэба забывацца пісьменнікам і пра тое, што мы жывём у час рыначных адносін, і гэта вымагае ад усіх нас больш клапаціцца самім пра свой дабрабыт, а не спадзявацца толькі на дзяржаву. Дзяржава падтрымлівала, падтрымлівае і будзе падтрымліваць пісьменніцкія справы, якія прыносяць карысць нашаму народу і Беларусі. Аляксандр Рыгоравіч выказаў сваю згоду сустрэцца з пісьменнікамі і пагаварыць пра надзённыя праблемы, якія існуюць у іх творчым жыцці.

## ПАЛЯЎНІЧЫЯ ЗА СЭРЦАМІ ГЛЕДАЧОЎ



Юбілейную вечарыну, прысвечаную свайму 70-годдзю, Нацыянальны акадэмічны драматычны тэатр імя М. Горькага ладзіў напрыканцы снежня. Свята тэатра — гэта перш за ўсё свята відэаўна, таму першымі на сцэне і з'явіліся акцёры. З лёгкага подыху аднаго з іх — "міма" ў чорным — залупалі ўрыўкі з вядомых спектакляў тэатра: "Адзінокі спадаецца", "Тэрмінова патрабуецца "самазбойца...", "Свабодны шлюб", "Бедны, бедны, тата!...", "Трагічная апавесць пра Гамлета, прынца Дацкага", "Сон на кургане" (гэты спектакль паставілі Б. Луцэнкам разам з маладымі акцэрамі ягонаў студыі "Шынок", адзінай па сённяшнім

часе студыі ў Мінску, арганізаванай пры тэатры), "Ваўкі і авечкі", "У прычэмак", "Калігула". У прасторы сцэны файна сплеліся вычыма публікі праяццеля не толькі гісторыя разнастайнай афішы тэатра, а ўвогуле жыцця, напоянага нявысказа, каханнем, сапалкімі надзеямі і прыкрымі расчараваннямі...

Пасля такога своеасаблівага "папуры" са спектакляў уся труппа тэатра выйшла на сцэну. На "авансцэне" з крэслаў сядзелі, вядома, самыя знаныя з акцёраў: А. Клімава, Р. Янкоўскі, З. Шах-Парон, З. Асмалоўская, Ю. Сідараў, Б. Масумян, А. Ікачонок, В. Клебановіч, С. Кузьміна, А. Корчыкаў, І. Мацкевіч і іншыя ўдзельнікі акцёры. Вішавальны адрас ад А. Лукашэнкі зачытаў памочнік Прэзідэнта РБ, начальнік Галоўнага ідэалагічнага ўпраўлення Адміністрацыі Прэзідэнта РБ І. Карэнда, якім высякародна былі названы "каралевай" сцэны актрыса А. Клімава, а "каралем" — Р. Янкоўскі, які сёння бліскуча іграе ў новым спектаклі Б. Луцэнкі "Перад заходам сонца" паводле Г. Гаўтмана. Дарэчы, галоўны рэжысёр тэатра ўяўляецца І. Карэнду "паляўнічым за сэрцамі глядачоў". Тэатр імя М. Горькага павіншаваў таксама Старшыня Савета Рэспублікі Нацыянальнага Сходу РБ А. Вайтовіч (з яго рук

ганаровую граматы "За заслугі ў развіцці заканадаўства..." атрымаў артыст Р. Янкоўскі), міністр культуры РБ Л. Гулака (ганаровым знакам Мінкульту, заснаваным спецыяльным указам Прэзідэнта, была ўганаравана актрыса С. Кузьміна, ордэн Францыска Скарыны атрымаў дырэктар тэатра Э. Герасімовіч, а калектыв тэатра — Ганаровую граматы Савета Міністраў РБ), старшыня Мінгарвыканкома, мэр горада М. Паўлаў (Ганаровыя граматы "За вялікае прафесійнае майстэрства..." быў узнэгараджаны Б. Луцэнка), Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Расійскай Федэрацыі ў Рэспубліцы Беларусь А. Блажін.

Больш неформальнай, вясёлай была, так бы мовіць, трэцяя частка юбілейнай вечарыны калі тэатр імя М. Горькага ўвішавалі таксама артысты, а гэта прадстаўнікі Міністэрства абароны (музыка ў "форме" добра "распапілі" публіку дзе акцёраў), Кулапаўскі тэатр, Рэспубліканскі тэатр беларускай драматургіі, Рэспубліканскі тэатр юнага глядача, Тэатр-студыя кінаакцёра, Коласаўскі тэатр з Віцебска ў асобах акцёраў, Саюз тэатральных дзеячаў, Беларуская акадэмія мастацтваў.

В. БАРАБАНШЧЫКАВА

Фота Г. ЖЫНКОВА

## А ЦІ НЕ ПАДУМАЦЬ ПРА ВЕЧНАЕ?

Супрацоўнікі штотыднёвіка "ЛіМ" ніколі не скардзіліся на недахоп матэрыялаў. Ды і цяпер ёсць у рэдакцыйным партфелі багата цікавага. Гэта радуе, праўда, ёсць і непрыемнае — аўтары вымушаны чакаць сваёй чаргі, каб надрукавацца. Адны чакаюць цяжэй, другія, на жаль, крыўдуюць... Прыкрас, што да пакрыўджаных на "ЛіМ" цяпер далучыўся і народны паэт Беларусі Ніл Гілевіч. Вядома, рана ці позна ўсё варта чытацкай

увагі, друкуецца. Была б надрукавана ў свой час і рэцэнзія Ніла Сымонавіча на кнігу Міхася Скоблы "Нашэце поўні". На жаль, аўтар выкарыстаў сваё права, не дачкаўшыся публікацыі, забраць свой рукапіс. І нядаўна рэцэнзія "Пазт", "завербаваны вербамі" з'явілася ў "Народнай волі". А пры публікацыі — каментар, у якім Ніл Сымонавіч піша, што ў "ЛіМе" яго эсэ друкаваць не дазволілі, пратрымамі тры месяцы і вярнулі.

Паўтаруся, гэта права аўтара выбіраць, дзе яму друкавацца, чакаць або не чакаць сваёй чаргі на публікацыю. Не трэба забывацца, што і ў рэдакцыйнай газет, часопісаў і выдавецтваў ніхто не забіраў права самім вырашаць, што, калі і ў якім выглядзе, не парушаючы аўтарскіх правоў, друкаваць.

Вядома, шлях на старонкі "ЛіМа" для Ніла Гілевіча быў яшчэ зусім нядаўна больш кароткім, чым для іншых, што чакалі сваёй публікацыі, часам нават гадамі. Аднак, нікога вечнага няма. І не трэба сёння крыўдаваць на выданне, якое спрабуе дзіццё невядомую гэтую плошчу на справядлівасці і прасіць аўтара трохі пачакаць. Думаецца, ні адзін сапраўдны твор не нараджаецца

для таго, каб праз некалькі месяцаў стаць неактуальным.

Сам Ніл Гілевіч не раз прамаўляў, што трэба думаць пра вечнае. Ці варта ў святле такіх думак басіць беларускамоўнае літаратурнае выданне, што жыве семдзесят год і на зло некаторым "добразчыліцам" будзе жыць далей і несьці чытачам праз часовыя палітычныя, асабіста-амбіцыйныя мітрэнгі, вечнае — нацыянальную літаратуру, якая ніколі не пакіне яго старонкі. І ці варта зноў і зноў некага прапінчаць, ведаючы, што ў нас расце тапенавітая моладзь, у якой не менш, чым у нас, старшых, бацьці душа за родную мову і за Беларусь.

Віктар ШНП, галоўны рэдактар штотыднёвіка "Літаратура і мастацтва"

Кажуць, адзінае, чаго нельга адняць у чалавека — яго лёсу. Але ж... Тое знішчана, гэта прададзена, альбо акуратненых прычасана, прыстасавана да пэўных умоў існавання. Знішчаюцца крытэрыі маральнасці, якія мы засвойвалі, як кажучы, з малаком маці... І вось мы, як босыя на вогнішчы, курчымся, стогнем, енчым, і ўсё нерашуча топчамся па гарачым прысаку. І ўжо з нас смяюцца, пацяшаюцца — каму не лянота. Мабыць, ёсць за што: мы ж — талерантныя. І пра нас, беларусаў, ужо складаюцца анекдоты, чаго раней, здаецца, не было. Носімся мы са сваёю талерантнасцю, як той з пісанай торбай. І — вось дзіва! — ганарымся ёю. Іншы раз, здаецца, толькі

Купіце білет, едзьце ў вёску, распаліце агмень у сваёй бацькоўскай хаце, калі там яшчэ печ не развалілася, выйдзіце на вуліцу, пагутарце з суседзямі, з землякамі, а мо і паспавадзіцеся ім, бо награліся. Але ж не... Кінуўся беларускі пісьменнік у горад, забраў з сабою ў торбу родную мову, звёз з вёскі інтэлект. А яны, ні мова, ні сапраўдны інтэлект, там, на асфальце, так і не прыжыліся. І стаіць пісьменнік на раздарожжы: свой сярод чужых, чужы сярод сваіх. Памятаеце, як было пры сацыялізме: у горад імкнуліся тыя, хто баяўся цяжка працаваць, хто спаў і бачыў, як найхутчэй развітацца са сваім "калхозным" мінулым і "мужыцкай" моваю. Па-руску так і не

раствараюцца ў рускамоўным вакууме. Вось яно, рэальнае двухмоўе. Асабліва яскрава атмасфера манкурцтва, нацыянальнага нігілізму, агрэсіўна-ваўнічае малапісьменнасці праяўляецца менавіта на ўзроўні маленчых гарпасёлкаў, раённых і, скажу, нават абласных гарадоў. Манкурцтва часцей за ўсё бывае з кулакамі, яно скоўвае па руках і нагах любыя праявы нацыянальнай свядомасці, ваўніча падступае да горла, стараецца ўдушыць. У такой гняўнай атмасферы вельмі цяжка працуецца нам, беларускім пісьменнікам, у глыбіцы. Асабліва бездапаможным, прыніжаным адчуваеш сябе, калі з працягнутай рукою ходзіш, як Марка па пеклу, па прад-

правінцыі не бачым, ці не разумеем сітуацыі. Хутчэй наадварот, адсюль, на адлегласці тая сітуацыя бачыцца яшчэ лепей. Прыкладам і доказам таму — апошні пісьменнік з'езд, сабраўшыся на які фактычна "правінцыя" расставіла ўсе кропкі над "і", здавалася б, прымірала непрымірмых, аступдзіла каторыя надта гарачыя галовы і, ад язджаючы, наказвала:

— Толькі ж не ператаўчыцеся тут, не дзяліцеся, як мнагаклетачныя, на варожыя групы і на той падставе, што нехта з вас меней, а нехта больш любіць Радзіму. Нам нельга зараз пасасобку, нам трэба захаваць нашу адзінства, наш Саюз творчы. Бо псай-толькі і чакае, каб "пісакі" перабіліся, раз'ядналіся, аслабелі. Надта ж вялікую каштоўнасць спавядаем мы на апарты міжкусаўных войнаў — гонар і годнасць нацыі, яе мову і літаратуру. Пісьменнікі б'юцца, а ў народа лоб трашчыць.

З'езд скончыўся, літаратурная правінцыя паехала працаваць, а на сталічным Парнасе па-ранейшаму неціхоты: "нашы" выданыя з "ненашымі" ледзь за чубы не хапаюцца. А мы хочам, каб слова "пісьменнік" у народзе з гонарам прамаўлялі. Дык тую павагу, шануюнае спадарства, яшчэ заслужыць трэба. Мой знаёмы рэжысёр, які кіруе ў Лепелі дзіцячым тэатральным калектывам, збіраў з ног у пошуках паставава-нага рэпертуару на беларускай мове. Сучасная беларуская драматургія проста не трапляе ў "глыбінку", а калі нешта і даходзіць, то недынамічнае, малаінфармацыйнае, зробленае насмех. Каб паставіць такую п'есу, рэжысёр павінен фактычна пералапаціць яе. "Куды спяшаюцца сучасныя драматургі", — дзіўна дзяўчына, — ці чытаюць яны ўвогуле класіку? І ці ёсць увагуле ў нас зараз драматургія?" "Вопрос, конечно, интересный". Мабыць, усё ж ёсць, але надрукаваць драматычны твор намагацца цяжэй, чым прозу ці паэзію. Пра тыя ж п'есы, якія ў лепшыя часы паступалі на конкурс, што падзіла Міністэрства культуры, ведае, мабыць, толькі само Міністэрства культуры. Бо далей абцякану надрукаваць лепшыя з іх і паставіць у тэатрах справа не пайшла.

Такім чынам, правінцыя старанна шукае беларускую літаратуру і ніяк не можа знайсці яе. І вясковым настаўнікам, і рэжысёрам самадзейных калектываў, і проста інтэлігентным людзям, якія яшчэ не развучыліся чытаць (а такія пакуль то ёсць у "глыбіцы"), меней за ўсё цікава, пад якімі штандарамі б'юцца ў сталіцы пісьменнікі. Ім патрэбны таленавітыя раманы, апавесці, пазмы, вершы, п'есы. Калі мы зачыталіся ў школе сапраўднай беларускай літаратурай, то нічога не ведалі пра аўтараў, апрача хіба іх сціплых біяграфій са школьнага падручніка. Пісьменнік — гэта найперш яго творы, і яны, а не нашы амбіцыі, патрэбны чытачу, і яны, а не нашы звады, застануцца для вечнасці, калі ж толькі самі мы не страцім апошняга чытача.

А жывеш ты ў правінцыі ці ў сталіцы — якая, зрэшты, розніца! Усе мы пад Богам ходзім. Я часам пасмейваюся, што не Мінск ніякі, а мая родная вёска ёсць сталіца Беларусі, а можа, і цэнтр Сусвету. Правінцыя — паняцце не столькі геаграфічнае, колькі філасофскае. Бо гэта стан чалавечыя душы.

Ну, а на другое адвечнае пытанне: што рабіць? — можна даць толькі адзін адказ — пісаць, спадары-таварышчы. Пісаць і яшчэ раз пісаць. Для вечнасці ці для сябе, для тоўстай кніжкі ці проста ў стол — якая розніца. На тое ж і майстры прыгожага пісьменства. Правільна, "цесна, вузка, мала". Ды адзінае, чаго не адымеш у пісьменніка — яго лёсу...

Уладзімір МІХНО  
в. Чэрцы,  
Лепельскі раён

## ПРАВІНЦЫЯ — ГЭТА СТАН ДУШЫ...

мы можам ганарыцца тым, што для іншых — ганьба!

І не спяшаемся нешта мяняць у сваім жыцці. А куды нам спяшацца? Патрымаем яшчэ, аглядзімся, памяркуем. Мы ж — талерантныя...

Многага вартага мы адчураліся, на многае добрае забыліся. Мы неяска спайно ставімся да таго, што зараз нямаюць хто спрабуе вытрусіць з чалавека душу.

Памятаеце, "спачатку было слова", а потым... потым прыйшоў тэлевізар. І не бяда, бо тэлевізар — таксама слова, якое можна пачуць і нават убачыць. Бяда, што, як мне бачыцца, наступае эпоха сапраўднага неувуча і цемрашальства. Праз той жа тэлевізар. Многім спадабалася — не чытаць кніжкі, над якімі трэба думаць і разважаць, не глядзець кінафільмы, акрамя тых, якія я заву фільмамі для дэбілаў. Многім спадабалася не думаць... Так лягчы, так лаўей жыць. Тым болей, што той жа тэлевізар, а часам і жыццё апошнім часам вучаць: каб заможна жыць, не трэба многа думаць, дастаткова быць нахабным, настырным, крывадушным.

І вось ужо не слова — Бог, а маўчанне — золата. І мы, пісьменнікі, аказаліся, як след не запатрабаваныя азіам жа народам. І само слова "пісьменнік" сёння ўжо гучыць неяска няпэўна. Чаму так? І хто вінаваты? І што рабіць?

Выбачайце, зараз я скажу нешта крыўднае, непаліярнае, а для кагосьці за калег, мо і абразлівае. Мы ўсім гэтым вінаваты і вельмі... мы самі, пісьменнікі. У першую чаргу... Ах, нам не даюць магчымасці друкаваць нашы бессмяротныя творы і не плацяць за іх такія ганарары, на якія б мы безбедна маглі сядзець на сталічным Парнасе і настальваць па родных вёсках, з якіх мы абачліва паўцякалі, фактычна здрадзіўшы ім. Скажыце, хто са сталічных літаратараў, напрыклад, маіх гадоў, ды і старэйшых, не енчыць, або не енчыць па бацькоўскай пакінутай хаце, дзе ў печы агмень не гарыць?

Дык што гэта — поза пакрыўджанага, даніна модзе, альбо звычайнае крывадушства? І разам з тым у сталіцы нярэдка пачуеш: няўжо да гэтых калгаснікаў ды пенсіянераў яшчэ не даходзіць?.. Уявіце сабе, можа, і не даходзіць, можа, няма каму данесці... Але пад ляжачы камень вада не цяжэ. Сёння мала хто са сталічных літаратараў бярэ білет за свой кошт ды едзе ў вёску, у сельскую бібліятэку пагаварыць з тым самым "несядомым" электратам пра жыццё і пра літаратуру. А яны, "несядомыя", вунь як чакаюць нас. Яны, між іншым, за ўсё жыццё, можа, ніводнага жывога пісьменніка не бачылі. І дзе яны яго убачаць? Хіба на БТ?

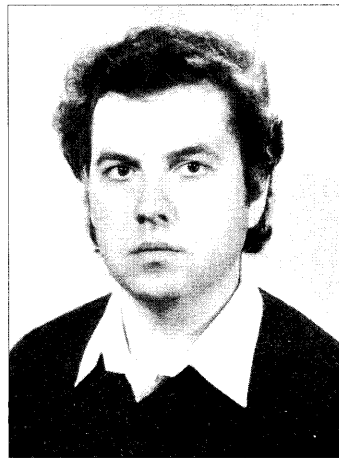
загаварылі — падваля "цяжолая насцеленнасць" ды ўсё тая ж лянота. Спыніліся на паўдарозе, на той самай "трасянцы". Які ж тут інтэлект.

Тым часам у вёсцы засталіся так званыя "няўдачнікі", хто не такі спрытны, не паспеў да горада дабегчы. Абяскуроўлена інтэлектуальна вёска збяднела, здрабнела, здзічалася, спілася з гора і перастала хоць нечым цікавіцца.

Я — з дзівакоў. Жыву ў бацькоўскай хаце, дзе пачуваю сябе даволі ўтульна. У роднай хаце, як ведаем, і дзіркі грэюць. Дзеля гэтых вась дзірак ахвяраваў гарадскім жыццём, працаю ў прэстыжных выданнях. Многія і ў вёсцы, дзе жыву, і ў райцэнтры, дзе працую, вядома ж, мяне не разумеюць, бо для іх вялікі горад — недасяжная мара. Для мяне ж гэта — пройдзены этап. Ад настальгіі не паміраю, няма часу: трэба капца на градах, дбаць пра дрывы, хадзіць па вад. Трэба — пісаць і чытаць. Няўдачнікам сябе не адчуваю таксама. У вёсцы добра пішацца, вольна дыхаецца і думаецца. І потым, хто ёсць няўдачнік? Той, хто не здолеў рэалізавацца, каму не хапіла паслядоўнасці і прынятовасці. Дык чаму няўдачнік я, а не вунь той-сёй з літаратараў, які дагэтуль быццам бы шыра замаўся за беларушчыну, падаўся працаваць у рускамоўнае выданне, дзе зараз цяплей і дзе болей плацяць, хаця яшчэ ўчора біў сябе ў грудзі, даказваючы, які ён патрыёт.

А ўсё таму, што прыныцы, на жаль, нямаю ў каго з нашых брата, адны — для публікі, другія — для сябе. Не збіраючыся тут нікога напрацаваць, але, калі ўжо ты пішах пра светлае, дык, напэўна, не шкодзіць перш за ўсё ў сваю душу зазірнуць.

Ніколі не быў радыкалам, ніколі не кідаўся ў крайнасці, дый руская мова ніколі не была для мяне чужой. У Расіі, а таксама ў іншых краінах былога Саюза жывуць мае колішнія армейскія сябры, якім я прысвациў сваю першую кніжку. Дзеля іх, дарэчы, і сёння мару выпусціць тую кніжку яшчэ й на рускай мове. Вось дзе ў нас было сапраўднае інтэрнацыянальнае братэрства! Але ніводзін, паўтараю, ніводзін з маіх армейскіх сяброў не верыў мне, калі я распавядаў, што многія мае землякі ў сябе на радзіме не ведаюць і не хочуць ведаць роднае мовы, больш таго, ненавідзяць яе, пагарджаюць ёю. У такое сапраўды цяжка, немагчыма паверыць. Дык вось, ніколі не кідаўся ў крайнасці, але, працуючы ў раёнай газеце, міжволі стаў радыкалам, бо даваўся адстойваць сваё права... пісаць па-беларуску. Колькіх мне гэтае права каштавала намаганняў ды высілкаў, ад гэтым памаўчу. Скажу толькі, што сёння мае беларускамоўныя публікацыі ў "раёны" літаральна



прыемствах ды арганізацыях, "збіраючы тыраж" для сваёй карговай кніжкі, хаця кніжка мае быць выпушчана ў дзяржаўным выдавецтве.

Звысоку паглядаючы на цябе, "пісакі", мясцовыя кіраўнікі прадпрыемстваў і арганізацый, некаторыя ўсё ж ахвяруюць "милостину", кідаючы ў пісьменніцкую торбу гарантыянае пісьмо. Цікава, што бяднейшыя ахвяруюць ахвотней. Багаты ж не ведае, чым бедны абядае. Ды вось новая бяда: выдавецтву ўжо не патрэбны тыя гарантыяныя пісьмы, яму падаваў папярэдне гатовую дамову. А хто ж у наш час будзе папярэдне дамаўляцца пра нейкага там "ката ў мяху"? Такім чынам, сабраць тыраж для кніжкі становіцца справай больш чым праблематычнай, бадай, фантастычнай, але... рэальнай. Скажу больш, калі б яшчэ і кнігагандаль працаваў так, як самі аўтары, па распаўсюджванні беларускіх кніжак, з тыражамі не было б ніякіх праблемаў, а нашу друкаваную прадукцыю бачылі б не толькі ў Мінску, але і на перыферыі. Пакуль жа кнігагандаль ходзіць у "пафігістах", не бачыць правінцыі беларускамоўных выданняў, як сваёй патыліцы. А без літаратуры якая ж нацыянальная свядомасць?

Дарэчы, аб правінцыянасці... У адрозненне ад "сталічнага бамонду", мы, літаратары з "глыбіні", вельмі рэдка бачымся, сустракаемся. Яно і зразумела — жывем па вёсках, па райцэнтрах, далёка адзін ад аднаго, дарогі перадзімае, транспарту бракуе, праезд да сталіцы дый вандроўкі розныя часцей не па нашай пісьменніцкай кішні. Ды няма ліха без добра, затое мы не дзелімся на "нашых" і "не нашых" — няма ні часу, ні магчымасці, ні прызнацца, ахвоты гуляць у такія гульні. Але ж гэта зусім не азначае, што мы ў

Яшчэ нядаўна мінскія кінатэатры праводзілі кінасеансы ў паўпустых залах. Там было няўтульна, холадна, ды і якасць кінапаказу была кепска. Рэпертуар жа вызначалі амаль цалкам замежныя фільмы.

Сёння становішча ў сістэме сталічнага кінапракату змянілася: яно адраджана і ўдасканалена ў адпаведнасці з сучаснымі патрабаваннямі. А многія кінатэатры, напрыклад, "Кастрычнік", "Масква", "Бярэсце", "Мір" — прывыклі да аншлагаў.

З гэтай нагоды гутару з генеральным дырэктарам унітарнага прадпрыемства "Кінавідзапракат" Мінгарвыканкама Васілём Пятровічам Коктышам.

Уладзімір САПАМАХА

— Васіль Пятровіч! Працягваючы прадмову да нашай гутаркі, адразу ж, як кажучы, закрэаюна балючае: ды не так даўно амерыканскія фільмы запалілі ўсе кінатэатры. Вядома, увялі ў амерыканскім, як і ўсялякім іншым кіно, хапае пошласці і антычалавечнасці, шмат проста пацварненых карцін. Але ж колькі сапраўды высокамастацкіх твораў, шэдэўраў! Толькі нам паказвалася далёка не самае лепшае. Напрыклад, я, заўзяты кінаамаатар, як і многія іншыя, проста перастаў хадзіць у кінатэатры: вось такі глядзючкі быў пратэст супраць бруду на экране...

— Так, многія тады на кіно, як кажучы, паставілі крыж. Разумееш, крыж, як на галіне культуры, якая ў новых умовах гаспадарання нібыта не можа развівацца, якая наогул быццам і перспектывы не мае.

У краіне быў відэабум. Нашы глядзючкі пайшлі глядзець па відэа кіно. Заўваж, часта такое ж пошлае, як ты кажаеш, а то і горшае, чым у кінатэатрах. Кінапаказам таксама актыўна занялося тэлебачанне. І наша, і расійскае, якое мы глядзім. Адтоку глядзючых у кінатэатры садзейнічала не толькі тое, што мы паказвалі дрэнныя фільмы — добрыя дарога каштуючы, купіць не было за што — не толькі кепскі стан кінатэатраў, але і сама кінавыворчасць. Шуміха вакол усялякіх свабод, якія многія мастакі зразумелі, як свабоду на распаўсюджванне непрыстойнасці, пошласці, парнаграфіі, іншай брыдоты, разбуралі чалавечы ў чалавеку, садзейнічала з'яўленню і нашых самых кепскіх фільмаў. Спачатку іх прагна глядзючкі адкрылі забароненае. Потым такія стужкі проста перасталі запатрабавацца. Дарэчы, да гонару кінастудыі "Беларусьфільм", дык я не памятаю выпадку, каб нашы майстры экрану аддавалі перавагу пошласці. Наша студыя, калі ўжо так, якраз з прычыны фінансавых цяжкасцей, маючы ў сваім штаце шэраг спыненых кінамайстроў, цэлы атрад па-спраўдному таленавітай творчай моладзі ў той час так і не магла стварыць ні аднаго запатрабаванага фільма тыпу "Белыя росы", "Чорная бяззуба" або "Чорны замк Альшанскі", што маглі б канкурываваць з тымі карцінамі, пра якія ты казаў.

Расійскія ж фільмы той пары, копіі якіх мы маглі купіць больш-менш танна, і купілі, паказвалі жыццё горшым чым яно ёсць. Тады мы, каб хоць як працавалі кінатэатры, маглі купіць толькі тое, што нам прапаноўвалі — другараднае.

— Значыць, вы, кінапракатчыкі, усё гэта бачылі, разумелі...

— Так. І ў нас не было спакою. Я вярнуўся глядаць у кінатэатры? Як вярнуць, перш за ўсё, дзіцячага глядача? Бо, скажам прама, духаразбуральныя працэсы ў мастацтвах і літаратуры перш за ўсё ўздзейнічаюць на юныя.

— І трэба прызначыць, прабач, што перабавіла цябе, тут кінамаграф і літаратура многага "дасягнулі". Напрыклад, кінамаграф, тэлебачанне адлучылі за восем-дзесяць гадоў многіх нашых дзіцячых ад народнай казкі, ад вобраза добрага чалавека, наогул ад паняцця дабрыні, спагады, звычайнай прыстойнасці.

— Вядома ж... Так, тады самым горшым для нас было, што мы амаль страцілі юнага глядача. А вярнуць яго можна было, між іншым, як і дарослага, толькі ў прыстойныя кінатэатры, толькі на добрыя фільмы. Але ж на рамонт кінатэатраў, на набыццё годных кінакарцін у нас не было сваіх грошай. Лёгка было сказаць: зрабіце! Як, калі, скажам, 17 сталічных кінатэатраў — іх столькі ў нас — былі на мяжы разбурэння! І каб іх хоць як падтрымліваць, пачалі здаваць у арэнду.

Гэта было страшна ўсведамляць. Перш за ўсё ў маральным плане. Мы разумелі, што нешта змяніць можам толькі мы самі. Але калі нам дапамогуць. І вось аднойчы па ініцыятыве тагачаснага мэра горада Уладзіміра Васільевіча Яромашына мы з ім наведвалі ўсе кінатэатры. Жалюшы малюнакі... Прызнаюся, калі пад'язджалі да гарвыканкама, я ўжо збіраўся пісаць заяву на завальненне. Але мяне спыніла яго пытанне, сказанае з болем у душы: "Няўжо нельга нічога зрабіць?"

Я сказаў банальнае, што да гэтага шмат дзе гаварылі: "Толькі на пачатку нам патрэбны зусім не вялікі ў памерах горада грошы. Але акрамя дзяржавы іх нам ніхто

не дасць. Бо інвестары, калі і прыйдуць, то ў 2-3 лепшыя кінатэатры, але не для таго, каб развіваць усю кінасетку". І нам павярылі.

З гэтага і пачалося. За бюджэтныя грошы мы набылі "Тытанік".

— Дарэчы, Васіль Пятровіч, гэта пастаянна падкрэсліваюць у розных публікацыях журналісты, маўляў, сталічны кінапракат вырастаў "Тытанік".

— Няхай... "Тытанік" па тым часе — было вельмі трапнае пападанне: аншлагі! Падкрэсліваю: твор, даў нам пэўныя сродкі. Заробленых грошай, ды тых, што зноў выдзеліў горад, хапіла нам на набыццё новых фільмаў. Але ўжо не другарадных, а добрых, ды на тэхнічнае абстаўленне кінатэатраў "Масква" і "Аўрора". І ўжо менш чым праз два гады мы вярнулі дзяржаве пазыку.

— Так скончыўся час разгубленасці, няпэўнасці Гэта быў...

...Пачатак 1998 года. А першыя змены да лепшага мы адчулі годам раней, калі

"Горад майстроў", "Русалачка" і "Палёт у краіну Пачвару" Уладзіміра Бычкова, "Па сакрэце ўсюму свету" — тры навелы трох маладых рэжысёраў, знятых ім пад кіраўніцтвам Ігара Дабралюбава "Прыгоды Бурціна" Леаніда Нячаева, іншыя. Праўда, "Прыгоды Бурціна" — тэлефільм, але ж помню, як цёпла, узнісла некалі ўспрымалі яго дзеці ў колішнім Доме кіно на вялікім экране. А колькі цудоўных мультышак стварылі нашы мультыплікатары па матывах беларускіх народных казак, па творах класікаў нацыянальнай літаратуры, ды арыгінальных сцэнарных нашых пісьменнікаў... Гусоўскі, Танк, Караткевіч, Віталь Вольскі... Ды тады беларускія мультфільмы многія краіны куплялі.

— Мы, пачынаючы з 2000 года, усё ж ухітрыліся купіць каля паўсотні фільмаў для юнага глядача. Зараз купілім не менш 30 стужак у год. Пераважна расійскіх, беларускіх ж — усё без выключэння. А замежныя, дык толькі тыя, што з'яўляюцца сапраўднымі творамі кінамастацтва і выходзяць у дзяцей дабрыню і чалавечнасць.

Мы, зарабіўшы грошы, купілі шэраг мультпраграм савецкай вытворчасці. Між іншым, у Расіі, нібы спахаліўшыся, што знікла вытворчасць кіно для дзяцей, узлілі ды аднавілі на Дзяржфільмафондзе 23 фільмы дзіцячай класікі. Усе гэтыя кінакарціны мы купілі. Называю хаця б такія: "Васіліса Прыгожая", "Дзюймовачка", "Рычард — лівяне сэрца", "Прыгоды жоўтага чамаданчыка", "Сцяпанавая памятка" (па Бажову), "Паша-хонская старына", "Марозка"... Згадзіцеся: фільмы для дзяцей усіх часоў. А яшчэ скажу, што Беларусь — сёння адзіная рэс-

У нас выдатная кінадакументалістыка. Мультыплікацыйнае кіно таксама выдатнае, і мы яго таксама не разбушлі.

— Цудоўна, калі так. У сувязі з гэтым нагадаю, што, напрыклад, кінадакументалістыкай "Беларусьфільм" вызначыўся ва ўсе часы. Некалі амаль усе агульназвестныя дакументальныя стужкі прымалялі на саюзнаы экран. Гэта азначала, што яны дэманстраваліся па ўсім СССР. У Мінску нават быў кінатэатр "Навіны дня", — для дакументалістаў. А зараз?

— Зараз мы паказваем дакументальныя стужкі ў адной з кіназалаў кінатэатра "Камсамолець", дзе для гэтага ўстаноўлена спецыяльная апаратура. Запрашаем на кінапрэ'меры беларускіх майстроў. У тым ліку і тых, хто працуе на відэа. Калі ж праз месяц-другі адкрыем кінатэатр "Цэнтральны", дык і там будзем паказваць кінадакументалістыку. Дарэчы, гэты кінатэатр павінен стаць цэнтрам беларуска-расійскай кінамастацкай будзем паказваць расійскае і наша кіно.

І яшчэ, што датычыць нашых кінамастацтваў. Так, мы супрацоўнічаем. Але, мусяць, трэба відзець, больш прадукцыйна. Сёння для гэтага ёсць усе ўмовы.

— Васіль Пятровіч, калі пра глядзючых. Вось лічы, якія далі тае памочнікі. 1997 год — 720 тысяч гляда-



## АПЛАДЫСМЕНТЫ. ВІДОВІЩЧАМ, ТВОРАМ І...

пачалі ўдасканальваць сістэму кіравання кінапракатам. Тады мы цэнтралізавалі сістэму набыцця і паказу фільмаў. Перавалі кінатэатры з арэнды, якая не апраўдала сябе ў нашай сістэме, на гаспадарчы разлік. Тых ж, якія былі не ў стане эканамічна сябе ўтрымліваць, сталі нашымі філіяламі. Такім чынам, нас выратавала аднаўленне цэласнасці структуры кінапракату, дакладна адладжаная сістэма яго кіравання, цэнтралізаваны сродкаў, заробленых нам і бюджэтных. Сёння маем мы ўжо шэраг выдатных кінатэатраў, якія па тэхнічнай аснашчанасці, абстаўленні кіназалаў, ды па ўсім адпавядаюць еўрапейскаму узроўню. І фільмафонд маем такі, што ўжо нярэдка на сеансах зала аплэдзіруюе. Але, заўважу, ва ўсіх ста выпадках са ста — менавіта на замежных фільмах аплэдзіруюе.

— На тых, якія заслугоўваюць... Толькі, напрыклад, як, страсны прыхільнік усяго свайго ў духоўнай сферы, з павагай ставячыся да высокамастацкага чужога, апошняй тае словы разумее, нібы папрок нашым майстрам. Маўляў, слабо... Вас жа выратавала, аказваецца, чужое кіно.

— Але ж высокамастацкае, папрыву ў. А нашых майстроў не напракаю, разумеючы, што зараз для іх — не лепшая сітуацыя.

— Во, во. Пакуль не да забаву, не да відэавішчаў. А яны ж, гэтыя кіназабавы і кінавідэавішчы — выходзяць. Тых жа юных. У якім кірунку?... "Амерыканізавалі" дзіцячых нашых. І мы, бацькі, у сваю чаргу, вас напракаем: няма дзіцячага кіно ў пракаце.

— Уладзімір Пятровіч! Ну што ж, прыслушаемся і да гэтага. Але няхай, калі ўжо так, усе нас пачуюць. Дык вось, калі, паўтарюся, напрыклад, у 1998 годзе мы не маглі купіць нават адну копію "Тытаніка", разразмавананага па ўсім свеце, дык ужо ў 2000 купілі аж 90 назваў фільмаў. З іх — 30 для дзяцей. А дзіцячыя фільмы ўсе стратныя. І на ўсе гэтыя кінакарціны мы не патрацілі ні капейкі бюджэтных сродкаў.

Наогул сітуацыя з дзіцячым кіно тады на ўсёй постсавецкай прасторы была катастрофічная. За дзесяць гадоў перабудовы пракат не мог купіць ні аднаго новага фільма для дзяцей. І гэта, між іншым, не наша, кінапракатчыкаў, віна. Гэта агульная бяда наша.

— А некалі ж, скажам, на нашым "Беларусьфільме" ствараліся такія выдатныя дзіцячыя карціны! Напрыклад, "Вялікі трамплін" Леаніда Мартынюка, "Зімародак" Вячаслава Нікіфарова,

публіка сярэд больш рэспублік некалі вялікай краіны, дзе захаваўся школьныя кіналетарыі. І тут сталічны кінапракатчыкі як і раней працуюць у цесным кантакце з камітэтам адукацыі горада, са школамі, педагогамі, бацькамі. Напрыклад, у Мінску на пастаяннай аснове працуюць кіналетарыі маральна-прававой, маральна-этычнай і пазнавальнай тэматыкі. Так, у спецыялізаваным дзіцячым кінатэатры "Піонер" на працягу вучэбнага года арганізуюецца 170 такіх кінапаказу, а ў агульназвестным кінатэатры "Ракета" — 120.

Скажы, гэтымі стратнымі мерапрыемствамі для дзяцей займаўся б прыватнік?.. — Не ведаю, няхай яны скажуць. Але давай вернемся да гэтых размоваў. Я зноў жа скурываю цябе на чужое кіно.

— Давай, калі ўжо так настойваеш. Адкажу, а потым зноў пярэйдзем да нашага. Дык вось, сёння доўга, напрыклад, амерыканскага кіно ў нас складае 31 працэнт ад агульнай колькасці. Але на яго прыйшло 78 працэнтаў глядзючых. Запэўніваю: зараз мы купілім вельмі дарагое кіно. Мінчане і госсці сталіцы, між іншым, сёння нярэдка глядзяць лепшыя сусветныя карціны ў адзін дзень з глядачамі Лондана, Парыжа, Бона, Масквы. Гледзючым нецкава, як, дзе, за якія грошы мы купілім фільмы. Ён ідзе ў кіно, у "Кастрычнік", у "Маскву", у "Аўрору", у "Мір", у "Бярэсце", туды, дзе яму ўтульна, добра, дзе ён ужо прывык, што там выдатная гукавая сістэма. Яго не цікавіць, што за сістэму тую, якая называецца "ДОЛБІ" мы дарага заплацілі. А наша задача, каб у яго было права выбару, як мага шырокі выбар, што глядзець і дзе. На ўсе густы...

Што ж датычыць нашага кіно, дык мы купілім усё без выключэння, створанае іграўнікамі "Беларусьфільма". Хаця, на вялікі жал, ні адна кінакарціна нашых кінамастацтваў пакуль сябе не акупіла.

А зараз скажы, лічы, прыватнае, сваё асабістае. Калі на карціне "Беларусьфільма" ў зале ўсяго некалькі дзесяткаў глядзючых, дык мне вельмі крўдуня. Не як пракатчыку. Проста, як грамадзяніну. Думаеш, ну чаму мы такія раўнадушныя да прац нашых кінамайстроў?

Зараз здымаецца "Анастасія Слупская". Кінапраект, якому надаецца дзяржаўная ўвага і значнасць. Нацыянальны кінатвор пра нашу гісторыю. Мы будзем паказваць карціну ў лепшых кіназалах. Дык давайце, ужо заклікаю і я пракатчык, падтрымаем яе...

чоў. Мінуты год — 2,6 мільёна. Унушальна!.. Ад іх я чуў і такое: зараз шырока ўкараняецца сістэма кінапаказу — "Кінафармат 4х4". Стратны. Парадокс!?

— Уладзімір Пятровіч, ніякага парадоксу. Стратны ў грашах? А ў іншым — не. Проста зараз мы думаем аб перспектывах развіцця кінапракату і можам нават заплаціць такую фінстрату. Дзеля чаго? Хаця б дзеля таго, каб наш глядач ведаў, як сёння развіваецца сусветны кінатэатр.

Што такое "Кінафармат 4х4"? Гэта лепшае сусветнае кіно, якое адзначана прызамі на розных міжнародных кінафестывалях. Паказы — у "Перамозе", "Міры", "Аўроры", "Бярэсце". Чатыры дні — чатыры фільмы. У адным кінатэатры — адзін фільм, затым ён перавозіцца ў другі. Такім чынам за год мы можам паказаць 50 лепшых сусветных кінатвораў. Трэба сказаць, што гэтакі кіно не для кожнага глядача. Не для забавы, не для відэавіша. Але ў нас ёсць і такі глядач, які любіць такое кіно.

— Наколькі мне вядома, здаецца, з-за гэтага "Кінафармат" з-за магчымасці, якая нібыта ёсць у многіх людзей, далёкіх ад кінапракату — паказваць элітарнае кіно, узнікаюць патрабаванні. Стунасць іх адна: дайце і нам экранны час!..

— Зусім не з-за гэтага. Мы ўжо гаварылі якім чынам адрэзілі дзяржаўную сістэму кінапракату. І без ніякіх інвестыцый. Сістэма здольна даваць дзяржаве прыбытак. Яго дае "экранны час". Просьба, папрабуючы, іншы раз далёка не ў мяжы формах, каб гэты вельмі ўжо прывычны час далі ў лепшых кінатэатрах, размешчаных у самых людных месцах. Тады мы кажам, што ўсё гэта належыць дзяржаве. Гораду. Дзе вы былі раней, калі ўсё было развалена? Але выйдзе ёсць. Пачынайце, як некалі пачыналі мы. Самі. Ідзіце, напрыклад, у "Вільносі", "Партызан", у іншыя кінатэатры, дзе працы — непачаты край. Стварайце, праводзіце там свае мерапрыемствы, ды неадаравальна разбавіце дзяржаўнае, што ёю так няпроста адраджалася, арганізавалася, напрацоўвалася. І зараз дзяржава нашай сістэме надае належную ўвагу. У Мінгарвыканкаме — сапраўдную прафесіяналізм, гаспадарнікі. Ёсць узаемаразуменне, падтрымка, давер да нас, кінапракатчыкаў. Так прыёмы і лёгка працаваць, вырашаць усё новыя і новыя праблемы, якія перад намі ставіць час, жыццё.



# ЯДВІГА ГРЫГАРОВІЧ ЛЮБІЦЬ КУПАЛУ І КАРАТКЕВІЧА

Карэспандэнт штотыднёвіка "Літаратура і мастацтва" Святлана Явар сустрэлася з намеснікам старшыні Камісіі па сацыяльных пытаннях Савета Рэспублікі, заслужаным дзеячам культуры Рэспублікі Беларусь, рэктарам, прафесарам БДУ культуры Ядвігай Грыгаровіч і задала ёй некалькі пытанняў.



— Ужо гісторыя стаў для нас 2002 год. Калі ласка, падзяліцеся з нашымі чытачамі сваімі творчымі планами на год 2003-ці.

— 2003-ці год — адказны для нашага ўніверсітэта. Нас чакае многа работ, шмат новых спраў, падрыхтоўка на новых спецыяльнасцях, распрацоўка новых падручнікаў, метадычных комплексаў... У гэтым годзе мы прайшлі чарговую атэстацыю на статус універсітэта і вядучай ВНУ ў сістэме культуры. І, перакроўчышы гэты вельмі важны для кожнай ВНУ рубж, мы пачынаем рэарганізацыю структуры ўніверсітэта, вылучэнне новых факультэтаў, фарміраванне кафедраў. Якісны рост установы патрабуе колькасць змен у структуры. Задача няпростая, але вельмі патрэбная, і мы спадзяемся, што за наступны год мы яе вышым.

— Каго вы чытаеце, з кім з беларускіх пісьмемнікаў падтрымліваеце творчыя сувязі?

— На жаль, вольнага часу пасля выканання прафесійных кіраўнічых абавязкаў — чытання лекцый, працы ў заканадаўчым органе, а таксама выканання сямейных і бытовых абавязкаў — застаецца вельмі мала. Хапае толькі на прэсу, прафесійныя часопісы і любімую літаратуру. Ад стракатых штодзённых мазяік выдатна пецьця лірыка майго самага любімага пісьмемніка — Янкі Купалы, дзе кожны радок — гэта рой асацыяцый, пачуццяў, думак, асалоды ад пластыкі верша, ад шчымлівай чыста беларускай эмацыянальнасці. Прычым любі радок — гэта шэдзур: "Ой ты, дзячына, кветка-лілея!" Кожны радок кожнага разбіраецца і ў містычным, і ў гукавым, і ў фонаграфічным плане... Часта адкрываю У. Караткевіча, прычым — не смеюсяся — абжаю яго казкі, дзіцячыя казкі. З задавальненнем чытаю любі радок яго лірычных твораў. Вельмі любію яго "Нельга забыць" (хаця ўжо даўно перажыла гэты эмацыянальны ўздзім юначага кахання). З асалодай чытаю "Золотую розу" Канстанціна Паустоўскага — ужо на працягу, напэўна, гадоў трыццаці. Я не ведаю ў сусветнай літаратуры больш афарыстычнага і тонкага твора... А калі няўдачы і непрыемнасці пачынаюць сыпацца на галаву, як град сярод сяна неба, чытаю буглакаўскіх "Мастера і Маргарыту" — таксама з любога месца, без асаблівай паслядоўнасці, але з вельмі асалодай і шчасцем ад таго, што "Аннушка едзе не пропала масло".

— Беларуская мова ў ВНУ. Як вы рашаеце гэту праблему ў Беларускім дзяржаўным універсітэце культуры?

— Беларускі ўніверсітэт культуры імкнецца працаваць на мове тытульнай нацыі, гаворачы "сухімі" словамі. Ужо каля 15 гадоў. За гэты час вырасла пакаленне выдатных выкладчыкаў, якія свабодна валодаюць беларускай мовай. Выпрацавана метадычная дакументацыя, створаны нарматыўныя дакументы, што рэгулююць дзейнасць універсітэта, на роднай мове.

Універсітэт працуе па-беларуску. Хаця з цягам часу колькасць моўных праблем не памяншаецца, на жаль. І ўжо звычайнай становіцца просьба не вельмі высокіх інстанцый дасылаць інфармацыю на рускай мове, што мяне асабіста абражае. Звычайна ў такіх выпадках я адказваю: "У адпаведнасці з Канстытуцыяй Рэспублікі Беларусь..." і г. д. І тлумачу, чаму ўніверсітэт дасылае інфармацыю толькі на беларускай мове. Праблема таксама ў тым, што, выкладаючы па-беларуску, побытавай мовай у асяроддзі выступае ўсё-такі руская. І гэтую сітуацыю я ацэньваю як драматычную. Але веру, нават упэўнена, што не можа народ сам падскачы свае карані, таптаць усё, што было блізка яго папярэднікам, быць "Фомой, родства не помнящим". Часам я думаю: можа, гэта здрада нашым бацькам, нашым мамам, якія так мякка, так прыгожа размаўлялі на нашай роднай мове? Можа, гэта злычынства — пазбаўляць сваіх дзяцей і ўнукаў такога духоўнага скарбу, які спосаб перадачы думак і сэнсавы сімвал мыслення — мова?...

— Чаму, на ваш погляд, адны людзі дасягаюць поспеху, славы, а другія — не? Ад чаго гэта залежыць?

— Паспех залежыць ад інтэнсіўнасці і арганізаванасці прафесійнай дзейнасці, ад працалюбства і адказнасці за сваю справу. Пры ўмове супадзення задаткаў і здольнасцей, якімі надзяляла прырода, з відам заняткаў. І, канечне, "везення" і зручнага для пастаяннага развіцця асяроддзя. Добрых людзей і харошых настаўнікаў. І, безумоўна, — ад самага чалавека.

Лёс кожнага чалавека абавязкова звязаны з пэўнымі людзьмі, якія вызначаюць шлях у прафесійнае развіццё. Для мяне гэта быў дацэнт Мінскага педінстытута імя Горкага М. Шчыракоў, які заўважыў мае сціплыя педагогічныя і навуковыя работы і навучыў самому працэсу пастаяннай карпатлівай работы... Я. Квяткоўскі — выдатны маскоўскі вучоны, акадэмік, кіраўнік майёй кандыдацкай дысертацыі, інтэлігентнасць і энцыклапедычнасць якая ў спалучэнні з абвостранай прынцыповасцю і добразычлівацю сталі для мяне арыенцірам, прыкладам усяго жыцця. І шмат іншых разумных і добрых людзей, на сустрэчы з якімі лёс адарыў мяне.

— Што прываблібляе вас у педагогічнай дзейнасці найбольш?

— Магчымасць перадаваць накопленыя за жыццё вопыт і веды найлепшым з маладых прадстаўнікоў нашага грамадства — студэнтам.

— А як вы праводзіце свой вольны час?

— Вольнага часу не маю, акрамя адпачынку і нядзелі. У гэты час з асалодай займаюся ўпрыгожаннем быту сваіх блізкіх, прыгатаваннем смачнай ежы, вырошчваннем кветак...

— Ваш пажаданні чытачам "ЛіМа".

— Зычу багачы — духоўнага, камунікатывага, матэрыяльнага — на радасць кожнаму!

Захарава, 19



РЕДАКЦЫЙНА-  
ВЫДАВЕЦКАЯ  
ЎСТАНОВА  
«ЛІТАРАТУРА  
І МАСТАЦТВА»

прымае да разгляду:

выдавецкія праекты самай шырокай тэматыкі;  
выкананне ўвесь спектр рэдакцыйна-выдавецкіх паслуг (ад рэдагавання рукапісу да выдання і распаўсюджвання кніжнай прадукцыі);  
арганізуе рэкламу і прэзентацыю выданняў.

Вул. Захарава, 19, тэл. 284-85-25.

Выдавецкая ліцэнзія — ЛВ № 570 ад 23 кастрычніка 2002 года, выдадзена Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь.

## МЫ — БЕЛАРУСЫ!

Як горда, як пашанотна павінны гучаць два гэтыя словы ў сэрцы кожнага з нас! Мы — нашчадкі слаўтага старажытнага славянскага роду, дзеці зямлі, што, нягледзячы на ўсе навалы, войны і катастрофы, якое ўжо стагоддзе корміць-пойць нас, і мы абавазяны — і перад продкамі, што не далі вышчыць ні зямлі, ні мовы сваёй, і перад нашчадкамі, што ўжыдаюць і чыстае крынічнае вады, і чыстага, спеўнага слова беларускага, бо і ім, як нам, не жыць без гэтага...

Як пацвярджае шматвяковы вопыт, ніякія і нічыя ўказы і загады не створаць нічога ні ў эканоміцы, ні ў культуры, калі грамадзкасць — усё мы! — будзем абыякавымі і бяздзейнымі.

Усё — і ва ўласным дабрабыце, і ў дабрабыце нашай краіны — залежыць ад нас. Ад нашай адданасці сям'і, справе, Айчыне. Ад нашай упэўненасці ў сваёй сіле, у сваёй праваце. Ад нашай перакананасці ў сваім праве гучна, горда заявіць усяму свету: мы — беларусы!

Няхай жа акцыя па стварэнні кнігі "Мы — беларусы!" стане агульнаацыянальнай, агульнанароднай!

Узгадайце род свой, азірніцеся на жыццё сваё, на ўсё, што выклікае ў душы пачуццё гонару, — і пішыце.

Агульнымі нашымі намаганнямі кніга "Мы — беларусы!" пазначыць нашу месца ў свеце і ў часе, былім і цяперашнім, стаўшы кропкай адліку для новага стагоддзя, для новага тысячагоддзя.

Пішыце на адрас: 220005, Мінск, вул. Захарава, 19, рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова "Літаратура і мастацтва"; EMAIL: gazeta\_lim@tut.by.

## «НЁМАН», № 11-12, 2002 г.

Выйшаў з друку чарговы, апошні за 2002 год, здвоены нумар часопіса "Нёман". Варта адразу зазначыць, што ў новым годзе часопіс будзе выходзіць штомесячна, поўным аб'ёмам.

Нумар адкрывае пазытыўная падборка лаўрэата Дзяржаўнай прэміі Валентына Лукшы ў перакладзе Эдуарда Скобелева. Пазіў таксама прадстаўлена і ў рубрыцы "Упершыню ў "Нёмане". Чытачам прапануюцца творы Георгія Кісялёва з Ваўкавыска, Марыны Нікіфаровіч і Грыгорыя Цісецкага з Мінска.

У нумары завяршаецца публікацыя дакументальна-мастацкага рамана Аляксандра Праханава "Господин Гексоген" (часопісны варыянт).

Упершыню чытацы атрымаюць магчымасць пазнаёміцца з творчасцю маладога драматурга Андрэя Курэйчыка, які нарабіў шмат шуму вакол свайго імя. Яго п'есы пастаўлены ўжо ў Гродне і ў Мінску, а ў Маскве, як сцвярджае прэса, адну з п'ес рыхтуецца паставіць Алег Табакоў. Часопіс выносіць на чытацкі суд фантазмагорыю А. Курэйчыка "Прызракі горада", твор неадназначны, спрэчны.

Да 120-годдзя з дня нараджэння Якуба Коласа прымеркаваны ўспаміны Міхаса Міцкевіча (малодшага сына пэза) "В Колосовом доме" і літаратурна-навучны артыкул кандыдата філалагічных навук Зінаіды Драздовай "Мастерство Коласа".

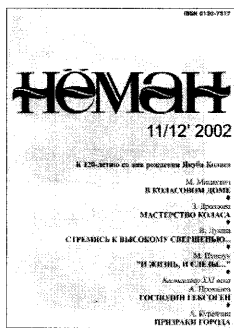
У рубрыцы

"Запіскі. Воспамінаніа. Документы" змяшчаюць аглядаючыя артыкулы Яўгена Росікава "Здравствуй, оружие!" і Івана Мартынава (праэктара Магілёўскага дзяржаўнага ўніверсітэта) "Как воспитать патриота?"

Аматару далёкай гісторыі, незвычайных людскіх лёсаў чакае сустрэча з адважнымі і дзіўнымі гераізмамі артыкула Ірыны Маслянічнай і Мікалы Багадзяжа "Белорусские декабристы".

Яўген Каршукоў рэцэнзуе новую кнігу Уладзіміра Мазго "Прыгоды маракхода", адрасаваную юным чытачам.

П. КУЗЬМІЧОЎ



## МОЖНА ПАПІСАЦА І СЁННЯ!

Шаноўныя чытачы! На першае паўгоддзе 2003 года на "ЛіМ" можна падпісацца і сёння. Кошт індыўідуальнай падпіскі на адзін месяц — 2500 рублёў, на квартал — 7500 рублёў.

Індыўідуальны індэкс — 63856.

Кошт ведамаснай падпіскі на адзін месяц — 4000 рублёў, на квартал — 12000 рублёў.

Ведамасны індэкс — 63857.

## СПОВЕДЗЬ ЗБАЛЕЛАГА СЭРЦА

Я сумняваюся, што наўрад ты, хто жыве ў Мінску па вуліцы Голубева ці праходзіць па ёй, шмат ведаюча пра чалавека, памяць аб якім увекавечана такім чынам. І нават тыя, каму давалася бачыць мемарыяльную дошку, не могуць асабліва пахваліцца гэтым веданнем, бо мемарыяльныя дошкі надзява лакалічныя: яны паведамляюць асноўнае, а калі разабрацца — па сутнасці нічога не прамаўляюць. Але, калі б іх змест і быў куды больш шырышым, усё адно многае б заставалася, какучы кінематаграфічным тэрмінам, за кадрам. Па той прычыне, што ў кожнага чалавека ёсць жыццё, якое навідавоку, а ёсць і тое, што хаваецца глыбока ў ягонай душы, ляжыць на сэрцы. І чым больш яркая асоба чалавек, тым больш гэтае патаемнае аб'ёмнае.

Іосіф Патроўч — не выключэнне. У гэтым змялі ўспэўніцы ўсё, што некалькі гадоў назад на старонках часопіса "Нёман" пазнаёміўся з яго дзёніковымі запісамі, якія на працягу доўгага часу рабіліся для сабе, і іх аўтар, безумоўна, не разлічваў на тое, што яны калі-небудзь будуць апублікаваны. Цяпер споведзь адкрытай і шчырай душы зноў прышла да чытача. Гэтым разам у выглядзе кнігі "Счастье мое...", што мае падзагаловак "Дневники Иосифа Голубева 1916—1923 гг." і выйшла ў неадражымым выдавецтве "Энциклопедикс".

У абодвух выпадках аб выданні дзёнінікаў І. Голубева парупіўся ягоны ўнук, пазі і навуковец Алесь Клышчэ. Падобны ўчынак заслугоўвае ўхвалы, асабліва калі прыняць пад увагу, колькі каштуе сёння выданне такой аб'ёмнай кнігі, няхай і невялікім накладам, усяго 500 паасобнікаў. Аднак нельга ў сувязі з гэтым не нагадаць і пра іншае. Будзем справядлівымі: колькі нас, грэшных, рупліцца, каб вярнуць з небяспечных забытых заслужаных людзей і, разам з тым далёка не ўсё з гэтых рупліўцаў добра ведаюць уласныя радавод. А. Клышчэ пастараўся, каб пра дзеда паматалі і праз дзёнікі.

Выйшла кніга з прадмовай Генадзя Бураўкіна "Сустрэча з гісторыяй". Таксама прыклад, які трэба знаходзіць час, каб унесці, няхай і невялікі, але канкрэтны ўклад у добрае пачынанне і добрую справу. І не паленавацца яшчэ раз перачытаць, няхай і не стае вольнага часу, тое, да чаго нельга ставіцца абыякава.

Я таксама перачытаў гэтую споведзь І. Голубева. І таксама, як і першым разам, не пакадла мяне адчуванне, што падобныя публікацыі вельмі неабходныя. Вядома, яны патрабуюць працы думкі. Але гэта на карысць. Важна і тое, што аўтар дзёніковых запісаў па сутнасці нічога не адражае, але ён у многім сумняваецца, ён нярдэка, няхай у гэтым прама і не прызнаецца, знаходзіцца на раздарожжы.

Ростані гэтай хутчэй за ўсё душэўна. Чалавек сумленны, добры, І. Голубеў разумее, што многае адбывалася зусім не так, як дэкларавалася. Вядома, ён не мог узяцца ў разуменні тагачасных падзей да ўзроўню, які адкрыўся нам, але ён пастаянна шукаў ісціну. І гэта вельмі ўхваліма, бо не з'яўляўся вінікам сістэмы, і хоць гэтая сістэма спрабавала зрабіць яго падобным на тысячы, дзесяткі, сотні тысяч іншых, ён унутрана супраціўляўся і свой нялёгі, няпросты, трывожны роздум давяраў паперы. Аднак занатоўваў не ўсё, многае трымаў у галаве, у сабе. Баяўся! Магчыма, і баяўся, а хутчэй за ўсё гэты пакутлівы роздум таксама неабходны быў, каб не страціць душэўнай раўнавагі. Інакш і навошта жыць!

Глыбокі сэнс мае такое сведчанне, што прыводзіцца ў пасляслоўі А. Клышчэ. На сцёне свайго жыцця І. Голубеў, а праўдзі Іосіф Патроўч блізу дзесятага год, некалькі дзесяцігоддзяў у глыбокім задуманні, са схіленай на рукі галавой". Жонка запыталася ў яго: "Што здарылася?" Пачуўся адказ: "У мяне знік арыенцір у жыцці..." Хутка І. Голубеў памёр.

Дзёнікі цудоўна дапаўняюць разрадуцы здымкаў з сямейнага архіва І. Голубева, а таксама вытрымкі з мінскіх газет розных гадоў. Яны — як бы свайго роду каментарый да таго, што непакоіла Іосіфа Патроўча. Яны ж і магчымае лініі раз задумацца, на колькі ў жыцці ўсё няпроста, а чалавек, на тое ён і чалавек, каб жыць — ярка і паўнакроўна — наперакор усім гэтым цяжкасцям.

Алесь МАРЦІНОВІЧ



У Ірыны Жарнасек — юбілей. Нарадзілася яна 17 студзеня 1953 года ў в.Чаранкі Глыбоцкага раёна Віцебскай вобласці. Скончыла Літвінскую сярэднюю школу. Была бібліятэкарам. У 1976 годзе завочна скончыла Мінскі інстытут культуры.

ры. Пасля пераехала на жыхарства ў Наваполацк і працавала там карэспандэнткай у мясцовых газетах. У рэспубліканскіх літаратурных выданнях пачала друкавацца з 1978 года.

Сябра Саюза беларускіх пісьмемнікаў з 1987 года.

Першы зборнік яе апавяданняў "Ліст да сына" пабачыў свет у 1986 годзе. Праз колькі год выдавецтва "Мастацкая літаратура" выдала яе кніжку "Гульні над студняй", а зусім нядаўна ў выдавецтве "Про Хрысто" выйшла новая кніжка пісьмемніцы "Гадара", якую і рэцэнзуе тут вядомы крытык і даўні аўтар нашай газеты Аля Сямёнава. (Заўважу, што чакана свайго ўдзячнага выдаўца і напісаны раман пісьмемніцы "Будзь воля Твая" пра вядомых ксяндзоў-марыянаў Юры Кашыру і Антоні Ляшчэню, што добразвотна пайшлі на смерць разам са сваімі парафіянамі, якіх спалілі фашысты падчас вайны ў вёсцы Росіца Верхнядзвінскага раёна.)

Мілая спадарыня Ірына, ведаючы пра цябе з маленяга і запісанага табой, цешу сябе спадзяваннем, што твой будучы юбілей будзе больш аб'ёмным,

але не менш выдатным адносна формы і зместу табою створанага. "Няма шчасця на зямлі, але ёсць... воля", як пісаў вядомы паэт, таму падпарадкаем волю сваю волі Творцы нашага, каб урэшце займець у Яго спагаду да нашых "сэрц малых" і душаў грахоўных, а таксама да талентаў, нам дадзеных, спраўджаных і няспраўджаных... Што ж яшчэ можам мець, не маючы іншага? Толькі спробу апраўдання ўскладзенага на нас і плен накіраванага звыш. Бо ўсё астатняе — "пустая марнасць", як пісаў Еклезіаст напачатку. Аднак напрыканцы падсумоўваў гэтак: "Словы мудрых — што іголка, я ўбітыя цвікі, і складальнік іх — ад адзінага пастыра. А што звыш усяго гэтага, сыне мой, таго асцерагайся: складаць многа кніг — канца ім ня будзе, і многа чытаць — стамляецца цела. Выхваем сутнасць усяго: бойся Бога і запаведзяў Ягоных трымайся, бо чалавек у гэтым — усё."

І ці ёсць хто з нас без граху, каб кінучы камень у тую, што паверыла?..

А больш казаць не маю чаго. Добра табе зичу. Жыві доўга і будзь творча здароваю.

ЛеГал

# ПАВОДЛЕ ЕВАНГЕЛЛЯ

"...няма нічога лепшага, як мець асалоду ад спраў сваіх..." (Еклезіаст, 3; 2).

А справы, пра якія гаворка, распачыналіся недзе ў сярэдзіне 90-х гадоў цяпер ужо мінулага стагоддзя. Спачатку газетнага кшталту выданні, потым — часопісы "Ave Maria" і "Наша Вера" — дзе кожны, хто імкнецца да ўмацавання духоўнасці, знойдзе свае старонкі: тэалогія, філасофія, гісторыя хрысціянства ўвогуле і каталіцызму ў прыватнасці, стан сучаснага рэлігійнага і духоўнага жыцця, гісторыя святыняў на Беларусі, сведчанні і навукова-мастацкія нарысы пра дойлідства, мастацкую, музыкальную Беларусь. Проза, паэзія, эсэ. Многае — упершыню. Напрыклад, друкаванне Енцыклікі, Пасланняў Апостальскай Сталіцы, твораў Пантыфіка Яна Паўла II на беларускай мове.

Усе гэтыя выданні — з блаславення кардынала Казіміра Свентака, намаганнямі каталіцкага кліру і грамадскасці, ну і, безумоўна, дзякуючы нястомнай, творчай, натхнёнай працы супрацоўнікаў на чале з Крыстынай Лялькой, вядомым прэзакіам, таленавітай перакладчыцай і паэтэсай.

І вось — першыя кнігі "Бібліятэкі часопіса "Наша Вера". Адна з іх кніга апавяданняў Ірыны Жарнасек "Гадара", пра якую тут і пойдзе размова. Рэдактар — таксама Крыстына Лялька. Яна і рыхтуе кнігі ў друку неадрыўна ад працы ў часопісах і нягледзячы на шматлікія выпрабаванні апошняга часу, спасланыя ёй Звыш, найперш — пакутны канец зямнога жыцця яе маці.

Але ж, нягледзячы ні на што, "асалоду ад спраў сваіх" яна мае. І ад кнігі Ірыны Жарнасек "Гадара" — бяспрэчна. Ірыну Жарнасек добра ведаюць як цікавага, яркага прэзакіа, менш — як майстравітую перакладчыцу і рэдактара часопіса для дзяцей "Маленькі рыцар Беззаганнай". І кніга апавяданняў — выдатны выпадак пазнаёміцца з племем яе працы, што, з аднаго боку, працяг яе рэлігійна-духоўных студый, з другога — яе творчых памкненняў прэзакіа свецкай тэматыцы.

"Гадара" складаецца з дзвюх частак. Першая — "Ноч пасля Галгофы": апавяданні паводле біблейных сюжэтаў. Другая — "Калі маўчаць званы": так бы мовіць, звычайнага, свецкага кшталту, але з выразнай хрысціянскай свядомасцю і этычнай скіраванасцю. Біблейныя сюжэты, як вядома, натхнілі творцаў на працягу двух тысячагоддзяў. Выяўленчае мастацтва, музыка, літаратура... Тэмы і персанажы — што даюць магчымасць для бясконца мноства варыяцый. Выхізнай Боская Рэчаіснасць, якая надае асобы сэнс таму, што імкнуцца вывіць людзі мастацтва, у шырокім разуменні гэтага

слова. Вялікая тэма — і вялікая адказнасць. Дачыненне да сакральнага. І выраслае гэта кожны мастак па-свойму.

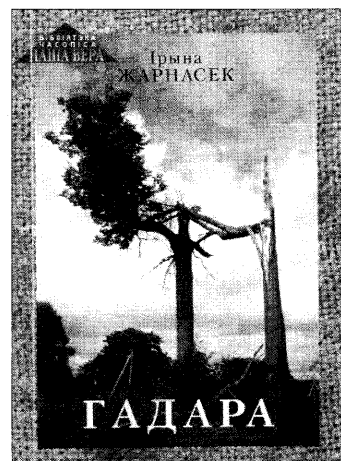
Ірына Жарнасек прапанаваў нам факт Евангельскі — дае цытату і вяртае нам гэтую падзею: перастворанай, набліжанай свядомасна, побытава, эстэтычна. Набліжанай — але ні ў якім выпадку не спрошчанай.

"...І прыйшоўшы да Езуса, знайшлі чалавека, з якога выйшлі дэмані; ён сядзеў каля ног Езуса, апрануты і ў здаровым розуме: і жажнуліся. І прасіў у Яго ўвесці люд Гадарынскага наваколля сысці ад іх, бо яны агорнутыя былі вялікім страхам" (Еванг. паводле Лукі, VIII; 35, 37). Так пачынаецца апавяданне "Гадара". Пра тое, як выгнаў Езус дэманаў з людзей, "паслаў іх у свіней", а свіні патапіліся. Але жыхары Гадары, дзе "ніколі нічога не адбывалася", а смуродная задуха ў паветры і ў душах людзей была звычайнай, незаўважнай, а хамаватая, жорсткі гапоўны свінапас — самым пажаным чалавекам, мяркуючы, якім бы чынам адпомсціць Збавіцелю за свінні: што людзям розум і годнасць вярнуў, то для іх не ў знакі. Не ў знакі — не ўсім. Запомніўся Ён, Вяртавальнік, тым, каго Ён вярнуў да людскага жыцця: "Горка, што мы не прынялі Яго. Вельмі горка. Але калі прыём — Ён вернецца. Ён скажаў нам: ідзіце і кажыце людзям, што вылучыў вас... І я... падумаў..." І за ім, вяртавальнікам, ідуць яскраве Янка і Міцька-свінапас. Каб ажыццявіць закон аджывання старога "я" дзеля Выхізнай Боскай Рэчаіснасці. Каб сведчыць пра Цуд. Каб "набліжаць Ягоны час". Удзячна набліжаць. Як удзячна Яму, Езусу, Магдалена, тая самая, якую Ён уратаваў ад раз'юшанага натоўпу, прамовіўшы вядомае ўсім вернікам і нават усім атэістам: "Хто з вас без граху — няхай першы кіне ў яе камень".

У моманты найвялікшай распачы і адчаю — Ён з намі, сведчыць Евангелле. Сведчыць і апавяданне Ірыны Жарнасек. Уратаваў, пазначыць яна ў сваім сюжэце, не толькі Магдалену, але і яе дзіця, накрэсліўшы на пяску іхнія лёсы. І зрабіў іх шчаслівымі, бо гэта ж найвялікшы Дар — Жыццё!

...Ірына Жарнасек дадумвае, працягвае ў сваіх апавяданнях тыя евангельскія сюжэты, што не так часта браліся ў мастацкі зварот (у адозненне, скажам, ад эпизодаў з Понціем Пілатам, суда, Галгофы, здрадніцтва Юды і г. д.). Гадара, вось гэты сюжэт з Магдаленай, апавяданне "Першы" — пра пакутніцкую абранасць апостала Якуба: прынесці першую ахвяру за Настаўніка, за Хрыста. "Ты ўсё ж дзаволіў мне, Кірые..." (Кірые — Пан).

Подзвіг Якуба — подзвіг асабісты, спалучаны са служэннем Веры, пра-



стата яго сэрца і мудрасць духоўная, гарэнне духу, што прасвятляе ўсё, сіла вялікая, што дае звышсуб'ектыўную прыходзячую моц, якая сведчыць пра іншую, Выхізнаю Рэчаіснасць, подзвіг, што здзяйсняецца дзеля Веры ў перамогу Божую, — пра гэта апавяданне "Першы". Пра выхізнаю ступень быцця, пра ўздзеянне духу Божэ-га.

А пра ўзбурэнне духа злодзея Варавы, якое паводле волі натоўпу вызваліў Пілат, — "Ноч пасля Галгофы". Нават гэтага чалавека закрануў незвычайны акт: няма радасці ад вызвалення такім пакутным коштам.

...Беручы вось гэтыя, нібыта "пабочныя" сюжэты, Ірына Жарнасек набліжае да нас постаць Яго, Настаўніка, Збавіцеля — Езуса. Нібыта выводзіць Яго за межы вядомага. І як быццам бы вядзе размову не на ўзроўні паглыблення ў сутнасць, а толькі на ўзроўні сведчання — аднак валодае сакратам, калі містэрыйны акт і, здавалася б, звычайны выпадак набываюць спалучэнне мастацкае, выяўляюць адначасова духоўную рэальнасць і падзейную эмпірыку. Гэтак вельмі прыяе тое, што Ірына Жарнасек змяшчае герояў быццам і ў рэальнай гістарычнай прасторы, і ў рэальнага абставінах. Але разам з тым — гэта і пазачасавая ўмовы, умовы нязменнага, адвечнага: лес, луг, ручай, пясок... Пісьмемніца захоўвае і абліччавую, прычавую абалеўнасць, абстрагаванасць, і падае элементы зямной, будзённай рэальнасці. Мы не знойдзем у яе рэаліі біблейных, евангельскіх часоў, няма і "прывязак" моўных. Але ёсць адзіная рэлігійна-містычная рэальнасць, дзе прастора канкрэтна-ўмоўная, дзе знікаюць ме-

жы часу, дзе адчыняюцца глыбіні Вечнасі.

У Ірыны Жарнасек такі стыль мыслення і пісьма вельмі натуральны, пастацку апраўданы, а ў яе ж мы нідзе не знойдзем якой памылкі фактычнай у вызначэнні рэаліі, што так лёгка ў нас дапускаюць нават у куды больш прыдатных для мастацкага засваення гістарычных допісак.

І — галоўнае — такі спосаб пісьма дае пісьменніцы магчымасць ярка, пераканаўча, адначасова і вытрымліваючы іерархічную дыстанцыю, і набліжаючы гранічна да нас — праз сведчанні, успаміны, уражанні — пазначыць Яго Аблічча: Настаўніка, Збавіцеля Езуса Хрыста.

"Усё знікла і саступіла месца высокай постаці ў белым хітоне, Ягонай усмешцы..." ("Ноч пасля Галгофы"), "...усё гэтыя гадзі яна чула Ягоны голас у самой сабе" ("Шчаслівая"), "Ягоныя вочы... Вялікія, спакойныя і... дакорлівыя" ("Гадара"). Пісьменніца перадае мастацкімі сродкамі асновае, грунт і эмест рэлігійнага вопыту — сустрачу з Богам.

У апавяданнях Ірыны Жарнасек мы знойдзем і адчужае вызначаны моманты Вучэння, роздум над Таямніцай Веры... Усё гэта не дыдактычна, пастацку пераканаўча.

Як пераканаўча ў апавяданнях другой часткі кнігі Ірыны Жарнасек паказвае нам — нават яшчэ і не шлях да Яго, але здагадку пра Яго. Пра Маці Божую. У вялікай працы душы. Так хлопчык з дзетдома звяртаецца да Маці Божай, пачуўшы, "што на свеце ёсць Бог, ёсць Маці Божая, а таксама ёсць Сын Божы". "Тая цётка сказала, што ўсе людзі — Таае дзіцё. Гэта значыць, і я?" Жывецца хлопчуку нясоладка, і ходзіць ён да сасны ў лес, каб звяртацца да Маці Божай, бо касцёл стаіць разбураным, ды і ад тых руінаў людзі яго гоняць...

Апавяданне гэтае, "Памажы знайсці нас", пранізіла-шчымілае, як і апавяданне "А яна не вярнулася" — пра жанчыну, што страціла дзіця, а з ім і адзкуватнае, як кажуць медыкі, уяўленне свету, як апавяданне "Прад вечнасцю" — дзе маці збіраецца з сынавага дома ў прытулак для састарэлых. Тамы гэтыя нібыта добра засвоены ў нашай літаратуры, але ў Ірыны Жарнасек яны атрымліваюць зусім іншую падсветку — з пункту погляду хрысціянскай этыкі, вечных каштоўнасцяў рэлігійнага вопыту — і чытаюцца свежа і па-новому. Вырастаюць з дынамічнай традыцыі, сагрэтай подыхам Любові, у памкненні — да адкрыцця Любові Прадвечнай.

І ўсё гэта дасягаецца майстэрствам слоўным, адчуваннем патрэбнага стылю, умненнем знайсці выхавальны момант, незаменную дэталю. Чаго варта хача б такая ў апавяданні пра таго ж дзетдомаўца: сястрычку яго памерлу апраўнулі ў белую сукенку, на галаву ўсклалі белую карону — бачыце, лішні ўбор сняжынкы застаўся. Або вось гэта, з апавядання "Конюх" — "Ягонае адзінае вока быццам ужо адслучыла сваё, быццам сцімалася працаваць за два і цяпер часта заплюшчвалася не толькі ад зыркага святла, але й проста так, без прычыны".

Апавяданне гэтае — ні дадаць, ні зняць нічога. Сплаў звычайнага і містычнага. Сумна знямае па наядуніх часах — вырашылі касцёл у стайню ператварыць. А самы пародны стаеннік, белы жарабок па мянушцы Дунай нізавошта не схачеў пераступіць парога святыні... Выхавальнае стварэнне — і знішчальныя духам людзі... І распач конюха, і яго адчайны ўчынак, і распаля... І адчуванне віны. І памкненне пакаяцца. Не перад судом людзей, перад Богам...

Але гэта трэба чытаць. Як і ўсю кнігу "Гадара". Слова пра кнігу — толькі слова... А тут гэтае слова да таго ж павіна змясціцца ў жорсткіх межах, вызначаных для рэцэнзій рэдкалегій "ЛіМа"...

Аднак... Кніга Ірыны Жарнасек таксама невыякая аб'ёмам. Але важкая сэнсам і эместам сваім. На яким відаць адбітак "дзіўнай Ласкі Яго" (Пс., 17; 7). Кніга, што не проста распачае сёрыю, а ў нечым — спрыяе вяртанню згубленых традыцый, у нечым — пазначае новыя тэндэнцыі ў нашай літаратуры і нашым духоўным і культурным жыцці.

Аля СЯМЁНАВА

## КРЫТЫКА

# НЯСКОНЧАНЫЯ ВОЙНЫ

Калі вам скажуць, што вайна скончылася, не верце. Яна ідзе, пакуль гучаць салюты Перамогі, пакуль над палямі, дзе людзі знішчалі іншых людзей, лунаюць цені непахаваных ваяроў. Не скончылася вайна яшчэ і таму, што ў яе гуляюць дзеці. А потым яны вырастаюць і распачнуць свае войны. У кожнага з нас — свая вайна: з суседзямі, з начальствам, з побытамі, з прыдуманымі намі ж самімі хімерамі. Усе гэтыя маленькія войны сплітаюцца ў адну адвечную, бясконцую, усеагульную вайну. Гэта вайна не мае назovu. Лінія фронту ў гэтай вайне праходзіць праз сэрца кожнага чалавека, і як цяжка, ну амаль немагчыма застацца па-над бойкай, адкінуць зброю і напоўніць сваё сэрца любоўю, спагадай і спакоем. Здаецца, што разбуральны вірус вайны пранікае ў нашу кроў яшчэ да нашага нараджэння, ён, як кепскае паветра і пітво, атручвае наша цела і каламучыць наш розум, асмуквае нашу свядомасць, прынімаючы наш боскі пачатак.

"Усё дазволена!" Так, "усё дазволена, але не ўсё на карысць...", — кажаў Апостал Павел у Першым пасланні да Карынфянаў, але той, хто не хоча чуць, той не чуе і бярэ толькі тое, што яму сёння на патрэбу. "Усё дазволена!" — і гіне міласць, спагада і ўменне ў простых чалавечых дачыненнях, і "што, можа быць, самае найгоўнае, гэтае "усё дазволена" дапамагае стварыць машыну па даўдзеным прынцыпам Свабоды, Роўнасці, Братэрства ў жыццё. І тады знікаюць ужо нічым не стрыманая роўнасць і братэрства ахвяры з катам, а таксама амаль неабмежаваная свабода выбару паміж ролямі ахвяры і ката. І ў тых часах таталянага страху Слова, прамоўленае і асабліва Слова друкаванае, набыло нейкую невытлумачальную, ці не містычную ўладу над людзьмі. Слова рабілася і прычынай, і самым актам пакарання. Слова перастала сцвяшчаць. Слова стала сродкам барацьбы. Нам жа заўсёды патрэбна пацвярджэнне нашых уласных думак, і калі мы яго знаходзім, то наша меркаванне перастане ў перакананне, а з яго пераходзіць ва ўпэўненасць, а з яе жрас і можа вырасці вера. Іншых задачай літаратура не мае, хача і гэта не ёсць задачай, гэта, калі хочаце, толькі адна з асаблівасцяў літаратуры, бо колькі ні стукайся ў дом, табе не адчыняць пры той умова, што дом не мае дзвярэй. І нельга сёння на глебе, залітай дзівамі! — нічога не вырасць. Але вось дзіва! — пад бетоннымі плітамі ідуць свае глыбінныя, таямнічыя працэсы, і здзіўленне будзе праўдзівай рэакцыяй на сцяблінку, якая здолела знайсці недаступны вок зорар у бетонным панцыры, і вось яна ўся імікнеца сваёй бледнай кволасцю да жыццядайнага сонца. Ці не такім чынам была ўзлама-ная тая сістэма, што падавалася непарушнай і непакіснай, амаль што вечнай. Але сама вечнасць абсалютова раўнадушная і да чалавека, і да чалавечых намаганняў, і да дабрадзяў. Па ўсіх нас прыходзіць смерць, і ўсіх нас паглынае забыццё. Розніца толькі ў тым, як, калі і дзе нас заспее смерць. А так словы пра вечную памяць выглядаюць на метафару з кепскага верша.

Але чалавек, асабліва калі ён усведамляе сябе чалавекам, не жадае замірэння з падобным станам рэчаў, ён будзе імкнуцца падоўжыць сябе і ў прасторы, і ў часе. Памяць — гэта адзін з відаў зброі. Нас няма, але мы — жывыя, бо пра нас помняць.

Кнігі Леаніда Маракова чытаць цяжка. Праўда, яны лёгка прачытаюцца, у рэчышчы абранай стылістыкі і паэтыкі, але пасля прачытвання брыняюць плечы і рукі пачынаюць балець, нібыта ўвесць дзень варочаў камяні. Папросту амаль на фізічным узроўні адчуваеш цяжкую энергетыку, што сыходзіць з гэтых кароткіх тэкстаў. Знешня яны падаюцца амаль голыя канстатацыі, але закладзены ў іх боль вырываецца адтуль перыхаваным крыкам. Канечне, можна было б скарыстаць вопыт метафарыстычных апісанняў, можна было б дадаць карціны прыроды, хача б і гарадской, таксама можна было б затрымацца на ўнутраным перажыванні герояў і антыгерояў. Зразумела, што ўсё гэта было б магчыма зрабіць, але тады б тэксты страцілі сваю дынаміку і ўжо не належалі руцэ Леаніда Маракова, бо яны сапраўды ягоныя, не звязаныя на працу дасведчаных рэдактараў. Яны напоўнены ўнутранай энергетыкай самога аўтара, які праз сваіх герояў перадае яе чытачу. І за героямі таксама бачыцца постаць самога Маракова: энергічная, мэтаксіраваная, жыццёлюбная.

Я, здаецца, ужо гаварыў пра важнасць таго першага штуршка, які прыводзіць чалавека да занятак пісьменствам, дык вось, паводле слоў самога Леаніда, да пісьменства яго падштурхнула пібель яго дзядзькі Валерыя Маракова, закатаванага падчас сталінскіх рэпрэсій. Але я думаю, што Леанід у дадзеным выпадку кажа не ўсю праўду. Я мяркую, што да літаратуры ён усе роўна прыйшоў бы, можа толькі крыху пазней. Да такога думкі мяне прывяла як чытанне уласных твораў Леаніда, так і даследаванне ягонае натуры. Заўсёды з'яўляюцца ў чалавечай супольнасці людзі, не задаволеныя ці то акалячым асяродкам, ці то ўмовамі жыцця, ці то самімі сабой. Частка гэтых людзей належыць да сузіральнага тыпу, якія здольныя сама больш толькі на галоснае абурэнне, але патрапляюцца і такія асобы, якія будуць імкнуцца змяніць усё вакол сябе. Як правіла, гэта натуры дзейсныя і на першы погляд павяржоныя, але другое ўражанне хутэй за ўсё вонкавае, бо надзелены розумам хуткім і спрытным на аналіз, яны папросту апраўдваюць астатніх у засваенні той ці іншай галіны чалавечай дзейнасці, а таму іх, як правіла, ніколі не задавальняе абраная прафесія. І тут нам застаецца толькі здзіўляцца, з якой лёгкасцю яны мяняюць накірункі сваіх жыццёвых плыняў. Але вопыт мае тэндэнцыю з цягам часу накоплівацца, і ў нейкі момант яго трэба скарыстаць дзеля чагосьці важнага, што стане сапраўднай вайной у жыцці.

Вярнуўшы сабе на гэты перыяд жыцця такі востры занятак, Леанід Маракоў, як і ўсе мы, убаўчы перад сабой два шляхі. Сапраўды, іх у літаратуры толькі два: альбо ствараць прыдуманы свет і

насяляць яго неіснуючымі людзьмі, альбо выкарыстоўваць свой уласны вопыт для таго, каб засяліць рэальны свет няхай і прыдуманымі, але рэальнымі жывымі людзьмі. І каб зрабіць іх сапраўды жывымі, патрэбна толькі глыбей зазірнуць у той калодзеж, які завецца душою. Жыццё душы, ейная зрух, ейнае нараджэнне і ейная пагібель — толькі гэта вартае апісання. Л. Маракоў абірае другі шлях, бо ён найбольш адпавядае ягонаму ўласнаму тэмпераменту. Праўда, і персанажы ягоных твораў усё натуры дзейсныя і суцэльныя. Сусвет для іх падзелены на дзве часткі: добрых і злыдзяў, якраз з злыдзяў для персанажу Маракова ўвасабляецца нячысты, а таму ягоныя героі вядуць змаганне не з суцэльным злом (праўда, яны і не ставяць перад сабой такой задачы), а з канкрэтнымі носьбітамі гэтага зла. І тое, што свет у творах Маракова мае два найбольш дамінуючыя колеры: чорны і белы, гэта адбітак дуалістычнае душы самога аўтара. Душы ваяра, які паўстаў на абарону ўсяго, што ён лічыць вартым годнасці чалавека, таго, што ён гатовы бараніць любымі сродкамі. Не, я памыліўся, зусім не любымі. Герой Л. Маракова інстынктыўна разумеюць, што існуе нябачная рыса, і калі яе пераступіш, то сам пераўтварышся ў таго, з кім толькі што вёў змаганне. Гэтае небяспекнае вельмі цяжка пазбегнуць, бо так ужо хочацца, каб тут, зраз, на гэтай зямлі і ў гэтым часе адбыўся суд — хуткі і справядлівы, жорсткі і няўхільны над усімі тымі, хто чыніць несправядлівасць: каб забойца быў забіты, а кат — закатаваны.

Літаратар Леанід Маракоў вядзе сваю вайну сродкамі літаратуры, і вядзе ён яе не толькі каб адмоўсць за закатаванага пазта Валерыя Маракова, а за ўсіх, хто стаўся ахвярамі хлусні, заідрасці, хіжасці, а то і папросту патапогі тых, хто вырашыў лічыць сябе найлепшымі і абранымі. Леанід Маракоў ваюе так, як падказвае яму душа, нецярпліва і няўрымліва — на поўную меру шчырасці, і хоць на гэтую вайну яго штурхае нянавісць, але цяжка не спачуваць тым, хто быў безлісна расштуршаны ботамі катаў. А ў рэшце рэшт кожны з нас дзейнічае адпаведна свайму накіраванню, і мы няздольны змяніць характар нашых учынкаў. Адзінае, што мы можам зрабіць, гэта не дзеіць наогул. Пісьменнік Маракоў дзеіць падобным чынам і, далібог, вельмі складана разбірацца з тым ізрапсленнем, якое стала матывацыяй для ягоных аповедаў, тут бы нека за сваёй душой разабрацца...

Але я падыходжу да канца свайго роздуму пра творы Леаніда Маракова і прашу дараваць мне, што я ў сваім тэксе не прывёў ні адной цытаты з ягоных аповедаў, якая пацверджвала б маю думку, але мая думка і гэты мой тэкст якраз і народжаная імі, выштурхнутыя з мяне ўціскам ягонай энергетыкі.

Вайна вакол нас, вайна ўнутры нас. Няжужа гэта наш адвечны крыж, наша радзімая пламя! І кожны пражывае, колькі яму адмерана і накіравана.

Сяргей ВЕРАЦІЛА

## НА ХВАЛЯХ БЕЛАРУСКАГА РАДЫЁ — ЛІТАРАТУРА

### І Нацыянальны канал

У аўтарскай праграме "Брама" ў аўторак, 21 студзеня, пойдзе размова пра сучасны літаратурны працэс. Суразмоўцам Навума Гальперына будзе крытык, літаратуразнаўца **Алесь БЕЛЬСЬКІ**. Пачатак у 22.30.

У сераду, 22 студзеня, пра навіны тэатральнага жыцця — аўтарская праграма Святланы Шалімы — **"Авансцэн"**. Госцем праграмы Галіны Шаблінскай **"Палітра"** будзе ў чацвер, 23 студзеня, літаратуразнаўца і крытык **Вячаслаў РАГОЙША**.

У пятніцу на "Сентыментальнае папаванне" запрашае Ірына Шаўлякова. Час той жа — 22 гадзіны 30 хвілін.

У суботу, 25 студзеня, у 10.45 у перадачы "Літаратурны праспект" Маргарыта Прохар пазнаёміць з навінамі літаратурнага жыцця, кніжнымі навінкамі, а

ў 17 гадзін яна ж запрасіць чарговага суразмоўцу на "Жывы гук".

У нядзелю, 26 студзеня — у 14.00 "Беларускі альбом", а ў 21.30 у "Канцэртнай зале" — Традыцыйная паэтычная імпрэза.

### Канал "Культура"

У панядзелак у 11 раніцы ў "Клубе дамаседаў" працягваем чытаць у прамым эфіры раман **Уладзіміра КАРАТКЕВІЧА** "Хрыстос прызямліўся ў Гародні". У 17.00 — **"3 фондаў радзі"**. Радзіёкампазіцыя спекаля У. Шэкспіра "Кароль Лір".

У сераду ў 11 гадзін — праграма М. Прохар **"Літаратурны клуб"**, а ў чацвер — **"Натхненне"** В. Макаравіча.

**"Літаратурны аўторак"** у "Сімфоніі дна" 21 студзеня пачнецца з 12.10 праграмай Л. Рублёўскай **"Дзеяслоў"**, у 13.10 — **"Таленты з глыбіні"**

М. Прохар, у 14.10 — **"Магія творчасці"** З. Каваленкі, у 14.40 — **"Сугалоссе"** У. Дзюбы, у якім пойдзе гаворка пра апавяданне польскага пісьменніка А. Салкоўскага "Зерне праўды" (пераклад на бел. мову А. Сакалова), з 15.00 — **"Ліставанні"** І. Рыбіцкага, на гэты раз слухачы пазнаёмяцца з эпісталайраной спадчынай М. Ламаносава, у 15.30 — **"Паэтычны радзіётэатр"** прапануе музычны спектакль "Сон дзяўчынкі Алінікі" паводле дзіцячых вершаў **Міры ЛУКШЫ**, аўтар музыкі — кампазітар У. Казбану. І завершыць "Літаратурны аўторак" на канале "Культура" праграма Г. Шаблінскай **"Гаспода"**, гошч студыі — пазт Мікола Чарняўскі (паўтор у суботу, у 10.10).

Н. К.



## ШЛЯХАМ СТАНАЎЛЕННЯ

Заўсёды па-добраму заінтрэсаваны рупнасці Уладзіміра Казбярэўска. Асабліва таму, што цяпер, не задаючы на паважаны ўзрост, Уладзімір Міхайлавіч працуе гатэксаміа шмат і мэтанакравана, як раней. Можна быць упэўненым: калі напаткаеш у друку публікацыю, пад якой значыцца яго прозвішча, гэта абавязкова будзе новае слова ці ў гісторыі беларускай літаратуры, талініцы якой ён прынакраввае даўно, ці ўдзімлівае прачытанне творчасці каго-небудзь з беларускіх пісьмемнікаў, якія жывуць на Беларусі, а ў Польшчы — апошнім часам і гэтую дзіўнаю ён асвойвае з уласцівай яму грунтоўнасцю. А яшчэ У. Казбярэўскі мае дачыненне да выхаду шэрагу кніг. Гэта як уласна аўтарскія выданні, так і творы тых, хто па нейкіх прычынах не прышоў свечасова да чытача. У гэтым сэнсе аб'ёмны том пад назвай "Заняпад і адраджэнне" (упаданне, прадмова і заўвагі У. Казбярэўска), што выйшаў у выдавецтве "Мастацкая літаратура", працяг той добрай справы, якую нястомна робіць Уладзімір Міхайлавіч.

Кніга мае падзагаловак "беларуская літаратура XIX стагоддзя" і ўспрымаецца сваёму роду хрэстаматыя, якая, безумоўна, будзе з цікавасцю сустраца (а многім ўжо і запатрабавана) самым шырокім чытачом — не ў малой ступені настаўнікамі, вучнямі старэйшых класаў, студэнтамі-філолагамі. А хрэстаматыя, як вядома, гэта шырокі ахоп імянаў. У дадзеным выпадку напаткаеш і тыя, якія даўно на слыху ў многіх, як і прыкладу, Францішак Багушэвіч, Вінцэнт Дунін-Марцінкевіч, Кастусь Каліноўскі, Янка Лучына, Паўлюк Багрым і некаторыя іншыя. Але ж беларуская літаратура XIX стагоддзя куды багацейшая, чым падаецца многім. У. Казбярэўскі пераконвае ў гэтым. Безумоўна, напярэш твораў, змешчанымі ў зборніку, але яшчэ і грунтоўным артыкулам-прадмовай "Дарога на Парнас", у якім падрабязна прасочвае шлях, пройдзены беларускай літаратурай загаданага перыяду.

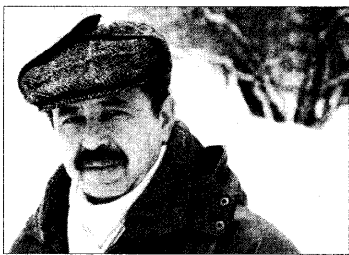
Сапраўды, гэта была "Дарога на Парнас", бо напярэдняе, XVIII стагоддзе, стала, як сведчыць У. Казбярэўскі, "для нашай мовы, культуры і літаратуры" трагічным, "толькі ў нешматлікіх ізаляваных мясцінах ледзь прыкметна пільна беларуская літаратурная жыццё не перасохла зусім. За ўсё стагоддзе з'явілася адна беларуская-польская камядзіна, пару інтэрмедый, некалькі прытчын (у параўнанні з набутымі напярэдняга перыяду або з дасягнутымі польскай і рускай літаратурай) вершаў, нейкіх два апаэдыі, былі выпадкова ў польскім зборніку надрукаваны адзіночкі верш". Таму, каб "узбаўраць" на Парнас, спачатку трэба было адраджэння, вось чаму "у пачатку XIX стагоддзя беларуская літаратура адраджалася і становілася на свае ногі, абшпраны на тры нігі: на ўласны нацыянальныя традыцыі, а таксама на здабыткі рускай і польскай літаратуры". У сярэдзіне ж стагоддзя яна вылучыла ўжо каларытныя постаті, сярод якіх найбольш знакавае В. Дунін-Марцінкевіч. Нарэшце, канец стагоддзя характарызуецца ўжо не творчасцю адзінак, а наўняццю шырокага літаратурнага працэсу.

Кожны са згаданых перыядаў аналізуецца даследчыкам шырока, з прыцягненнем неабходнага матэрыялу для падмацавання сваіх разваг. А гэта не толькі прозвішчы аўтараў, іх творы. У. Казбярэўскі ўвасае творчы працэс з тагачасным падзеямі, паказвае, як яны ўплывалі на яго. У кнізе пранаяваныя творы аб'яднаны ў тры раздзелы: "Ля вытокаў", "Станаўленне" і "Канец стагоддзя". У першых двух ёсць яшчэ і падраздзелы. Адпаведна: "Першыя крокі", "Аніміная літаратура" і "Літаратура гістарычнага рубіжы", "Салінавая рэформа і паўстанне 1863 года", "Аніміная літаратура II палавіны XIX стагоддзя". Змест іх трыццаць раздзелаў вытлумачае яго падзагалавак "Зараджэнне шырокага літаратурнага руху".

Дасведчаны чытач многія з прапанаваных твораў нават малавядомых аўтараў, безумоўна, знайдзе і ў іншых калектыўных зборніках. Але, сабраныя разам у кнізе "Заняпад і адраджэнне", яны даюць цэлісную карціну літаратурнага жыцця XIX стагоддзя так, як разумее яе У. Казбярэўскі.

Алесь МАРЦІНОВІЧ

Навум ГАЛЬПЯРОВІЧ



## НА БЕЛЫМ ПАЛАТНЕ ЗІМЫ...

Заплач мне, скрыпка, пра мяне,  
Заплач, каб я адчуў душою  
Сябе ў радзімай старане,  
Дзе пахне лесам і вясною.

Разварушы сваім смычком  
Маю заснежаную памяць  
І ўваскрасі бацькоўскі дом  
І восеньскага ліся замечь.

Хай разгадае твой скрыпач  
Мой лёс ад самае калыскі.  
Ты на яго плячы паплач,  
Як я на маміным калісці.

Мая маленькая радзіма,  
Мая вялікая віна,  
Ты — мой заўжды прычал  
адзіны  
І кубак, выпіты да дна.

Табе я ранкам памалюся  
Ізноў, нібы ў апошні раз,  
І лбом халодным прытулюся  
Да шкла, што раздзяляе нас.

Тваю руку ў сваёй  
не затрымаць,  
Яна сябе ўжо бачыць птушкай  
вольнай...  
Усё прайшло. І не паўторыш  
болей.

Усё прайшло. І — новая зіма.  
Зіма, зіме, зімою, пра зіму...  
Я словы як малітву паўтараю.  
Перацярплю. Ізноў прайду  
на краю,  
Каб не зваліцца ў снежную  
гурму.  
Каб пальцы рук дыханнем  
алячы  
І адагрэць крыху іх ад марозу.  
І ў сэрцы адшукаць ад даўніх  
крозаў  
Забутыя чароўныя ключы.

Сярод касмічных халадоў  
Я мерзну адзінока зноў.  
І цемра стыне за акном,  
І ўжо чужым здаецца дом.  
Сярод бласнежнае зімы  
Згубіліся, напэўна, мы.  
І я гукаю, а ў адказ —  
Зноў рэха, што шукае нас.

Мне прысніцца над комінам  
дым,  
Дом, дзе быў я яшчэ маладым,  
Ціхі вечар і сад за акном,  
Тата з мамай удых,  
за сталом...  
А на вуліцы зноў халады,

На Палессі памерзлі сады.  
Толькі памяці нашай сляды  
Вузкай сцэжкай вядуць  
праз гады.

Гэты холад, што выстудзіў  
нас,  
Ён у чорнай прасторы начы...  
Ты не плач, пасядзі, памаўчы,  
І павер, што надыйдзе вясна.  
Нават зоркі, здаецца, дрыжаць,  
Нават льдзінкі, здаецца,  
звіняць...  
Так, нялёгка нанова пачаць,  
Так няпроста хоць нешта  
сказаць.  
Толькі холад пранізвае зноў.  
Толькі ноч. Толькі морак сівы.  
Толькі ты. І не ўзняць галавы.  
І апошні цяжнік адышоў.

На возеры танюткі лёд.  
І заглядаю, бы ў люстэрка,  
У новы век, у новы год  
І з вераю, і з паняверкай.

Узгоркі сцішаных палёў  
У зімнім одуме майклівым,  
І сэрца прасіцца ў палёт  
І рэцця птушкай імклівай.

Я сабе выбіраў гэты дзень,  
Гэты час, гэты век, гэты лёс,  
І цяпер я смяюся радзей  
Сярод белых самотных бязро.  
Але я не шкадую аб тым,  
Што прайшло, адплыло,  
адцівіло,  
Што растала, як восеньскі  
дым

Ці анёльскае ў небе крыло.  
Я таго дачакаўся, што мог,  
А цяпер — толькі праўда  
ўзамен,

Толькі гулкі віхур перамен,  
Толькі пыл каля стомленых  
ног.

Мне ісці да цябе, як ісці  
да сябе.  
Вось ты побач, і раптам няма.  
І згубілася быццам усё  
ў варажбе,  
Што наладзіла сёння зіма.  
Халады, халады... Я бягу  
да вады,  
А яна закаваная ў лёд.  
А вакол — маразы. І рыпачь  
палазы  
Цэлы дзень, цэлы век, цэлы год.

Зноў ступлю на знаёмы парог,  
А за мною сляды і сляды,  
А за мною расстанняў гады.  
Ды я ўпарты. Мой знак —  
казярог.  
І я знаю, не трэба крычаць,  
А ісці, ногі збіўшы у кроў.  
І чакаць. І трымаць. І сляваць  
Светлай мовай памкненняў  
і сноў.

На белым палатне зімы,  
Дзе дрэў графічныя карункі  
Сябе саміх шукаем мы,  
Нібыта лёсу падарункі  
І заканчэння не відоў  
Ў мігненні гэтым адмысловым  
І тчэцца лёсу палатно  
На чыстым аркушы зімовым.

"Ластаўка памачыла скрылле  
ў пахмурныя кругі па той бок  
свету..." Вірджынія Вульф.

"Святочны кісель толькі гэта першы  
цэд, і гарнушак каб быў новы", — паву-  
чае баба Міхаліна наезджу маладзіцу.  
І сама, як бедная куцця, нешта прасвае  
на ганку, перабрае вузельчыкі, папсавана-  
я мышшай. "Жэ сена, то і хмара!" —  
рупіцца з сынам на сенакос, — Лета  
прыйшло. Цалны дзень ідзе і ідзе, як  
вада ў рацэ. Калі доўга сплю, то выда-  
ецца, што ў гасцях занавала... — гэта  
ўжо папрок на мой запознены ранак.  
Угледзепа мяне ў садзе з кніжкай: "Ад  
аднаго класа можна пісаць умець", —  
крыкнула праз плот. Але ж і праўда,  
калі паслухаць ейную гаворку. Іншы раз  
выдаецца, каб не Міхаліна, зялёнай  
яшчаркай на камяні будзеш сядзець,  
піпнавацца цяплята, лета, толькі па чыр-  
воным лісце з асіны пазнаваць, што Во-  
сень ідзе — яна планавала "і святкі і  
пенткі", і пагоду, і пару году.

Баба Міхаліна жыве насупраць, хаця,  
як мяне паслухаць, дык выходзіць: уся  
вёска Душкава стаіць напроці. Ходзіць  
па свайму дому, каля вака, дзе выдаец-  
ца ейная сяліба, кожан раз зірнеш у  
той бок, бы цесна размянячыся з са-  
мою гаспадыняй, з году ў год, з дня ў  
дзень — у тым самым месцы: а ці гар-  
рыць вако? а ці ўстапа? а куды гэта яна  
пайшла? па што? у чым? што робіць? Па-  
варочваюся часцей няўдзячна, ме-  
ханічна, у мяне ўжо скрыўлены пазва-  
ночкі ў ейны бок, як у таго дрэва ў  
лясным гушчары, — выцінаецца,  
абмінаючы іншыя, каб убачыць, ці вы-  
сока сонца. Апошнім разам, як пры-  
ехаўшы былі да яе сын з нявесткай,  
памру і памру, казалі, хацелася, каб  
нехта вяртаў ейныя думкі, прырочы,  
ужаліўшыся, але ўсе маўчалі, як не  
чулі, ці шуктавалі з яе, што горай за  
ўсё.

Зягала баба Міхаліна раптоўна. За-  
ходзіліся суседзі, пыталіся: што гэта, да  
чаго баба ў падушкі увалілася? Палюжы  
крыху, тлумачыла, а потым, як птушка:  
та сядзіць, сядзіць, — пырх! і паліце-  
ла! І ў чапавека, маўляў, бывае такі час.  
Сама загадала сваіх брата пазваць з  
далёкай вёскі, адкуль была браня.  
Свацця злавалася: вясна сама ў пару  
увайшла, работы дачорта, піпніца, а  
гэта ж стары чапавек, яго трэба і пры-  
везці і адвезці, дзе час браць на тое?  
Вось уляглася бабка і выбрыкае, на-  
што ён тутак? Міхаліна сціснула кулачок,  
стукнула па падушцы: "Гэта ж мой род-  
ны браток!", — крыкнула.

Пабыўшы, усе зразумелі, што за-  
варэла Міхаліна з дасадзі, што анікога  
блізкага ў яе не было, акрамя таго  
брата. А блізкі чапавек перад смерцю  
тое самае, што і бацюшка, абы было з  
кім шыра пагаварыць, каб Бог пачуў.

Каму катараму скажаш праўду: сы-  
ну? нявестцы? унукам?

Бывала, едзе сын з бацькам (той  
яшчэ быў жывы) з лесу — высікалі ато-  
жылле каля маладых елак — едуць па-  
вольна, сядзіць на возе, як у хаце на  
лаве, адпачываюць. Задавоўліўшыся ле-  
сам, гаворкай паміж сабой, едуць, як з  
вялікай бяседы. Самі ў зялёным, бы  
хмелем абвітыя, глядзяць па баках за-  
чэненымі праз цалны дзень у лесе вяч-  
ма, чыста лесавікі — далучаюцца да  
людзей... Мужыка прыдавіла дрэвам у  
буру. Сын толькі скончыў з павозкі — і  
ў горад. Ажаніўся быццам наядуна, а  
развёўся даўно — не да пары сабе  
ўзяў, б'е жонку, як нап'ецца. Жонка  
шалопайная, бадзёлая, з Расіі, з дзецімі  
ўзяў, як качку дзёку з качанятамі пры-  
нес з балота. І не тое, што б'е, а быц-  
цам увесь час адбіваецца ад яе, адбіва-  
ецца жорстка, дзіка — бароніцца. У  
грудку скаўся быў. Але ўжо і сваё  
атожылле пайшоў. Сын ейны, пічыла  
Міхаліна, птушка, баялася яго зат-  
рымліваць з жаніцбай, разав'яцца,  
разгуляцца, бо прыгожы. У нашым  
родзе, наказала, адзін раз кусок адра-  
заюць, давіся, але ўсё жыццё, ба-  
ялася разводу. Што з яго хацець —  
бацька сапалыны, а дзіця залатоце? Сын  
рос на расколінах, бо з мужыком бла-  
га жыла: і ў агародзе нававала, і ў са-  
дзе, каб ён хоць па п'яныцы памыліўся,  
ды сказаў да яе ласкавае слова.  
Міхаліна са сваёй бядой на вёску не вы-  
ходзіла, маўляў, суседзі, яны і сплямну  
пальцамі вочы сколюць. "Што ты ўсё  
пачынаеш, ты ж не гарэла!" — скажа  
ёй з папрокам каторая баба. Перада  
мною не хавалася, я ёй чапавек з чужой  
невядомай стараны, нідзе мы з ёй не  
сустракаемся, а ні на жніве, а ні на  
касьбе, гэта тое самае, што ў цяжкіх  
едуць разгаварыцца з незнаёмыцам. Я  
магла толькі слухаць яе, патрапіла, не  
беручы на свой голас ейны лёс, бо ў  
маім голасе не было той даўкай хры-



патцы, якая нажываецца, ідучы за канём, шукаючы п'янага мужа па лесе, піўнучы сцельнай каровы праз ноч, і Божа мой, чаго толькі не паспытанага напроці яе! Я стаяла звычайна перад ёй калком, ні галля на мне, ні ліста: хаця б не парушыць ейную ці то гаворку, ці то песню. А раніцай, узшышоўшы ў лесе на паваленае бурой свежае дрэва, пацямкне на момант, бы возьмеш на грудзі свежы сырца, не паспеўшы адскочыцца — ейныя прывіды цёплым ходзяць заду.

З сынам — не! Тады, можа, з унукам пагаварыць? Усе яны ў яе нейкая непараўна, лічыць. Прыехаў быў у вёску з сябрамі — провады ў армію сабе рабіць, ну добра. І хаты не падмёў, нікога з радні не пазваў, сабраў торбу — і ў лес, на шашлык. Што гэта за мода? Яна, баба, яшчэ жывая, каб хоць дзеля яе туліліся, гэта ж ейнага роднага брацкейкі дзяцей не пакілаў! Яна ж яшчэ жывая, крычала. Калі яны паспелі забіцца, згубіць раставо, калі яна яшчэ на свеце пазначана? Пазначана, хто чый, хто каму, котарому даводзіцца! Тады Міхаліна сазвала каго з вёскі на скорую руку, вынеслі сталы, селі ў садзе. Добра, што цёпла было, што пагода, што пакошана. А каб дождж? Да Бога з хаты пайшлі, у сад па сьнянны дзень печ не беленая стаіць.

# ПАЯДЫНАК

З унучкай? Спыніла была яе, згледзеўшы дзірку на гетрах, тая ўзяла іголку, зашывае на сабе. "Вазьмі што-небудзь у рот, каб розум не зашчыць!" "А палец можна ўзяць?" — адказала бабе смеючыся, і ўвесь час так сковаецца. Пра нявестку і гаворкі не мае.

Вот пабачыце вы яе цяпер у сваім Мінску, яна не паедзе болей туды змаваць. Нявестка не разумее ейнай мовы, па дзесяць разоў атумысла перапытае. А калі пачуе, што сын з ёй гаворыць па-беларуску, баіцца, каб суседзі не чулі, ганьбы ёй не далі. Гэта не мова, кажа, а мова, суроки, наветы, — ёй шкодзіць, і дзеці чуюць, нячыста па-расейску сталі гаварыць. Хоць ты ейнай падалам кашулі твар абверці, насупаўшыся сякраві. Вось твая міска, вось твая лыжка, і не пабытай, адсадыла яе нявестка ад столу, карміла асобна, як прыхадзку жюга, з вушцы, са свету, — з невядомга ёй, варажэка свету. Тады Міхаліна, застаўшыся адна ў кватэры, узяла свой кні, вымерала ім шафу, потым дзверы, маўляў, як гэта яе будучы выносіць у труне, ці размінуча? Але ж во нядаўна, распавядала мне, ужо лежачы ў ложку, чалавек хавалі, не як вынеслі.

Баба Міхаліна ўвесь час то заду, то збоку, толькі языком прысцігне, войкнушы, калі я рассыплю ў лесе назбіраныя чарніцы, упушчу з рук соль, не падцеллю позна. Азірнуся — анідзе анікога. Будзе вадзіць па сваіх сцёжках, ніколі не возьме за руку, каб абвесці, нячыста месца, каб не трапіць у смутную гадзіну. Сустрэнясе іншы раз раніцай, прывітаецца, а яна змаўчае, ага, здагадваецца, на дождж збіраецца, як той казав, а мне хлара на ейнае вока, бы на ўсё неба. Прынесьце гасцінца, і дзякуй не скажа, "няхай сабе будзе...", прамовіць абыжава. Яе лічылі ў вёсцы і хітрай, і натурыстай, і зайдорскай... І ішлі да яе, як ні да кога болей, проста пагаварыць. Так ідучы да вадзі. Ехала здазлэк жонка нейкага сваяка па мукі, далёкага плямённіца з дзіцём, яшчэ нехта з радні, ледзь апазнаны. Міхаліна кідала работу, садзілася, размаўляла. Абы сыхлала з кім у вёсцы, дзе яна апынулася, менавіта тут і ў гэтую хвіліну і нараджалася ейная мова, б'е, іграе, выявляе леза з-пад здзіцелага дзірана маўчання, зацятай адзіноты. Словы знакамі прыналежнасці адзін аднаму, з кім бы ні вышлася, нейкая амаль метафізічная з'яднасць. А паслухаць збоку... гаворка іншы раз проста пра лагуду.

Узідзець іншы раз якраз на той момант, калі яна адрапалі нявестку ў горад, складае сумку. На стала ляжыць сыр, непамеярна вялікі, шэры, крохкі, псыры, крыху адліпенны ражок марлёўкі.

Тварог у адзін дзень, даблог! Смятану зняла? Не, без смятаны малако і не кісне! Во які ён, што ўшыркі, што ўдоўжні!

І над тым сырам крыкам, прастае яго, потым прыпадзімае, як дзіцяці, падтрымліваючы абедзюма рукамі, каб не зламаць паспрыдзене.

Я амаль паўтарю за ёй, уводзячы ў вушы нявестцы, чешуся і са слоў ейных і рухаў, добра ведаючы, што Міхаліна сама ніколі лепшага не з'ела і не бачыла. Нявестка глядзіць на мяне, не разумеючы, доў-

га, стомлена, потым засмяецца, квала, нявыкла, — твар бы заслані плачам.

Мяне адкідала ейная стыхія бязвынай скапнасці, цемнашарнасці, я падымалася і зноў ішла да яе — пагаварыць. Яна сама і замаўляла мяне гаворкамі ад сваіх крыўд. Суразмеранасць быцця закахывала, здаецца, ляжыш у драўляных мочвах замест калыскі, як немаўля, недзе напачатку стагоддзя, — і гаварыць яшчэ не ўмееш.

Нарэшце прыехаў браток. Каня не наважваў, вялізную барму скінуў з сябе проста на дарозе, ускалыхнуўшы панадворак аж да самай Міхаліны духам нашых мясцін, нашых дажджоў, сцягоў, пасюкаў, не захінаючыся, зняў таўстую торбу, і ў хату. Скоры і выйшаў, стаяў, лапаў па кішнях, шукаючы курава, азіраўся, на сходах зачэпіўся за вядро, яго пакацілася, адазваўшыся бубнам. Падняўся ў страмя лёгка, конь скрануўся адразу, чалавек падаўся ўсім целам наперад, умомант зросшоўся з сядлом, з канём, бы і не злазіў, а толькі во праехаў каля хаты. Паехаў ганец, павёз вестку на Міхалініну родзінку, вестку зямлі, вадзе, людзям, што яна памірае. Дарога ягонага з пагорка на пагорак, лесам, полем разгортвалася тутім скруткам, у якім на старасвецкай мове сувязей павядамілася: хто нарадзіўся, хто ажаныўся, хто і памёр.

А назаўтра што дык падалося: праехаў на кані каля Міхаліны чалавек. Ні капытоў не было чуваць, ні склыгання калёс, сам у зялёным, сядзеў нерухома пасярэдзіне вазка. Каля вяснічак адсунуўся на край, аслабяючы нейкаму месца, быццам па-змоўніцку выкрадаючы некага з хаты. Я пазнала Міхалінінага мужыка, якога ніколі не бачыла. І сама падалася на панадворак з тым дзювоным спрытам, з тым забытым маладым жаданнем, калі была яшчэ дзеўчынкай: выйсці замуж за лесніка, мець многа дзяцей і каня.

Пасля ад'езду братка ўсё як адмянілася. Цвіў бабін стары сад, да зямлі галлём. Зірнеш выпадкова, квецень на момант пахінецца ад погляду, як ад ветру белы дым, і спыніцца, варта толькі ўсвядоміць тое, што ўбачыў — усё навокал мяне ўжо цяперака на мяккі рэаіснасці.

— У цябе быў дождж? — пытаецца сусед праз вуліцу. — Праўда быў? А ў нас не! Перагаворваліся ў вёсцы пра тое, пра сёе, а трыгова анікога ўжо не пакідала. Бы ўвесь час ходзіш па бабіным садзе да ракі, у лязно, ці ў лес, а браток той, ад'ехаўшы, павесіў касу на сук якраз над сцёжкай, высока, стромка над галавой вісіць, як варажыц на твай лёс. Хаця з касой смерць прыходзіць, пэўна, толькі на ваіне, здымаючы маладыя галовы. Да старых яна ідзе, украдаючыся, укладаецца побач, жаліцца, што змерзла, хукае ў твар марозам, нясуць ёй другую падушку, трэцюю, яшчэ коўдру, і варта сачыцца, рукі, каб паспавядацца блізкаму чалавеку ці памаліцца, мацуюць аб абручом навечна. Што яна гаворыць? Да кога? — пералітваюцца, наведваючы Міхаліну. І быццам аніякіх знешніх знаёкаў узрачэсці прыходу смерці: ну памірае стары чалавек, дык жа ўсё там будзем, ніхто не ўратуецца.

Як раптам адчуваеш, што гэтая ўрачыстасць займаецца ўнутры цябе самога. Пасля прыезду братка, пачалася, ішла быццам служба, кожны спавядаўся адзін аднаму ці сабе самому. "Жывеш во... жывеш..." — паківае галавой сусед, вяртаючы нарэшце даўгі доўг. "А-я-я, во як..." — адгукнецца ўголас сваім думкам суседка. З мяне здымаўся цяжкі покрыві крывіду: я павіна адпусціць віну сваім вінавацам, падумалася. Ішоў час, людзі пыталіся пра Міхаліну адзін у аднаго, палцаў у той бок, вокам на ейную хату — пілынавала вёска тую хвіліну, каб нарэшце загаварыць, зажаліцца, упушчацца, бо жалю таго ўжо сабралася поўна, як вочка. Дзе б хто ні быў — у полі, у лесе — што б ні рабіў, мы ўсе былі з Міхалінай у ейнай дарозе; азіраліся вакол сябе, адшуквалі звыклых рэчы, гукі, размаўлялі з наваколле, на мове развітання, выконвалі тое, што ёй было асабліва пільным. Сын у гарадской чыстай кашулі, — не пераапрануўся, бо трэба быць налагатовае, — перакідаў дровы ў паветку (гадамі моклі на дажджы), папраўляў плот. Нявестка садзіла капусту, як гэтар шой, бабы наказылі, каб спялалася: маўляў, калі свекрыла памрэ, нельга нічога садзіць, зямлю турбаваць, трывожыць з малой прычыны — дол будучы капец.

Не ўсё здагадалася, што такія старыя, як Міхаліна, гэтак скоранька не адыходзяць.

Якраз субота, цеплілі лязно, вада засталя гарачая, мне наказылі. Быццам і не хадзіла я да іх, а тут пайшла.

Выходзіла з лязні ўжо на змроку. Валапы прастыя, змыта гарадская шмінка, гумовікі на босую нагу. Раптам трапляю ў Міхалінін след, спыняюся, не сваімі вачыма аглядаю ўсё навокал, бы першы раз бачу ці апошні. І ўсё каля мяне прыпынілася, нават рака, як на спатанні. "Я за гэты стол замуж ішла..." — узшылі на памяць Міхалініны вершасказы. За гэты лес, за гэты луг, за веру каля ног. Я сама тут адзіны раз належала мужчыне, лесніку, належала да астатку, пакуль з караня не знялі, як тая воля каля вадзі. Адзіны раз, нажыўшыся за ім, п'яніцай, гулякай, адчула, развітаючыся, бы сок бязроўна на вуснах, свае слёзы. Адзіны раз, трапіўшы ў Міхалінін след, я была ў поўнай згодзе з сабой. І стужкамі вісіць скрозь галіны яблынь птушыныя дарогі. Зямля ляжала сапкая, лёгка, бы з млына, — перабраная каранямі, паміж пальцаў перацраты, цёпла. Малак ў вадзе срэбнымі аскепкамі, "тут, каля кладкі, я свой пярсцёнак упусціла, не знайшла", падказвае Міхаліна. Папола колца месца зіхачела на самым дончы неба. Сад у белым, мне па-суе белае, я адчуваю квецень на сваіх рукавах. Быццам вось-вось увайду ва ўрачыс-

## Марыя Вайцяшонак



тую залу, і хочацца падняць рукі, апошні раз паправіць валасы перад постэркам.

Ужо Міхаліна не гаварыла, ветрам адносіла ейны голас, ён то з'яўляўся, то знікаў, як ззяюла з далёкага лесу. Палілі вочкі, звалі суседку памаліцца, былі моманты, што яна ўжо адыходзіла — і зноў па што якое вярталася. Якраз унучка была ўзшышоўшы з аўтобуса на такі час, спужалася, далася з хаты, як не ўважно, моцна закрычыла. Была ў яе голасе тая нота старадаўняга галашэння, якой не хапала ў людской памяркоўнасці, у гэтай урачыстай цішы. І цяпер абы-што моцна загаворыць, курцыца, сакочыцца, саскочыцца з гнязда, нават голас пчалы, лубы гук упушчаўся, доўжы голас унучкі. Ці раптам дзеці закрычыць, гуляючы на вуліцы, іхныя дуроньня выкрыкі трывожылі найболей — лязіш да вакна, — пэўна, нашыя галасы ў адца падобныя на дзіцячыя. Чаканне галашэння. Мы ўсе ўжо былі запрошаны і быццам стаялі каля Міхалініных вяснічак, быццам увесь час марудна падымаліся па сходах на ганак да яе.

І дровы былі спарадкаваны, і капуста пададжана, падганялі работу і гэтым самым (аніяк не вымавіць) марудную Міхалініну смерць. Бо яма каму заставацца з маткай, трэба вяртацца ў горад на працу. Вось ужо нехта і засмязваўся на панадворку — урачыстасць, жалоба, споведзь маюць свае тэрміны — дух трэба перавесці, дух трэба змяніць, хоць ты юшку ў печы адчыняй.

Дзверы ў сенях былі ўвесь час расчыненыя, а да раптам нехта павольна, банючыся, каб не лязнуць, быццам пацягнуў за клімку, прычыніў, не прыскачваючы. Сын з нявесткай збітажана пераглануліся: у хаце анікога, акрамя Міхаліны, і тая два тыдні не ўстае з ложка, пайшлі паглядзець.

Праз некалькі хвілін сын выйшаў, прынінуўся шыкай да вушака, — хата была яшчэ цёпла.

Вось і лязу з лязні панеслі, тую, з якой я нядаўна злезла. Лава даўгая, шырокая, неслі па вузкіх сцёжках, удвох, за два канцы, лава плыла, пагойдаючыся, праз белы сад, праз белы свет, як на хвалі, ад аднаго берага да другога. Няўжо мыць пакойніцу? І маіх вачэй пасыпаўся чорны начны морак. Кінулася да шафы, перакідавала і перакідавала адежку, анік не магла ўзбіцца на патрэбнае для такой цёмнай гадзіны, і ў Міхаліны ўжо не папытаецца. Станчэлі, сшлі мае быццам круўныя сувязі са све-

там, сцялася вусце і майго жыцця, мяне, як атожылку, перасяклі лапатай, пакінулі на сваім слабым карані — слабка да ванітаў. Лязеў бусел над хатай, упусціў з дзьобы жубу на мой панадворак — і пачалося! Расхінюся лясцы, пагоркі — пустое голае месца пасля Міхаліны, выкачанае п'яным базладдзем, сучорнае чужой мовай, я, казаву ейны сын, толькі з маткай размаўляю па-беларуску. "Смутку і смутку палыны". Маё гняздо побач з гнёздамі бусла, драдоў, каменнымі пакоямі жаб, скляпеннямі кратаў, але я не ведаю іхнай мовы, як Міхаліна. Хацелася абяруч перанесці сваё гняздо да маладога саду, але хіба есць такая жымля, дзе старыя людзі не паміраюць?!

З раніцы пад'язджалі фурманкі, адна, другая, трэцяя, спынілі коней, не распрагавы ішлі ў хату, быццам трэба было ўпэўніцца, запытацца: ці праўда, а можа, яшчэ... а ці ў гэтай хаце яна, бо ўсё адмянілася навокал. Сонца стаяла, як зачыненнае ў памішанні, ніхто па ім свай час не вызначу. Ішлі старыя бабы, крок размашчаны, рашучы, кій натапураны, хусткі на чорнае не перавязаны, — няма калі жалобу насіць, яны і самі незададзена ад Міхаліны, ад ейнай пары, толькі што во на сваіх нагах яшчэ пакуль. Круга па панадворку, асцяды на лаўцы пад вокнамі адпачыць, — ціхай хадой, нізкай зграй. Падымаліся па сходах, пакінуўшы кій ля дзвярэй, зноў вярталіся халадацца, крокі за кожным разам усё цяжэйшыя, бы яны ідуць па гэтых Міхалініных сходах без перадышкі цалы дзень, вышэй і вышэй тыя чатыры незлічоныя.

Ужо быццам і пара труну прывезці, але сыну доўга не ўдавалася аформіць патрэбны дзеля такой прычыны паперы. Нарэшце-такі даміна была прывезена, ды запаніўся бацошка. Мужыкі выходзілі ў сад, лапалі па кішнях, шукалі курава. Бабы некаторыя пайшлі дамоў, хату паглядзець — скрозь у вёсцы алкануць, каб не сцягнулі што добрае, дапілынаўшыся. А мне выдавалася, Міхаліна сама запяняе і сына, і бацошку, бавіцца, бо не з усім развіталася, не пра ўсё наказыла. Я падрабіўшыся, памкнулася смецце вынесці, "нічога з хаты не вынось, каб у адну пціцу са мной не трапіць", спыняе мяне голас Міхаліны голасам неспадзяваных гримотуў — першая сёлета навальніца. Дрыготка рэкнулі, застоўшыся за зіму, шырокія нябесныя вароты, — пеллі захраслі, заіржавелі, — павольна расхінаюцца якраз над вёскай, бы перад паркай коней, разложыста, без малакні і дажджу, з канца ў канец. Цяпер тых коней толькі ў вёсенне распрагавы, паставяць на месца і зачынаць. І ніхто звычайна работы не кіне, ні чалавек, ні птушка на першым разе, толькі ўжо калі загрыміць крыху пабыўшы, — заблішчаць гарачыя падковы, завіхурацца хмары, — пойдучы да хаты, да гнязда, каб зняць адежку з пацты, комім засунуць. Пах свежасасечаных епанак на панадворку востра адазваўся водарам нябеснага едлацка, дымокм свішчальных курэнняў.

Змывуся слязою апошні момант, калі нарэшце выносілі з хаты вёчка труны, — убачылася тое, што было звычайна. Усе ўжо стаялі на панадворку, даючы дарогу Міхаліне. І яна... выйшла да людзей, з кім, прыбраўшыся, як звычайна выходзіла да сынавай машыны ці да павозкі брацкія. Падбіраецца, абіскаючы свежыя фальбаны на спадніцы, правярае кішні ў кофце, маўляў, чаго добрага зноў на наінку апранула — зашаваныя чорным лютэры ў хаце, не было куды паглядзецца. Азіраецца круга, усміхаецца, бы яна ўжо ў натоўпе, ужо бачыць у твар тых, да кога ехала, — ад самага парога на лютэры.

Ні смутку, ні жалю — яна вернецца... І пэўна не адной мне выдавалася, як Міхаліна ішла заду за сваёй труной. Бо на другі дзень нявестка загадала вынесці пасцелю свекры і спаліць на скрыжаванні дарог. "Такіх людзей нужно з бубном хороніць, а не з батюшкай!" — сказала. Ніхто не перапытаў, чаму. Бабы, даведваючыся, і не здрыгануліся, бы каменныя багавічы, якім не шкодзіць ні агонь, ні вада. Добра, што хоць столь не загадала ўзварца, каб свекрыта хутчэй адышла, пагаварвалі, маўляў, такая ўжо нічога маладзіца, як укінутая ў людзі і забылася на тое.

Не перастаю звычайна ўзірацца ў цёмныя вокны — сонца ўздзісць, сонца заходзіць, мне не хопіць свайго жыцця адчынуць. Ні ценю, ні зданію, толькі раз паўначой у навальніцу кароткім позіркам бліскавіцы убачыш на ганку постаць Міхаліны і не спужаешся. Хата ейная надзіва не агорнула цішай маўчання смерці, хоць і пусте, яна быццам пакінутая пасля вяржэння магіты капіцца. Тут маліліся, каб град поля не пабіў, каб немец болей не прыйшоў, каб бора не заслепа мужыка ў лесе — абы твар павярнуў да сонца, то і малітва, абы толькі удалося ўсцешыць у душы злосьць, гнёт, — гэта ўжо і ёсць сувязь з Богам. Дом — храм быцця.

Увесь час чуо малітоўныя галасы з пустой Міхалінінай хаты і спрабую сама, на кіпрасе стаячы, ледзь чутна, падводкай: каб град поле не пабіў, каб немец болей не прыйшоў, каб мужыка бора ў лесе не заслепа. І каб да самай смерці мову не адняло. Ні смутку, ні жалю — яна вернецца...

## МАСТАК МУСІЦЬ МЕЦЬ РАДЗІМУ

У выставачнай зале па Рэвалюцыйнай, 13, светла, цёпла, утульна ад прыгожых сонечных акварэляў мастачкі Зоі Літвінай. Нейкі асаблівы настрой ствараюць цудоўныя фарбы яе твораў. Бліскучыя цудоўныя залатыя колеры, незвычайна мяккія шчырыя таны, паўтаны чырвоныя, зялёныя, блакітныя... Гэтая гармонія, лёгкасць, паветранасць стварае святочнасць. Здаецца, фарбы гукаць, у зале светла літаральна ад саміх твораў мастачкі, яркіх, каларытных. Але гэта не выпадковае спалучэнне колераў, але глыбіня і эмацыянальнасць. А яшчэ колер раскрывае змест работ.

Адчуванне радасці ад сустрэчы з таленавітай мастачкай яднае многіх, хто прыходзіць паглядзець гэтую яркую экспазіцыю. Упершыню персанальная выстава Зоі Літвінай, заслужанага дзеяча мастацтва Беларусі, адбылася ў сталым узросце з нагоды 60-годдзя. Да таго ж яна неаднаразова выстаўляла свае палотны на самых розных экспазіцыях. Так што яе ведалі і паважалі. Творы Майстра ёсць у фондах сусветна вядомай Траццяўкі. Яна выстаўляецца ў Даніі, Італіі, Германіі, Аўстрыі. Яе работы набываюць прыватныя калекцыянеры.



Сваёй другой радзімай яна лічыць Аўстрыю. Тут яе ведаюць не толькі па творах, але і ў твар, яе нават пазнаюць у цягніку. У яе шмат заказаў і ў першую чаргу — партрэты. Але даводзілася ёй і распісваць царкву. Дванаццаць гадоў прайшло з яе першага знаёмства з Аўстрыяй. Паступова яе творы займалі такі высокі статус, што яна на пачатку нават не магла пра такое марыць. Гледзячы палюбілі мастачку і яе творы. Зараз у Зоі Літвінай ёсць у Аўстрыі майстарня, дзе яна часам жыве і працуе. «Я нарэшце зразумела, што такое запатрабаванасць», — гаворыць мастачка.

Зоі Літвінава з удзячнасцю прыгледзе тых, хто дапамог ёй знайсці самага сябе: «Мой вялікі настаўнік, даўно памёршы мастак Сяргей Пятровіч Каткоў умеў адчуць душу работы, яе нахатненасць, і гэта ён пастараўся перадаць мне, — гаворыць яна. — І колер у маіх работах мае вялікі сэнс. Я ў вялікім захапленні ад філосафскіх работ. У кожнай з іх — вялікая філасофія. Вельмі люблю творчасць вялікага Майца. Лічу яго геніем колераў. Сама ж я не магу пісаць карціны без класічнай музыкі. У маёй фанатэцы амаль усе творы Моцарта, арганічныя канцэрты Баха. А тэмы для маіх работ узнікаюць спонтанна. Часам, калі працую, да мяне прыходзіць адчуванне колераў, жыцця і незвычайнага святла».

З цягам часу, па прызнанні мастачкі, у яе творах змянялася форма, свет, колер. Цяпер яна рэалізуе свае ідэі ў выглядзе жывапісных цыклаў. Напрыклад, трыпціх на тэму Егіпта. «Колер можна перадаць толькі колерам, — мяркуе Зоі Літвінава, — стасункі колераў, цёплага і халоднага, ствараюць гармонію. Тады карціна дыхае светам. У ёй ёсць свая аўра».

Мастацтва не ўзнікне з нічога. Мастак мусіць мець радзіму — так мяркуе Зоі Літвінава. «Чым больш бываю за мяжой, тым больш люблю Беларусь». Ёсць жа рэчы, якія немагчыма ні з чым параўнаць. Гэта твае бацькі, настаўнікі, сябры і, вядома ж, могілкі родных, блізкіх. Гэта немагчыма разлюбіць, забыць. «Я ж дзіця сваёй Беларусі, якую ні на што не прамяняю», — пачула я ад мастачкі на заканчэнні нашай гутаркі.

Вера КРОЗ

НА ЗДЫМКУ: мастачка ЗОЯ ЛІТВІНАВА.

## МУЗЫКА

З чым толькі ні параўноўваюць музыку! Называюць яе і паслом міру, і універсальнай, зразумелай без перакладу, мовай дыпламатыі. Акурат гэта і ўспадвае на думку, калі згадваеш, як самааддана і годна выконвалі сваю эстэтычную, дабрачынную, дыпламатычную місію ўдзельнікі снежаньскай вечарыны ў Рэспубліканскім каледжы пры Беларускай акадэміі музыкі.

# «САМЫЯ-САМЫЯ» ДЫПЛАМАТЫ

Адбыўся той каляндны дабрачынны канцэрт дзякуючы ініцыятыве... дыпламатаў. Сапраўдных, прафесійных. Яго арганізавалі паспрыялі аддзел супрацоўніцтва і культуры пасольства Францыі на Беларусі ды мінскай Міжнародны жаночы клуб. Падтрымалі высокародную музычную акцыю і прадстаўнікі дыпламатычнай місіі розных краін, прысутныя сярод гледачоў.

З чым жа можна параўнаць уражанні ад канцэрта, зладжанага ва ўтульна сціплай, па-хатняму цёплай гасцёўні каледжа? Пэўна, з радасным здзіўленнем ад прыемнага і густоўнага сюрпрыза, знойдзенага пад калянднай елачкай. Унікальная прафесійная музычная школа для дарэвітых дзяцей прэзентавала выканальніцкія таленты сваіх выхаванцаў — ад юных лаўрэатаў міжнародных конкурсаў, нядаўня пачаткоўцаў, да выпускнікоў са значным конкурсным, артыстычным, педагогічным стажам.

І — дайце веры! — не дзеля нейкага святочнага кантэксту параўнава я свае, дый, мабыць, не толькі свае, уражанні з радасцю ад сюрпрыза. Нават знаёмае і чаканае (амаль усіх удзельнікаў канцэрта мне даводзілася слухаць неаднойчы) здзіўляе, падаецца свежым і непатворным, калі ёсць у ім іскрыны Боскага святла, творчага таленту, загадкавай трапяткой змен-

лівасці. Таму ўсё гэта нібы паўставала для мяне ўпершыню, нараджаючыся тут і цяпер: пастэльная пластычнасць поліфаніі ў Канэле хлопчыкаў пад кіраўніцтвам Уладзіміра Глушкова; барокавая вытанчанасць голасу цымбалаў Алесі Дзенісені; выноўванне прыгожай і артыстычнай інтанацыі ў ігры віяланчэліста Вані Карызыны; кранальная віртуознасць 10-гадовага «перпетуум мобіле» — піяніста Паўла Нетука; п'явучы кларнет Рамана Кушыярова...

Што ўжо казаць пра «зорны дуэт» маладога скрыпача Арцёма Шышкова ды майстра фартэпіяна Уладзіміра Дулава, якія пераставалі вядомы вальсавы эцюд Сенса-Санса ў нязмушаны імправізаваны дыялог! Што казаць пра высокародны і рамантычны піянізм Андрэя Паначунага, які самааддана і захапляюча перажываў эмацыяна-вобразны змест бліскучых старонак творчасці Шуберта ды Ліста!.. Ну, а гаварыць пра эфектныя канцэртныя нумары Камернага аркестра пад кіраўніцтвам Уладзіміра Перліна, дзе інтанацыя адточана да бездакорнасці, кожны штырх і ўздых «пацалая ў дзесятку», — усё адно што распавядаць пра смачны дэсерт,



«драбязой» у штодзённых патрэбах, зразумелых сёння ўсім творчым установам.

С. БЕРАСЦЕНЬ  
Фота А. МАЦЮША

## САМАДЗЕЙНАСЦЬ

З восені ў «Радоне» пад Лідай, «Сасновым бары» пад Радашковічамі, «Налібоках», «Сонейку» і іншых санаторыях унітарнага прадпрыемства «Белгараздравуница» пачаўся фестываль жартуўных, бадзёрых, напৌненых радасцю жыцця, гумарам, гарзлівасцю, жартамі кірмашовых, застольных, карчомна-гістарычных, танцавальных, скокавых, карагодных, гульнёвых і падобных песень, танцаў, музыкі «Кірмашовы фэст».

конікаў, коз, мядзведзяў, буслоў, яшчэ раў для адвадных гульняў і гандлёвых сцэн і шмат іншага. Амаль усе гэта выкарысталі культурнаадукацыйныя ўсіх дзевяці санаторыяў «Белгараздравуницы» ў сваіх праграмах «Кірмашовага фэсту» многа разоў веселілі імі адпачываючы.

Напрыканцы года лепшыя кірмашовы ўсіх дзевяці санаторыяў цэлы дзень паказвалі свае выдатныя дваццаціхвілінныя мастацкія прадстаўленні ў санаторыі «Світанак» Любанскага раёна.

«Белгараздравуница» ўключыла ў камп'ютэртнае журы загадкаў кафедры рэжысуры свят Беларускага ўніверсітэта культуры Пятра Гуда і дацэнта гэтай кафедры Ніну Гуд — аўтараў адзінай манатрафіі «Беларускі кірмаш», рэжысёра Белдзяржтэле-

не санаторыя «Случ», які так прыгожа адзначыў 20-годдзе свайго існавання.

Першае месца на «Кірмашовым фэсце» было справядліва прысуджана праграме санаторыя «Радон», у якой прыгожай сучаснай мастацкай дэталю было прадстаўленне лямпавай моды. На другім месцы аказаліся гаспадары заключнага этапу фестывалю — працаўнікі санаторыя «Світанак», якія не толькі падрыхтавалі добрую кірмашовую праграму, але і пад непасрэдным кіраўніцтвам галоўнага доктара санаторыя Віктара Міхалевіча выдатна арганізавалі заключнае прадстаўленне фестывалю.

Маладзёжны спеўна-музычны гурт санаторыя «Парэчка» з-пад Гародні стаў трэцім на фэсце, бо ў іх праграме былі і скрыпачка, і дудачка, і агнявы танец цыганкі. Самымі гарачымі воплескамі ацанілі адпачываючыя высокі мастацкі ўзровень праграмы санаторыя «Сасновы бор» з-пад

# «КІРМАШОВЫ ФЭСТ» У ЗДРАЎНІЦАХ

Кіраўнікі санаторна-курортных устаноў па рэакцыі адпачываючых уважліва пераканаліся, што свая, родная, як святочная чыстая сарочка на цела, прыгожыя песня, танец, музыка пасля добрага харчавання не горш, а душу і лепш лечаць, чым шматлікія, а часам і лішня медыкаменты. Усю творчую энергію, душу, веды і арганізатарскія здольнасці ўклалі ў гэтую справу працаўнікі на ніве культуры Уладзімір Заіцаў, Людміла Малец, Ірына Пятроўская, Галіна Стасюкевіч, Лілія Ахрыменія і інш.

Беларускі народ на працягу стагоддзяў адносіўся да кірмашоў, асабліва багатых вясельскіх, не толькі як да гандлю, а ператвараў іх у святочныя з'явы са шматлікімі прадстаўленнямі на адкрытых пляцоўках спеўных і музычных ансамбляў, скамарохаў-валячобнікаў, цыганой, батлейкі, інтэрмедый, жартуў з гандлем, карагодамі, скокамі, гульнямі і шматлікімі іншымі формамі.

Неабмежаванае кола для творчай дзейнасці дае «Кірмашовы фэст» для працаўнікоў культуры ў санаторыях, дзе не толькі спрыяльныя, але ідэальныя ўмовы для кірмашовых забаў: выдатныя залы і сцэны, куды можна арганічна перанесці тэатралізаваныя відэаішчы. Напрыклад, увесці ў забаўляльныя праграмы батлейку і найбольш распаўсюджаныя кірмашовыя вобразы: бабу Еўку, дзеда Тамаша, Несцерку-дзетак шэсцёрка, Царэшку з яго шматлікімі «дзядулькамі і бабулькамі», карчмара-яўрэя, селяніна і студэнта, цыгану і лекараў, Лявона і Лявоніху, бычкоў,

радыёкампааніі Мікалая Зарэмбу, які ў свой час рытываў папулярнейшыя фальклорныя тэлепраграмы «Запрашаем на вячоркі», вядомага пісьменніка, арганізатара фестывалю гумару ў Аўчоках Калінкавіцкага раёна Уладзіміра Ліпскага, прадстаўнікоў мясцовых улад і сродкаў масавай інфармацыі, якія ўважліва прагледзелі, аб'ектыўна прааналізавалі і ацанілі мастацкі ўзровень праграм. Менавіта які забяўляльна-кірмашовае перш за ўсё было адзначана прадстаўлен-

Радашковіч, у якой былі арганічна спалучаныя спеўны, музыка і танцы.

Людміла КАЗЛОВА,  
намеснік генеральнага  
дырэктара «Белгараздравуницы»  
Васіль ЛІЦЫНКА,  
мастацкі кіраўнік фестывалю

НА ЗДЫМКУ: выступе фальклорны гурт санаторыя «Парэчка»





конкурсу Іван КАРЫЗНА; лаўрэаты міжнародных конкурсаў Арцём ШЫШКОУ ды Уладзімір ДУЛАЎ; музыканты Камернага аркестра; Капэла хлопчыкаў і маэстра Уладзімір ГЛУШАКОУ.

НА ЗДЫМКАХ: прадаўжальнік творчай дынастыі, лаўрэат Міжнароднага



## ГЛАБАЛІЗАЦЫЯ І КУЛЬТУРА

Ад заходняй мяжы Беларусі пачынаецца Еўропа. Новая, аб'яднаная. Прастора ў палітычным, эканамічным і культурным сэнсе адзіная. Так, прынамсі, падаецца на першы погляд. Але культура кожнай краіны — гэта складаны комплекс. Сярод ягоных чыннікаў — мова, гісторыя, рэлігія, традыцыйная эстэтыка, выпрацаваная стагоддзямі этыка, мастацтва ва ўсіх формах і правах. Магчыма, атрымліваецца інфармацыя праз Сеціва, шырокая магчымасць вывучэння замежных моў, культурніцкі абмен падвышае агульны ўзровень адукаванасці грамадства, пашырае светлагледзі і разбуралюць стэрэатыпы. Але ці дастаткова гэтага для глабальнага аб'яднання культур? Што ўвогуле нясе глабалізацыя народам і краінам: росквіт праз новы ўзровень кантактаў альбо страту самабытнасці праз нівеліроўку, падгонку пад "еўрастандарт"?

Летась, 15-17 лістапада ў бельгійскім горадзе Брюгге адбыўся першы рэферэндум Еўрапейскага культурніцкага парламенту. Яе арганізатар паставіў умову: кожны запрошаны з 25 еўрапейскіх краін мусяць прадставіць толькі самога сябе — не дзяржаву, міністэрства альбо якую іншую арганізацыю. У гэтым ёсць логіка. Калі вы запрашаеце ў госці блізкіх вам па духу людзей, вас жа цікавяць іх развагі, іхнія думкі, а не меркаванні іхняга начальства.

Амаль кожны з удзельнікаў сустрэчы прыхаў са сваім цікавым праектам, а разам вырашалі пытанне: як давесці, што самая мудрая палітыка — гэта Культура, самае удалае ўкладанне капіталу — Культура, умова выжывання асобных этнасаў і нацый, а таксама чалавецтва ўвогуле — Культура. Менавіта так, з вялікай літарай.

У Брюгге знаходзіцца Еўрапейскі каледж, дзе і праходзілі пасяджэнні. Студэнты каледжа падрыхтавалі для удзельнікаў сустрэчы петыцыю, у якой прапанавалі абмеркаваць канкрэтныя пытанні культуры і палітыкі. На чым будзе грунтавацца культура ў Аб'яднанай Еўропе? Роля прыватных стасункаў у фарміраванні грамадскай думкі і міжкультурнай гармоніі? Ці павінна творчая асоба ўплываць на палітыку? Ці можа творца быць цалкам незалежным? Ці мусяць уплываць на культуру рэлігія? Як выкаваць новае пакаленне еўрапейцаў на гуманітарных прынкпах? Як гарантаваць павагу да кожнай рэгіянальнай культуры?

Даволі хутка высветлілася, што ўсе мы, такія розныя — гісторыкі, мастакі, педагогі, пісьменнікі, архітэктары... — да базавых культурных каштоўнасцей ставімся зольшлага аднолькава, але кожны перажывае за сваё, роднае, нацыянальнае.

Па інтэрсах удзельнікі сустрэчы падзяліліся на тры групы па тэмах, прапанаваных студэнтамі Еўрапейскага каледжа — "Тоеснасць і шматалічыннасць, палітыка і мастацтва", "Нянавісць і дыялог", "Бізнес і практыцызм". Першую групу ўзначаліў Роберт Пікшт (Германія), другую — Арунас Бекста (Летува), трэцюю — Сіманета Карбанара (Італія).

Я выступіла з прапановаю стварыць Еўрапейскі цэнтр дзіцячай творчасці. Расійская пісьменніца Людміла Уліцкая лічыць неабходным выдаць культурніцкую агульнаеўрапейскую анталогію для дзяцей, аўтарамі якой мусяць быць вядомыя творцы, і вывучаць яе ў школе. Сіманета Карбанара распавядала аб патэнцыяле дызайна для ўсведалення асабістай свабоды, і адначасова аб аб'ектыўнай залежнасці гэтага віду дзейнасці ад палітыкі, фінансавання, эстэтычных стэрэатыпаў. Мастак са Славакіі Міран Мохан гаварыў аб агульнаеўрапейскім музеі сучаснага мастацтва. Аб гуманізацыі грамадства праз глабалізацыю распавядаў філосаф з Коўна (Летува) Леанід Дорскіс.

Актыўна абмяркоўвалася пытанне эпітнага мастацтва. З жалею канстатавалася, што паўсюль мастак залежыць ад палітыкі і эканомікі, а так званая "масавая культура" — паўсюль нізкая.

Вынікам дэбатаў стала думка, што "Культура — ядро грамадства, а творчы патэнцыял — крыніца чалавечага існавання. Еўропа мае патрэбу ў культурніцкім дыялогу, працэс глабалізацыі — у чалавечым фактары".

Мяркую, варта арганізаваць такую ж дыскусію і ў Беларусі. Бо хоць наша грамадства яшчэ не гатова ўспрымаць сябе "у Еўропе", але глабалізацыя — рэальнасць нашага жыцця.

Ірына КУЗНЯЦОВА, мастак

## ЭСТРАДА

Нягледзячы на адносна малады ўзрост, сёння Дзяржаўны маладзёжны тэатр эстрады — гэта суполка прафесіяналаў, скарбонка талентаў Беларусі. Прызнанне дасягнута дзякуючы творчай упартасці і цяплавасці ўсяго калектыву. Безумоўна, вялікая роля ў станаўленні тэатра належыць і яго цяперашняму мастацкаму кіраўніку, народнаму артысту РБ, прафесару, кампазітару Васілю РАЙНЧЫКУ. З ім — наша размова.

— Васіль Пятровіч, на вашу думку, ці дасягнуў Маладзёжны тэатр эстрады нейкіх значных вышыняў?

— Дасягнулі мы вельмі многага. Шмат маладых артыстаў стартавала з нашай сцэны. Праўду кажучы, большасць з іх пакуль што трапляе за мяжу, там яны працуюць. Гэта, напрыклад, такія спевакі, як Вольга Вронская, Андрэй Дзебыш і іншыя.

ходзіць праз усё, што мы з вамі бачым у гэтых тэлеперадачах, інакш немажліва. Я магу прывесці прыклад з вядомымі артыстамі: гэта і Ліка, і Вікторыя Алешка. Ліка была міс-фота СССР, фотамадэль, а Алешка займалася ў школе прыгажосці, мае сертыфікат манекеншчыцы, з ёю працавалі лепшыя дызайнеры і фатографы.

— Ходзіць чуткі, што вы хачеце б стварыць мюзікл. Ці так гэта?

— У нас раней быў дзіцячы мюзікл Ірыны Цвятковай "Казачны круіз", які меў вельмі вялікі поспех. Паказы праходзілі пры поўных залах. Але ён грунтаваўся на "Верасях", а "Верасці" ўжо выраслі. Наогул, усё, што мы робім, што датычыцца мяне, — гэта бескарыслівая дзейнасць. І наша дзіцячая студыя "Верасці" была бясплатная. А безумоўна, працаваць з дзецьмі — гэта вельмі і вельмі нялёгка.

— Што ў гэтым сезоне прапануе Маладзёжны тэатр эстрады?

— У асноўным выступае моладзь. Прабіцца маладым на вялікую сцэну цяжка, так што мы ім дапамагем. Тэлебачанне звяртае на іх увагу. Выступаюць юныя артысты, што праходзіць праз фестываль "На скрыжаваннях Еўропы", дзе я, працуючы ў журы, запрашаю ў тэатр выканаў-

## РАДАВАЦЦА ЗА МАЛАДЫХ

— Я чула, што ў сёлетнім сезоне вы зноў шукаеце юныя таленты. Ці пасляхова праходзіць гэта справа?

— Так, мы сапраўды пастаянна шукаем новыя імёны. Таму што вядома: на Беларусі вельмі добрыя галасы. А новае тысячагоддзе — новыя зоркі. Мы ствараем для кожнага маладога выканаўцы ўмовы для развіцця ягонага таленту, рыхтуем артыстаў-пачаткоўцаў да конкурсаў. І трэба адзначыць, што новая каманда на эстраднай сцэне ўжо паступова фарміруецца. Вельмі шмат прыходзіць да нас юнакоў і дзяўчат. Мабыць, усе яны натхнёныя вядомымі, дзякуючы ТБ, сучаснымі расійскімі праектамі "Фабрыка зорак" і "Стань зоркай". Безумоўна, у нас адбор праводзіцца вельмі сур'ёзна, як мне здаецца, слухны. Нам патрэбныя лепшыя з лепшых, таленавітыя з таленавітых.

— Ці не плануеце вы стварыць штосці кшталту расійскіх праектаў?

— Гэта было б цікава, але ж аднаго жадання тут недастаткова. Наогул, кожны артыст-пачатковец пра-

цаў, якія мне спадабаліся. Напрыклад, цяпер у нас працуе Марына Філіпава, на якую я звярнуў увагу менавіта падчас фестывалю. Наша Вікторыя Алешка атрымала спецыяльны прыз TV фестывалю "На скрыжаваннях Еўропы" за еўрапейскі імідж і еўрапейскі фармат, а гэта даволі высокая адзнака.

Таксама наш тэатр мае выдатны клоўнскі калектыў "Доктар Гумар" пад кіраўніцтвам В. Паніна. Усе яго ўдзельнікі — былыя студэнты Беларускага ўніверсітэта культуры.

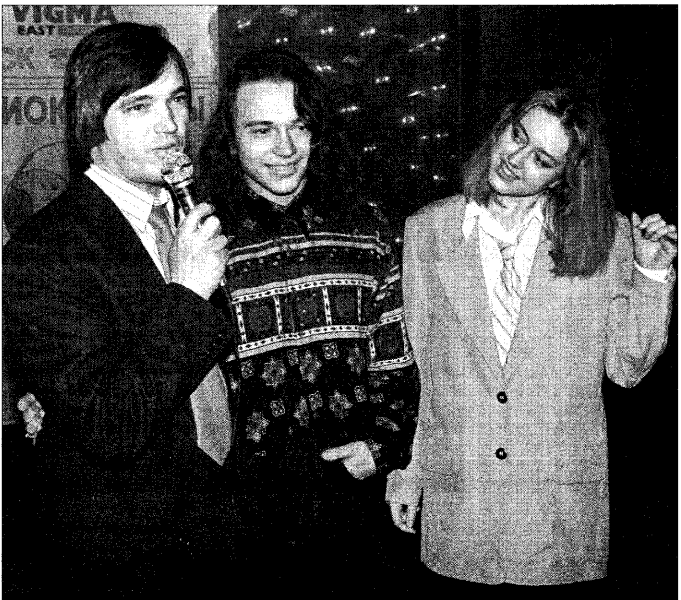
— Якія ў вас планы на бліжэйшае будучае?

— У мяне ёсць і мары, і планы. Мае мары — ствараць музыку і больш нічым не займацца. А планы — працягваць дапамагаць таленавітай моладзі выяўляць сябе. А радавацца поспехам маладых — гэта вельмі прыемна...

Наста ЛІТВІН

НА ЗДЫМКУ: Васіль ды Сяргей Райнчыкі, Ірына Дарафеева. Здымак 1994 г.

Фота В. СТРАЛКОЎСКАГА





## УЗГАДАЛІ Ў РЫЗЕ

У 1941 годзе, калі Янка Купала ў складзе дэлегацыі на I з'езд пісьменнікаў Латвіі наведваў Рыгу, Юрмалу, Сігуду, ахова "аберагала" паэта ад кантактаў з талызямі былі беларусамі. Але прысутнасць Купалы, Коласа ніколі не згасала ў сэрцах як латышоў, так і іх родзічаў па Бацькаўшчыне.



Напрыканцы мінулага года Латвійскае таварыства беларускай культуры "Святанак" зладзіла літаратурна-музычную вечарыну, прысвечаную 120-годдзю з дня нараджэння нашых класікаў.

Старшыня Аб'яднання мастакоў-беларусаў Балты Вячка Целеш да імпрэзы падрыхтаваў паштоўку "Дзвіна-Даўгава — маці наша (Янка Купала і Яніс Райніс)" паводле сваёй карціны, якую ён падарыў Літаратурнаму музею Янкі Купалы ў Мінску. Фундатарам выдання стаў Канцэрн "Рада" (прэзідэнт Янка Кабановіч). На ёй пазначана: "Кожная купленая паштоўка гэта ўклад у беларускае Адраджэнне ў Латвіі".

У імя гэтай святой чыннасці — Адраджэння — была наладжана ўсё тым жа "Святанкам" (старшыня Таццяна Казак) і выстава, прысвечаная 100-годдзю мастака Пётры Мірановіча, народжанага ў былым Дрысенскім павеце Віцебскай губерні, адразу за Бягосавам — на прыдур'іскай беразе Дзвіны. У 1937 годзе П. Мірановіч пасляхова закончыў Рыжскую мастацкую акадэмію ў годніцы вольнага мастака. Памёр Пётра, сын Тамаша са Стрымоў, у 1990 годзе ў Нью-Йорку.

Сёння "Святанак" будзе адзначаць сваё 15-годдзе. У планах таварыства многа юбілейных урачыстасцяў, прысвечаных беларускаму Адраджэнню нашых латвійскіх суайчыннікаў.

Сяргей ПАНІЗНІК

НА ЗДЫМКУ: паштоўка Вячкі Целеша.

## НЕ СПІЦЦА "ВОЖЫКУ" І ЗІМОЙ

Сустрэчы з чытачамі для супрацоўнікаў часопіса "Вожык" — не рэдкасць. Але асабліва частымі яны сталі падчас правядзення падпіснай кампаніі на першую палову 2003 года. Толькі за апошні месяц вожыкаўцы трымалі своеасабліваю справядзачу ў Цэнтральнай дзіцячай бібліятэцы і бібліятэцы імя Н. Крупскай г. Мінска перад студэнтамі сталічных тэхналагічнага і педагогічнага ўніверсітэтаў, наведвалі г. Маладзечна.

Якім будзе "Вожык" у 2003 годзе, чым парадзе сваіх чытачоў — пра гэта кожны з прысутных на падобных сустрэчах змог даведацца, як кажуць, з першых вуснаў. Пра рэдакцыйныя планы старэйшага сатырычна-гумарыстычнага выдання рэспублікі распавядалі галоўны рэдактар часопіса Аляксей Письменнік і яго намеснік Анатоль Зякуш, літсупрацоўнікі Уладзімір Цыцюк і Павел Сакоч, мастакі Іван Бокій і Павел Шычко.

Падчас сустрэч госці чыталі гумарэскі, вершы і пародыі, знаёмлілі чытачоў з карыкатурамі, якія неўзабаве ўпрыгожаць часопіс. Жадаючыя змаглі падпісацца на "Вожык", а таксама набыць выданае ў некалькі ў яго "Бібліятэцы" кнігу "Сказ пра Лысю гару".

Сяргей КРЫВІЧОЎ

17 студзеня спаўняецца 70 гадоў Міколу Дубоўскаму, самабытнаму празаіку, чалавеку-зрудыту, Галоўнаму Кнігаматэру, як жартавалі называлі і называем мы яго. Сёння кніжны рынак нашай краіны насычаны і перанасычаны, усё запаланілі яркія вокладкі і цямняныя думкі, і нават цяжка ўявіць сабе той адносна недалёкі час, калі быў "кніжны голад", калі мы "палывалі" на добрую кнігу. О, тыя магільныя словы! "Аб'яўляецца падпіска на акадэмічны збор твораў Антона Чэхава!" "У продаж паступіў Булгакаў — "Мастер и Маргарита"! "Прадаецца "Чорны замак Альшанскі" Уладзіміра Караткевіча!" Толькі такі "наркотык" абагаўлялі і прызнавалі мы!

І вось на гэтых легендарных "кніжных сцяжынках" лёс звёў мяне з Міколам Аляксандравічам. Абаяльны, усмешлівы, заўсёды добразычлівы і разумны, вельмі разумны. Я любіў разумных людзей, і таму паспрабаваў з ім. Было шмат сустрэч, размоў, спрэчак... "У кожнага павінен быць свой агенчык", — запамніў я словы Міколы Дубоўскага.

А потым у газетах, часопісах, выдавецтвах пачалі друкавацца ягоныя апавяданні, апавесці, кніжкі. "Ша-

пэн", "Першая прыступка", "Грымотнае ранне", "Куніца"... На апавесць "Грымотнае ранне" я пісаў рэцэнзію для выдавецтва "Юнацтва". Чым мяне, чытача, бяруць творы Дубоўскага? Жыццёвае калізіі, вострым сюжэтам, нечаканасцю, якая — як разкая ўспышка літарыка ў чарнаце ночы. Усе ягоныя творы пра вайну, рэзгін дзеяння — Заходняя Беларусь. Я назваў бы яго, вядома ж, з пэўнай карэкціроўкай у маштабах, беларускім Багамалавым. Памятаеце — "У жніўні сорок чацвёртага"?

Вельмі цікавае і няпростое жыццё за плячыма ў юбіяра. 1-га верасня 1939 года, калі першыя фашысцкія бомбы ўпалі на Варшаву, ён пайшоў у першы клас школы ў сваёй роднай вёсцы Самойлавічы, што на Брэстчыне. Унікальнасць самайлавіцкай школы ў тым, што за чатыры гады вучобы ў ёй (дзясцігодку Дубоўскі скончыў у суседняй Бярозе) яна папераменная была польскай, украінскай, беларускай... У гэтым факце, як у суровым бізлітасным люстэрку, увесь наш беларускі лёс.

Скончыўшы Брэсцкі педагогічны інстытут імя Пушкіна па спецыяльнасці "выкладчык беларускай мовы і літарату-

ры", Мікола Дубоўскі настаяў на Браслаўскай вучыльні, працаваў у Брэсцкай абласной газеце "Заря", у "Чырвонай Змене". А з 1959 года ён, як я ўжо казаў, Галоўны Кнігаматэр, а калі сур'ёзна, інспектар, а затым старшы інспектар Рэспубліканскага "Белсаюздруку". І на гэтай пасадзе — аж да пенсіі.

Ён любіць кнігу. Ён ведае кнігу. Ён сам піша кніжкі.

Мой мудры і добры сябра, няхай яшчэ доўга кліча цябе ўперад твай агенчык.

Леанід ДАЙНЕКА

## НАДРУКАВАНА Ў "ПОЛІМІ"

"Хмель каля вольхі" — твор Міколы Кусянкова, апублікаваны ў 9-10 і 11-12 нумарах часопіса "Полімія" за 2002 год, хочацца ахарактарызаваць менавіта гэтымі словамі. Бо памянёны раман адначасова і прыгодніцкі, і авантурны. У беларускай літаратуры падобнага кшталту твораў (займальных, цікавых напісанняў) не так ужо і багата. Прыкладам тут хіба што апавесць "Палескія рабінзоны" Янкі Маўра, усе без выключэння творы Івана Шамякіна і, можа быць, некаторыя іншыя.

Але асабліва важна тут, думаем, тое, што імі цікавіцца ў першую чаргу юны, малады чытач. Раман М. Кусянкова "Хмель каля вольхі" — магчыма, разлічаны на ўсё ўзросты і розныя катэгорыі чытачоў, — таксама ўзор літаратуры для юных і пра юнацтва. Кожны з нас знойдзе ў ім нешта прыцягальнае для сябе. Успаміны, згадкі... радасныя хвіліны, перажытыя некалькі мінулых, у маладыя гады, — вось што цікавіць пісьменніка, аўтара рамана. Усё гэта ён і малюе ў сваім творы. Трэба сказаць, што М. Кусянкоў не проста расказвае аб нейкіх падзеях у жыцці ягоных герояў. Ён яшчэ і паказвае нам як бы эраз эпохі, апісвае і адлюстроўвае сацыяльныя падзеі, жыццё грамадства.

Розныя пераломныя моманты быцця — змена эпох, гарбачоўскае перабудова, развал Саюза ССР, "чарнобыльскія" эпізоды, звязаныя з выбухам на АЭС і эвакуацыяй, — усё гэта аўтар рамана асэнсоўвае — і спалучае ў сваім творы з лірычнымі дэсцінкамі, запісамі герояў на конт важных момантаў іх біяграфіі і інш. Форма, у якой персанажы выказваюць свае адносіны да свету і людзей, вельмі нестандартная і, відаць, наватарская для буйнога, аб'ёмнага празаічнага твора.

Асабліва для беларускага рамана. Можна сказаць, што "Хмель каля вольхі" — твор, які суадносіцца хутчэй з еўрапейскай літаратурай эпохі класіцызму. Некаму гэтая выснова можа падацца нязвычайнай, нават парадаскальнай. Але справа ў тым, што раман М. Кусянкова пабудаваны якраз на тых жа прынцыпах, што і творы, скажам, Ж.-Ж. Русо, Грымельсгаўзена, Г. Філдзінга і іншых іх сучаснікаў. Працістаўленне становаўчых і адмоўных герояў, пошуку нейкай "абсалютнай" ісціны, прымальнай для ўсіх часоў і народаў, рашучае ўхіленне ад складаных псіхалагічных момантаў — гэта рысы, уласцівыя класіцысцкай літаратуры, раману ў прыватнасці.

Асноўная нагрузка, па сутнасці, пераносіцца на сюжэт. Тут ужо як бы і не да псіхалагічных глыбіняў. Герой рамана М. Кусянкова маюць даволі спрошчаны ўнутраны свет... У іншага пісьменніка гэта выглядала б відэакартэжам. Тут жа мы бачым і пераконанае, наколькі такі крок аўтара важны, абгрунтаваны. І сапраўды: няма патрэбы ўдавацца ў апісанні псіхалогіі герояў, наколькі гэта

абцяжарыла б сюжэт, які разгортваецца надзвычай хутка, нейкімі запішнімі падрабязнасцямі. Між тым падзеі, адлюстраваныя ў рамане, заслугоўваюць значна большай увагі, чым стан душы персанажаў...

А адбываецца ў "Хмелі каля вольхі" тое, што цяжка назваць па-мастацку выдуманым. Бо М. Кусянкоў піша нежэ фактаграфічна, ягоны рэалізм вельмі нагадвае дакументальнасць, і "праўдзівасць" усяго твора, трэба заўважыць, — абсалютна натуральная. Толькі праўда, адны факты і больш нічога, акрамя іх — гэта адлюстроўвае і паказвае пісьменнік. Ён выступае як бы летапісцам свайго часу. Праз жыццёвыя біяграфіі герояў рамана "Хмель каля вольхі" ён абмалеўвае характэрныя рысы эпохі. Паказаць час, увасоблены ў людзяў, — вось што складае мастацкую задачу аўтара...

Невядома, ці сапраўды падзеі, апісаныя ў рамане, маюць пад сабой рэальны грунт ці рэальную жыццёвую аснову. Безумоўна, гэтая аснова ўгадваецца: магчыма, усё адбывалася з сябрамі, блізкімі знаёмымі ці сваякамі пісьменніка. Але ж прыгодніцкі раман для моладзі (як можна было б вызначыць жанр твора) заўсёды заклучае ў сабе пэўную долю фантазіі, выдумкі. Уласціва гэта і раману "Хмель каля вольхі". Расказана ў ім гісторыя — хутчэй за ўсё, выдуманая ад пачатку і да канца — занадта складаная для таго, каб быць праўдай. Каханне, якое не заканчваецца з гібелью каханага... Удалы ўдзельнік дэзерціра з войска — зноў жа з-за кахання... Біяграфіі галоўных герояў, цесна звязаныя паміж сабой і шмат у чым падобныя... Нехта з чытачоў называе гэта мастацкай выдумкай — і, магчыма, не памыліцца. Але трэба ўлічваць тое, на якім фоне разгортваюцца падзеі, апісаныя ў рамане. А фон гэты абсалютна рэальны, праўдзівы і цалкам праўдападобны.

Чарнобыльская зона і яе жыхары; жыццё вёскі і побыт яе насельнікау; горад з ягонымі спакусамі і недарэчнасцямі; маральна-этычныя праблемы, якія існуюць у разнастайных сацыяльных групах; працэс творчасці і звязаныя з ім акалічэнні; жаночыя лёсы і лёсы іх дзяцей; праблемы і складанасці, якія ясе з сабою надыход старасці, — і многае іншае хваляе пісьменніка, прымушае яго ўзяцца за пера. Канечне ж, у праявімых творах "малой" формы (напрыклад, апавяданні) узяцьці ці закрануць усё гэтыя пытанні было б не тое што складана — проста немагчыма. Выбар жанру рамана робіць М. Кусянкова гонар. Усё ж неабходна мець пэўную смеласць, каб у наш нялёгкі час сесці ды і напісаць раман. Асабліва прысвечаны мноству актуальных праблем, сярэд якіх усё ж першае месца займаюць маральна-выхаваўчыя.

Цяжка сказаць, чаму не складаецца жыццё ў галоўнага героя твора — Валіка Мохарава. Здавалася б, якія праблемы могуць быць у талковага і прывабнага хлопца? Да таго ж — моцна любімага сваёй маці і каханага прыгожай дзяўчынай?.. Аднак жа не: не падзіцца ў яго стасункі з людзьмі. То аднаму ён пярэіцца дарогу, то другому... А тыя, хто хоча і можа яго ўратаваць, чамусьці не вельмі спяшаюцца гэта рабіць. Маўляў, змагай сам, ратуйся сваімі сіламі. І ў выніку — загубленае жыццё. Кім, чым? Абставінамі? Ворагамі? Самім лёсам (ці Богам)? Пісьменнік не дае адказу на гэтыя пытанні. Знайсці адказ павінен сам чытач. Яго аўтар рамана і вядзе да таго, каб ён хаця б пашукаў адказ, хаця б падумаў над ім. Словам, папрацаваў над развіццём свайго інтэлекту...

Ёсць у рамане ўдала створаныя партрэтныя замалёўкі, цікавыя пейзажныя апісанні, добра, з густам падкрэсленыя дэталі. Так, напрыклад, вочы галоўнага героя пісьменнік малюе як "нябесны", а сутнасць характэрную адной з герояў, яго каханай, найлепей вызначае параўнанне яе са снежнай каралевай. Удала знойдзена і асноўная дэталі, на якой грунтуецца ўвесь твор, — хмель каля вольхі. Гэтыя расліны, хутчэй за ўсё, сімвалізуюць закаханых. Аднак, як заўважае аўтар вуснамі аднаго са сваіх герояў, хмель той віецца заўсёды ў адзін бок і ніколі не наадварот. А значыць (як вынікае з гэтага), свайго лёсу не абдыдзе і на кані не абедзеш. Так сцвярджае народная мудрасць. З ёю пагаджаецца пісьменнік...

Пакрычастыя лініі сюжэта прымушаюць нас напружана сачыць за ходам дзеяння. Што далей? Што потым? Чаму так, а не іначай? Чытач задае сабе гэтыя пытанні і ўсё больш паглыбляецца ў галаваломку, з якой наўрад ці магчыма выбрацца. Часткі "мазаікі" складзены нагэтулькі дзіўна і няпросты, што разабраць іх і выбраць асноўную, стрыжнявую, на якой будзецца і на якую навізаецца ўсё астатняе, не так ужо і лёгка. Што гэта за аснова, вакол якой усё "круціцца"? Можна быць, гэта гісторыя кахання Валіка і "снежнай каралевай"? Ці яшчэ што-небудзь? І зноў пытанні, пытанні, пытанні...

Адно з іх такое: за што героі рамана так не любяць не толькі саміх сябе, але і іншых? Чаму яны калечыць і свой лёс, і лёсы сваіх блізкіх? У чым прычына іх няшчасцяў? Псіхалогія ці сацыяльныя ўмовы тут вінаватыя? Аўтар, як выглядае, лічыць, што і першае, і другое разам. Але вынік тут, без ускладнення сумнення, адзін: гора, бяда... Страціўшы літаральна ўсё, героі рамана пачынаюць, нарэшце, задумвацца аб прычынах сваёй беды. Як шкада, што гэта адбываецца запозна!

Святлана ЯВАР

Напэўна, кожны са знакамітых сёння творцаў можа прыгадаць кола равеснікаў-аднадумцаў, разам з якімі ўваходзіў у літаратуру, тыя пасяджэнні, на якіх чыталіся і абмяркоўваліся новыя творы, вяліся гарачыя спрэчкі і нараджаліся цікавыя праекты... Не мае значэння, як называліся такія суполкі — літаб'яднанні, згуртаванні творчай моладзі альбо літаратурныя клубы. Пакуль будучы з'яўляцца пачынаючыя творцы, будзе існаваць патрэба ў такім коле, у такіх зносінах. Пры газеце “Літаратура і мастацтва” пачало дзейнічаць літаб'яднанне “Літаратурны квартал”. Збіраецца яно штоцацвер а 18 гадзіне ў рэдакцыі газеты. А пён пасяджэнняў вы зможаце ўбачыць на апаведнай старонцы “ЛіМа”. Сёння — знаёмства з тымі, хто першымі наведаль “Літаратурны квартал”.

Аксана СПРЫНЧАН

ЛіМаніяна

В.

Ты прыходзіш,  
як “ЛіМ”,  
на пятніцах.  
Адчуваю  
крокі слоў у Вечнасць  
і смеласць,  
з якою адчыняеш дзверы:  
— Мой дзень!  
і мой...  
І я чытаю твае думкі,  
і запісваю фіялетавае літары  
на фотаздымку ў “ЛіМе”  
(прабач, беларусы лебедзь  
вачыма Васіля Дранько).  
У адным з красавікоў  
іх надрукуюць у газеце,  
і ты дзівішся,  
як проста ўсё супала  
ў маім натхненні —  
“ЛіМ”, пятніца і ты...  
І яшчэ белыя крылы...  
І мара, што аднойчы завітала:  
разгортаць “ЛіМ”  
штодзень.

Мне вершы пішуць часцей,  
чым лісты...  
А я ўсё ліст ад цябе чакаю  
(без прачытання вачыма чужымі,  
пакуль жывая).  
Чакаю ліст і ў сумоце пішу  
вершы з пачаткам-марай  
нават самай шчаслівай жанчыны —  
“Мне вершы пішуць часцей,  
чым лісты...”

Пятніца. Ранак.  
Паштовая скрынка.  
Сэрца рвецца верлібрам...  
“ЛіМ”. Вершы твае...

Кава.  
Падшыўкі старыя “ЛіМа”  
вечер са мною разам  
гартае...  
Ёсць яшчэ тое,  
што не знікае.  
Ёсць ужо тое,  
што знікне  
са мною...

Не выпісваю “ЛіМ”,  
а купляю  
ў газетным кіёску.  
І нека кіяскёрка,  
у якой  
(так мне здавалася)  
няма ні хвіліны,  
каб за жыццём назіраць,  
схілілася да акенца  
і сказала пайшптам:  
— Ён прыходзіць  
менавіта да Вас.  
Больш ніхто ў гэтым месцы  
яго не чакае  
у гэты час.

Праходжу  
праз “ЛіМ”,  
як праз святло,  
16 крокаў.  
Тут столькі слоў  
гучыць прарочых.  
Сваё лаўлю...

У прозвішчы тваім  
схаваны

“ЛіМ”

А ў маім  
цябе чакае  
сын.  
Ды літары нам Лёс  
перастаўляе,  
каб сны,  
як “ЛіМ”,  
на пятніцах  
чакалі...

— А што такое  
лімада? —  
пытаюся  
у сяброў і знаёмых.  
І гучыць са здзіўленнем:  
— Ну што ты, не разумееш?  
“Літаратура і мастацтва”  
“надо”.  
І яшчэ больш разумею —  
трэба!

Вольга ГРАЧОВА

Аканіцы рыпцэ,  
І вецер, вецер.  
Дзе ты?  
Свечкі таюць,  
Абдымаючы бронзавую вось.  
Ты пагражаў: “Пайду!”  
І вось!



Цені вялікімі кветкамі  
Распускаюцца на сцяне,  
Толькі цяпло агеньчыкаў  
Не сажравае,  
І холадна, холадна мне.

На Млечны Шлях  
Адбіткі слядоў сцякаюць слязою.  
Ты пагражаў: “Вярнуся,  
І назаўсёды!”  
Не дазволі!

ДАЛЁКАМУ

В.

Ты...  
Гукі прыходзяць раніцай,  
Раствараюцца сонечным пылам  
у лісці.

Я п'ю каву на кухні,

Німфа азёр і балот.

І рэхам б'ецца імя тваё,  
Быццам пульс планеты,  
Быццам павуцінка ў акне.

Ты...  
Разам з ветрам  
Праносацца птахі  
Тваіх вачэй.  
Я лаўлю іх вуснамі  
І адпускаю гэтых дзікіх  
Закаханых.

Ты...  
Запальваеш сваімі рукамі  
Начныя агні.  
І зноў да раніцы  
У сэрцы маім гадзіннікам  
Цікаеш,  
Цікаеш  
Ты...

Кацярына ЧАРНУШЭВІЧ

Усе мы толькі часцінкі  
Вялікай Сутнасці.  
І не будзе па аднаму  
У нас ніколі магутнасці.  
Толькі кропелькі мы  
У акіяне вялікага,  
Ды шукаем адказы  
На ўсё сярод звыкллага.  
Кожны з нас — часцінка зямлі,  
А толькі не глеба,  
Кожны — глыток паветра,  
Ды толькі не неба.  
Спрачаемся, праўду губляем  
І ніколі нічога не знойдзем.  
Галоўнае ведаем разам,  
А шукаем у адзіноце.

ІЗНОЎ НАРАДЗІЦА

Я трымаю ў далонях сэрца,  
Усмехаюся небу ды зоркам.

Сёння ноч, сёння багна,  
Сёння ўспамінаю гісторыю...  
Што зрабілі мы з самапавагаю?  
Што зрабілі мы з роднаю моваю?

Сёння зноў я клічу мінулае,  
Размаўляю з князямі памерлымі.  
Вачу бітвы, гулянні са шлюбамі  
І мястэчкі з касцёламі, цэрквамі.

Зноў пытаюся ў ціхае восені:  
“Дзе ўсё тое?”  
І што ў ім тварылася?  
Ды ў адказ толькі — неба просінь  
Ды шаптанне ветра... Забылася...

Святлана КАНАНОВІЧ

АПОШНІ ДЗЕНЬ

А. Кохану

Дакрануцца да плячэй майго  
Таленту,  
Звар'яцеўшы, гарачай рукою?..  
Ён напуджаны, ён апалены  
падсвядомай тваёю маной.

У што мне верыць...  
Якому апосталу  
знічку думкі пакінуць сваю?..  
Глыбіня, супрацьлеглая  
мноствамі...  
Ці нахабнае — “дай, абдыму!”

Мы з'ядналіся верай адзінаю —  
бог язычніцкі шлях паказаў.  
А цяпер набягае часінаю —  
“Ці не ён жа мяне пакараў?”

Наталля ДЗЯНІСАВА

ЁН І ЯНА

Ён прыйшоў да яе,  
Бо нарадзіўся адзінокім,  
Жыў непатрэбным,  
Любіў да вар'яцтва,  
Быў верным навечна,  
Страціў назаўсёды.  
Ён стагнаў —  
Яна плакала...  
Ён — бяздомны сабака,  
Яна — аднавокая ноч.

ТРЫО ТРЫЯЛЕТАЎ

1.

Тут пахаваны мае пачуванні, —  
калісьці жывыя.  
Можна, палюбіце вы могілкі  
іх навішчаць.  
(М. Багдановіч. З чарнавых накідаў.)

У роспачы шукаючы прытулку  
І для душы параненай ратунку,  
На могілкі пачуццяў завітаю,  
У роспачы шукаючы прытулку.  
Там, можа, ачышчэнне атрымаю,  
Што будзе майго лёсу падарункам...  
У роспачы шукаючы прытулку  
І для душы параненай ратунку.

2.

Калі непагадзь і самота,  
То мы толькі глядзім пад ногі.  
І здаюцца цяжкімі дарогі,  
Калі непагадзь і самота.  
Ад нятульнасці адзіноты  
Вяжнуць зоркі, нябёсы — астрогі:  
Калі непагадзь і самота,  
То мы толькі глядзім пад ногі.

3.

Як ні крыўдна, а назаўсёды  
Застанешся былым каханым  
І не станеш болей жаданым,  
Як ні крыўдна, а назаўсёды.  
І не будзе ўжо чаканым  
Тваіх рук палахлівы дотык:  
Як ні крыўдна, а назаўсёды  
Застанешся былым каханым.

ДОБРАЙ  
СПРАВЫ —  
ПРАЦЯГ

Літературно-навуковий гадзак "Скарыніч" — з выданняў, якіх, бадай, чакне кожны, каму неабыхава справа нацыянальнага Адраджэння. Адно шкода, што "Скарыніч" гадзакі з'яўляецца, калі можна так сказаць, па сваім жанравым прызначэнні, у рэальнасці ён выходзіць куды радзей. Прычына праявілася адсутнасць сродкаў. Таму, калі напачатку пра яго турбавалася выдавецтва "Мастацкая літаратура", дык цяпер адраджэнскія руліцы і найперш вядучы навуковы супрацоўнік Інстытута сусветнай літаратуры ім. А. М. Горкага Расійскай акадэміі навук, доктар філалагічных навук Аляксей Каўка. Ён выступае ў якасці ўкладальніка, аўтара прадмовы і каментарыяў і пятага выпуску "Скарыніча", які на даўна пабачыў свет у "Беларускім кнігазборы". Спіс жа тых добразычліваў, што дапамаглі з'яўленню гэтага вельмі патрэбнага выдання, налічвае не адзін дзесятак чалавек, а гэта не толькі грамадзяне нашай краіны, а і тыя, хто жыў у замежжы і каму таксама неабыхавава беларуская справа.

Выпуск у пэўнай ступені юбілейны, на чым і засяроджваем увагу ў невялічкім уступным слове "На тым і развітаемся" ўкладальнік: "І так, "Скарыніч" прызначае сціплага юбілею — дзесяці гадоў прысутнасці на культурным абшары краіны". Але юбілей — юбілей, а праца — праца, а навокім яна па-ранейшаму мэтазонараваная і дзейная і бачна па матэрыялах, апублікаваных у гэтай кніжцы.

Як бы запэўкай успрымаеца раздзел "Шляхам Скарыніча". Матэрыялы, змешчаныя ў ім, дазваляюць яшчэ лепш зразумець сутнасць і значнасць зробленага нашым слаўным пераадрукаром, адначасова ўпэўніцца, што Скарынава справа мела належны працяг: "Доктар Францыск Скарына і яго бібліяіскія працы", Чэслава Сіловіча, "Ці быў Скарына віленскім школярком?", Генадзя Кісельва, "Скарынаўства" Аляксея Каўкі і падборка "Беларускія адрасы А. В. Фларюскага", падрыхтаваная Кастусём Атрашэўскім.

Змястоўным атрымаліся раздзелы "З таго, што помніцца", "Наш Мікола Каспяровіч", "Незабытыя тэксты". Сярод іх, бадай, асобага ўдакладнення не патрабуе, бо і так зразумела, што гаворка ідзе пра вядомага краязнаўцу, пад якога падпадае і сучаснае вызначэнне культуролага. У двух жа іншых у той ці іншай ступені паўстаюць імёны Мікалая Улашчыка, Адама Бабарэкі, Максіма Гарэцкага, Мікалая Янчука, Браніслава Тарашкевіча і іншых. Адно з іх з'яўляюцца аўтарамі публікацый, другія — адрасатамі, да каго звярталіся за цікаўнымі асобамі, бачачы ў іх вялікі аўтарытэт, можна даведацца пра блізкіх людзей некаторых з іх. Адным словам, весткі, што маюць вялікае значэнне, як тая перапіска, якая дазваляе чэрпаць важныя факты.

У раздзеле "З архіўных папіс" — вяртанне ў тыя страшныя часы, калі, кажучы словамі Лукаша Калюці, "носілі малолі". "Дакладная запіска І. Апанаска" пры адкрывае асобныя старонкі дзеясловаў сістэмы насілі, у першую чаргу ў дачыненні да лепшых прадстаўнікоў нацыянальнай інтэлігенцыі. А поруч — мажлівасць пазнаёміцца з некаторымі ахвярамі: "Аўтабіяграфія Ігната Дарчаніна", публікацыя Адама Станкевіча, прысвечаныя праблемам каталіцтва на Беларусі.

А яшчэ ёсць у кнізе раздзелы "Каб не спазніцца..." ("роздум Аляксея Каўкі "На апошнім лістом Масея Сядзіва" і сам гэты ліст, а таксама адна з яго; раздзел Алясея Карлюкевіча і Андрэя Кастусёва на "Паміж" Чэрвеньскага раёна "Ігуменская энцыклапедыя" і "Вершы нашага часу" — публіцыстычны маналог вядомых паэтаў пра час і пра сябе.

Алесь МАРЦІНОВІЧ

Калектыў рэдакцыі часопіса "Вожык" смуткуе з нагоды заўчаснай смерці вядомага мастака-карыкатурыста, былога супрацоўніка рэдакцыі РЫЖЫКАВА Юрыя Леанідавіча і выказвае глыбокае спачуванне яго родным і блізкім.

## ПАЙДУ Ў ДАЛІ СІНІЯ

Сумная вестка з Слуцка прыйшла да нас з вялікім спазненнем. У ноч з 12 на 13 лістапада 2002 г. памёр паэт, няўрымслівы краязнаўца Вячаслаў Васілевіч Міхасёнак. Ён пражыў даволі складанае жыццё, якое неаднойчы выпрабавала яго на цвёрдасць і трываласць. І тым не менш, нягледзячы на розныя жыццёвыя абставіны, Міхасёнак быў чалавекам вясёлым, добра-зачылівым, шырым і грамадска-актыўным. Такім і застаецца назаўсёды ў нашай памяці...

Нарадзіўся Вячаслаў Васілевіч Міхасёнак 9 студзеня 1941 г. у вёсцы Мніскай Пастаўскага раёна Віцебскай вобласці ў сялянскай сям'і. З малых гадоў застаўся без бацькі. Выхоўваўся ў сям'і дзяды, чалавека аўтарытэтным і паважанага ў наваколі. З дзяцінства прыйшлося шмат працаваць, як на ўласнай гаспадарцы, так і ў калгасе. Скончыў Юнькаўскую сямёдку, Пастаўскую беларускую сярэднюю школу № 2 і два класы мясцовай музычнай школы. Пасля чаго паступіў на дыржорска-харававы факультэт Маладзечанскага музычнага вучылішча. Вучыўся разам з Язэпам Сушко, у будучым вядомым музычным дзеячам Беларусі, з Юрыем Антонавым, Тамарай Раеўскай. У вольны ад вучобы час працаваў вяртаўніком, настаўнікам спеваў у школе № 1 імя Янкі Купалы. З трэцяга курса — студэнт Гродзенскага музычна-педагагічнага вучылішча, якое пасляхова скончыў у пачатку 60-ых гадоў. Працаваў настаўнікам спеваў, беларускай мовы і літаратуры ў Дуброўскай сярэдняй школе на Маладзечаншчыне. Скон-

чыў завоначна фінфак Мінскага педінстытута імя М.Горкага. Жыў у Дубравах, дзе стварыў выдатны літаратурна-краязнаўчы музей у мясцовай школе. Падтрымліваў стабільны сяброўскі стасункі з У. Караткевічам, А.Мальдзісам, Г.Канановічам, якія часта бывалі ў яго гасціннай хаце. Сабраў унікальную па сваёй вартасці бібліятэку, якая складалася з кніг і перыядычных выданняў Заходняй Беларусі і твораў сучасных беларускіх пісьмennisкаў. У 1988 г. пераехаў у Слуцк. Працаваў настаўнікам роднай мовы і літаратуры ў Проліцкай васьмігадовай школе, а затым у сярэдняй школе г.Слуцка. Жыў актыўным грамадскім жыццём. Доўгі час быў старшынёй Слуцкага аддзялення Таварыства Беларускай Мовы імя Ф.Скарыны, сябрам адноўленай Грамады.

Літаратурнай дзейнасцю актыўна пачаў займацца пасля снежня 1959 г., калі ў Пастаўскай раённай газеце быў надрукаваны верш "На папаванні". З таго часу яго паэтычныя творы часта змяшчаліся на старонках рэспубліканскага і мясцовага друку. Быў вядомым, як актыўны і дапытлівы краязнаўца. Яго краязнаўчыя нарысы, прысвечаныя вёскам і мястэчкам былой Віленшчыны, выклікалі сапраўдную цікавасць у чытача, натхнялі яго паслядоўнікам на далейшыя пошукі. Сярод найбольш значных краязнаўчых прац варта назваць наступныя: "Воўкаўшчына", "На беларускім хутары", "Ля вытокаў Бярэзіны вёска мая", "Дзень добры, Мніскай!", "Сустрэча з Караткевічам" ды іншыя. У 1997 г. у Слуцку выйшаў зборнік яго вершаў "Сіняя рэха" — плён

шматгадовай паэтычнай працы. Гэта кніга з'яўляецца своеасаблівым настальгічным гімнам старой даўно адышоўшай Беларусі, яе былым жыхарам і паселішчам. Незадоўга да смерці ў Слуцкай газеце "Кур'ер" была змешчана нізка вершаў мінулых гадоў. У адным з іх аўтар як, бы развітваючыся з намі, сваімі сябрамі і знаёмымі, піша вось такія шчымыя і балючыя радкі:

Пайду ў далі сінія

Цераз лясны асінавы,  
Па балотах няходжаных,  
Ды па лугах някошаных,  
Ды па палях, па выроах,  
Дзе сам дарогу выберу,  
Да новага, нябытага,  
Каб больш было пражытага,  
Каб больш было убачана,  
Каб больш было расказаана.  
Пайду, пайду ад дома я.  
У далек невядомую.

І прачытаўшы гэты верш хочацца сказаць як бы наўздагон за аўтарам: "Бывайце Вячаслаў Васілевіч, бывай, дарагі наш дружа, і хай там, у няведамай далечы, сцяцца табе родныя і дарагія абшары ўзгоркавай Віленшчыны, бяскоўцыя дарогі тваёй святой Беларусі, верным і адданым сынам якой ты быў усё сваё жыццё".

Міхась КАЗЛОЎСКІ

P.S. Ніжэй мы змяшчаем нізку вершаў і ўспаміны В.Міхасёнака, ягонае ліставанне з У.Караткевічам.

## Вячаслаў МІХАСЁНАК



Як сумна не атрымліваць лісты  
Пад Новы год, у дзень свой  
нараджэння,  
Калі ўжо знаеш, што не маючы  
І на нулі імгнэт твай і натхненне.

З гаркотай толькі можна  
ўсведамляць,  
Што не дакончыў тое, што павінен,  
Што не к табе ўжо ходзіць  
пазычаць,  
А ты даўно усім і многа вінен.

## ХУТАРЫ

Ветрам паўночным не шэрую гуску  
адбіла  
Люта ад выраа, — шыую хмару  
ўзняло  
Сіверам свежым.

І хмара над золкай зямлёю, астылай  
Першай сняжынкаю ўпала на першы лёд.  
І ў прасторы бязмежным, —  
о, лёгкае дзіва!

Белы-бялуткі павольна пасыпаўся  
пых.  
Ціша мацнела і стала  
ўрачыста-маўклівай,  
Нібы прастор сам ад першага снегу  
алух.

Ноччу гарэза-марозік прайшоўся,  
захрупаў снягамі,  
Месяц самотна ўсміхнуўся  
(цямноце сплыло)

І таямніча застыў, і павіс  
над палямі,  
Над хутарамі ў прысадах  
Заходняй былой.

У жоўта-зялёным святле  
гэтай цямняй, маркотнае ночы

З рамак няхітрых удумна  
глядзяць са сцяны  
Вочы дзядзькоў-хутаранцаў,  
разумных стойкіх вочы,  
Тых, што стаялі за волю,  
за праўду сваёй стараны.

Толькі, калі заскуголіць,  
завые завая —  
"Жаняцца чэрці", як кажуць сяляне  
парой,  
Ой, неспакойна, трывожна  
і прыкра на сэрцы  
Стане ў дзядзькоў-грамадоўцаў  
Заходняй былой.

Хутар стамлёна рыпіць  
кожнай кропкай і ламай,  
Вецер-зласлівец імкнецца растрэсці  
ў канец у палёх  
Шапку страхі саламянай,  
і часам гучыць у бяздонні  
Дзікай віхуры знясілены энк і выціць,  
і спадох.

Кураць цыгаркі тады грамадоўцы  
і крочаць  
З покуцы ў покуцы маўкліва  
ўсю ноч напярэлет,  
Нібы прамову вялікую ўзяць  
яны хочуць  
Пра парцэляцыю Крэсай,  
як прыйдучы на сход.

Ветрам паўночным  
не шэрую гуску адбіла  
Люта ад выраа, —  
шыую хмару ўзняло  
Сіверам свежым.

І хмара над золкай зямлёю, астылай,  
Першай сняжынкаю ўпала  
на першы лёд.

Марозам спалены альшэўнік  
Раптайна парадзеў найкол,  
І ясен каля прыгумення  
Лістотай закружыў на дол.

Там, дзе Бяроза-ручайна  
Вядою булькае рабой,  
На кладкі зябкую жардзіну  
Аблукнуўся пад вярбой.

Між глыбінёй і зенітам  
Гусей павольных чарада  
Сядзіць спавітая блакітам  
Вады найтульняй,  
як сюда.

Знячэўку голлем заіграе  
Стары бяздомны арганіст —  
Марозны вецер,

і злятае  
Ў ваду яшчэ зялёны ліст.

І касячок імклівай плоткі  
Плыгнэ, напуджаў, у цень...  
Спакой і ў сэрцы, ды кароткі,  
Як гэты дзень.

## НОЧ НА МОГІЛКАХ

Шумяць маркотна векавыя хвоі,  
Калышучы вечнасць сэрцу дарагіх.  
Стамлёныя жыццём сваім доволі  
Мы нечакана  
з'явімся да іх.

На росных сцёжках след  
той басаногі  
Прапаў, дзяўчынкі болей той няма,  
Што у касцыцы беленькай, дарогай  
Лясной са школы  
кročыла адна.

Той звонкі смех, мо, жаўрукі забралі,  
Той лёгкі подых ветры паняслі,  
А сінь вачэй цяпер у гэтых даях,  
А пах валос, о, як іх цяжка сніць!

І немагчыма ўжо забыць да скону  
Гарэзы непаседлівай такой,  
Як немагчыма выравацца з палону  
Каканай, непаўторнай, дарагой.

Узняўся дзень над Шылавам  
прыветны,  
Зару над лесам Волась-рэчка п'е,  
І цёплы ён, як маладое лета,  
І светлы ён, як памяць аб табе.

Ці ў полі, ці дома, ці дальняй  
дарогай,  
Ці ў спрэчцы, дзе думка  
ў агульным віры,  
З суседам, з бабулькай,  
з дзяўчынаю строгай  
Так добра ад сэрца ў душы гаварыць.

Калі ж завітае гурма гаманкая, —  
Гасцінна вясёлая ўдзень ці ўначы,  
Мой дом маладзее, мой дом ажывае  
І роднаю песняй  
праз вочы гучыць.

А хвіля панурай, часінай суровай,  
Як побач няма і сяброў дарагіх, —  
З табою тады, мая родная мова,  
За кніжным сталом  
памаўчым удавіч.



# СУСТРЭЧЫ З КАРАТКЕВІЧАМ

Незабыўнай засталася сустрэча ў вёсцы Дубрава, дзе тады жыў. Наведаліся Караткевічы з Рагойшамі, каб напачаць хату для лецішча. Прыехалі на машыне Рагойшы. Не заганыючы "Жыгулі" ў двор, чакалі, пакуль я закончу ажураваць у садку бульбу, прыелі на лаўцы. Ул. Караткевіч прайшоў сядзібай да крыніцы ў малініку, дзе і днём не змаўкалі салаўі, стаў пакурыць на мастку. Калі, навізаўшы спацелага каня бліз крыніцы, падышоў да яго, Ул. Караткевіч вёсела прадэкламаваў радкі Твардоўскага:

*"Земля в длину и в ширину  
Кругом своя,  
Посеешь бубочку одну,  
и та твоя..."*

Дачытаўшы да слоў "і нікакой ні, божа мой, комуны..." — спыніўся, дзе яшчэ апошняе слова дачытаць мне: "Колхознікі!"

Потым Ул. Караткевіч, падмігнуўшы сваёй Валентыне Анатольеўне, нібы пазайздросціў:

*Живут папаши,  
Каждый хитр:  
Землю полагает,  
Полишет стихи...*

Неўзабаве мы былі на маляўнічым хутары, што за нейкіх кілометраў паўтара ад Дубровы, на ўзлеску, ля стаўкі і празрыстай халоднай крыніцы, што брыліся іскрыстым вадападам з карчэў нахіленай над ім вярбы. Хутар гэты належаў былым перасяленцам з Сандамежа, што разам з асаднікам аселі тут, у былой Заходняй Беларусі, на самай мяжы з СССР. Гаспадар у ім даўно ўжо не жыў, памянўшы ціхі хутар на вясняеішча месца.

Цяпер у здзічэлым садзе, заросшым дзядоўнікам ды крапивою, звінелі, занятыя сваёй справай, цюлы і чмялі, хоць было відаць, што яны не належыць гэтай сядзібе: старыя, сатнішчыя вуліні не маглі даць прытулку руплівым цюлкам і сратліва дагнівалі пры паветры. З падстрэшка палахліва пазіралі галубы, відаць таксама здзічэлыя без людзей. Склеп пусты і расчынены насцёж. Над ім цягнуў свой пошум векавыя хвой, лопячы верхавінамі палявыя вецер. Хата на замку.

Дача аднак нікому з іх не спадабалася. Караткевічы пачылішы месца глухаватых, а сам дом дужа старым, трухлявым. В. Рагойша не ўсхваляў пад'езд — на машыне дабраціла сюды сапраўды блага. Вярнуўшыся крыху расчараваныя з першых аглядаў, селі за стол.

Прыўзнялі настрой, закусваючы зуброўку паводле рэцэпта Караткевіча і запіваючы яе бярозавым сокам, настоем на грушак-дзічках па-дуброўску. Акно ў сад было расчынена, праз яго далятаў водар донніка з сядзібнага ўзможка. Караткевіч прадэкламаваў верш Буніна "Доннік". Мяне дзівіла, як шмат ён ведаў на памяць не толькі нашых класікаў, але і іншых паэтаў.

Ад другой хаты, што агледзелі ў той дзень, уражанне ў абодвух "купцоў" было лепшае. Гэта хата стаяла ў цэнтры Дубравы, побач з разбураным касцёлам, што калісь належыла, як прызнаў Караткевіч, уніятам. У хаце гэтай калісь жыў святар Дзмітрый Сурвіла, але пакінуў яе, перабраўся да дзяцей у Маладзечна.

Хата, як і папярэдня, была на замку, і пакупнікам карцела даведцца пра яе кану. Але і з суседніх хат людзі не маглі сказаць нічога пэўнага пра кошт. Тады яшчэ паўразбураны склеп — грабніца фундатора касцёла Хмары — мінскага ваяводы — што зрабіў кепскае ўражанне і на Караткевічаў і на Рагойшаў. У склепе дэталівалі спяганеныя атэістамі мошчы Хмары і яго сям'і. Караткевіч зрабіў мне заўвагу, калі я ў якасці самазванца экскурсавода пакратаў іх рукамі.

Вяртаючыся да машыны, паўз каласны сад, які ў жніўні моцна пахнуў антонаўкамі, я прапанаваў гасцям пакаштаваць яблыкаў, але на маю прапанову Караткевіч сціпла адказаў: "Няёмка нежак".

Тым летам я наведваў Мінск, каб здаць у камісійны магазін кларнет. Ён даўно толькі замінаў. Але, на жаль, камісійны, што знаходзіўся непдалёк ад дома, у якім жыў Караткевіч, быў зачынены, і я вырашыў пакінуць да часу інструмент у Сымонавіча.

На мой званок пачуліся ў калідоры павольныя крокі, нібы падыходзіў да дзвярэй нямоглы чалавек. Неўзабаве дзверы расчыніліся, і я ўбачыў гаспадара кватэры. Спакатваныя пацмелы твар, азысласць шчокаў, палымбелі маршчакі ля воч і вуснаў. Як і заўсёды, адразу Сымонавіч падаў на кухню, нежак няўпэўнена тупаючы, каб хлебам-саломлю прывеціць гасця. Ён цяпер быў у кватэры зусім адзін. Маці памерла, а за ёй неўзабаве і яго Валентына. Нежак вінавата папярэдзіў мяне, што сам выпіць са мною не можа, бо вось-вось павінна з'явіцца жанчына, яго лечаць урач, якая наконот спіртнога сур'ёзна папярэдзіла. І я адмовіўся ад пачастунка.

Неўзабаве з'явілася доктарка, зрабіла ўкол, змерала тэмпературу, крывяныя ціскі. На адыход ён загартуў ёй карабок цукерак. Урач пачала адмаўляцца ад

прэзенту, даводзячы, што ад шакаладу жанчыны паўнеюць. А Сымонавіч на яе жарт запярэчыў:

— Жанчыны кажуць так: люблю, калі мяне многа.

Урач не стала больш супраціўляцца, узяла пакет і пакінула нас.

— Ну, расказвай, як жыў, што новага? Вершы пішаў? — прысеўшы на тапчан, пачаў распітваць ён.

Я адказаў нешта нахшталь таго, што добрыя вершы не пішуць, а кепскія неахвота пісаць. Ён запярэчыў, што наша беларуская сціпласць шкодзіць нам і ў гэтай справе. Раіў не пакідаць пісаць. Даводаўшыся, па якой патрэбе я завітаў у Мінск і да яго, зразумей так, што ў мяне стала "туга" падчас лета з грашыма. Стаў прапаноўваць мне грошы.

— Разумееш, браце, я стаў даволі багаты. Бачыш, во якую мэблю купіў.

У кабінце сапраўды з'явілася новая мэбля.

— Я толькі што — працягваў ён, — атрымаў ганарар за кнігу, дарэчы, ты яе яшчэ не маеш, падпішу.

Падаў выдатна аформленую, тоўстую кнігу "Чорны замак Альшанскі". Падпісваючы кнігу, ён усё яшчэ расказаў, што атрымаў грошы за пераказ і за кінафільм. Але пазычаў з яго грошы я ўсё ж адмовіўся.

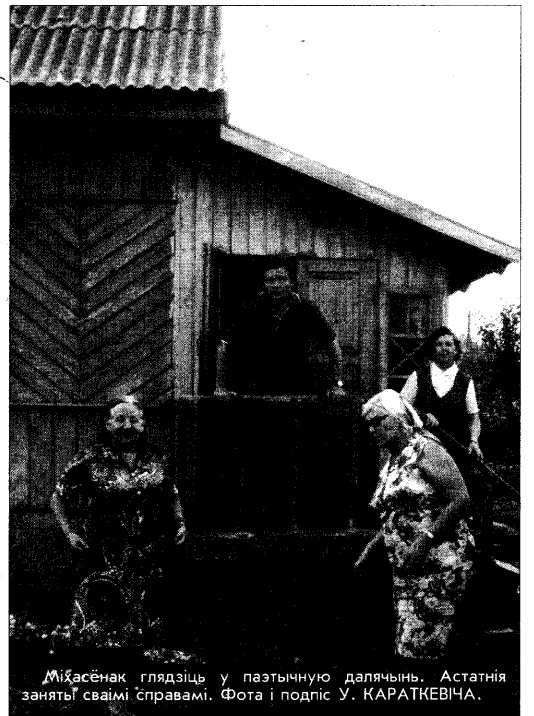
— Дык прадай мне кларнет!

— Навошта ён вам?

— Буду вучыцца іграць.

— Не, Сымонавіч, не варта хлеб у музыкантаў адбярцаць.

Пакінуўшы кларнет, я стаў развітвацца. Караткевіч з чыжаксцю падняўся з тапчана, каб правесці мяне. Бачачы яго знямогу, я запярэчыў. А ён з ноткай віны ў голасе, апраўдваўся, што даваўся шмат "пацягавіца" разам з аднакашнікам, што нядаўна былі сабраліся ў



стапіцы Украіны за нагоды юбілею ўніверсітэта, па стромкіх узгорках. А перад тым было падарожжа на плятах па рэках Палесся.

Ужо на горадзе ён яшчэ раз зрабіў дарэмнаю спробу "пазычыць" мне 50 рублёў. Даводзячы ўсё, што ён сапраўды стаў урэшце багатым. Магчыма, пакрыўдзіў добрага чалавека, тым больш, што яго жаданне было вельмі шчырае.

Неўзабаве "ЛіМ" паведаміў, што Яго не стала.

Дараваліны надліс на "Юрнім замку Альшанскім", зроблены 6 ліпеня 1984 года, быў, магчыма, яго апошнім аўтографам, які і сама гэтая кніга, што выйшла пры яго жыцці.

На памяць мне засталіся і лісты, якіх у мяне не адзін. Адно доўгія, іншыя кароткія, напісаныя спехам, але заўсёды цёплыя, сардэчныя, які і аўтографы, бясконца любячы мяне і дарэчы.

**Вячаслаў МІХАСЁНАК**

## ЛІСТЫ КАРАТКЕВІЧА

5 лістапада 73 г.

Дарэжнікі сябра!

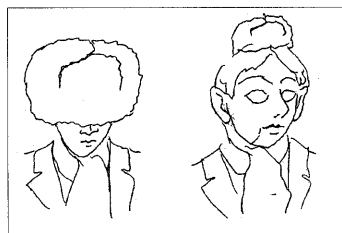
Па-першае, я і Адам віншуюм цябе і тваю мілую жоначку з кастрычніцкімі святамі. Працуйце, любіце адзін аднаго, жыўце сто год на сваю і на нашу агульную радасць.

Па-другое, павінен я зрабіць Вам выгавар. Не тое каб ад мяне да Вас было бліжэй, чым ад Вас да мяне (гэта толькі ў кракадзіла ў армянскім запарку ад галавы да хваста тры метры, а ад хваста да галавы — два з паловай, прычым яны ўжо некалькі дзесяцігоддзяў не могуць вырашыць гэтую загадку), а проста Вам часцей даводзіцца бываць у Мінску, і па справах, і па магазінных розных там гісторыях, і калі, скажам, у тэатр выпадае трапіць.

То чаму ніводнага званка? Чаму не спыніцца ў мяне? У мяне цяпер шмат месца. Не ведаю, ці ведаеце Вы (ну і стыль! проста як у некаторых "народных")! што ў мяне цяпер новая хата, якраз наўскос ад тэатра Купалы. (...)

Патрэбін будзе начлег — лёгка ў мяне зрабіць і гэта.

Па-трэцяе, калі Вы, ды і іншыя, даволі часта бываеце тут, то настаў урэшце час, ды і надвор'е прыперла, — калі нам трэба ўрэшце зноў замаяніцца шапкам з мілым і шануюным панам дырэктарам, тым больш, што вінаваты ў папярэдняй замене ён і калі замена не будзе, то так мы будзем хадзіць і надалей.



Дырэктар Дуброўскай школы Пят Караткевіч, які памерамі галавы можа паспрачацца з любым канём на Дуброўскай стайні. (Подпіс зроблены У. Караткевічам)

Так што калі ласка да мяне ў адведкі ўсіх трох. На гэтым абдымаю Вас моцна, і яшчэ раз жадаю шчасця.

Ваш Уладзімір Караткевіч

● Дарэжнікі Вячаслаў!

Нешта ты змоўкнуў! Вершаў не нясе. А я дужа хварэў. Месяцы два. Хаця адкажы, калі ласка. І яшчэ напішы, як там. Ці не разладзілася справа з той хатай ля крыніцы і ці ранейшая цана. Калі так — магчыма, будзем суседзямі.

Твой Уладзімір.

1978 пісьне 17

● 30 кастрычніка 79 г.

Дарэжнікі Вячаслаў!

Віншую цябе з раннім зімой (не была б яна толькі жорстка, а была б мяккая, з цёплымі снягамі, без злых вятроў і лю-

тых маразоў), кожны раз новай. Кожны раз старой нашай настаўніцкай працай, ну і з надыходзячымі святамі, якія ты правядзеш, вядома, на патрэбным высокім узроўні, як то і належыць сапраўднаму беларусу.

Дасылаю табе фоткі, зробленыя ў апошняе наша наведванне. Крыху запознена, але ж ведаеш, два месяцы нас у Мінску не было. Пераглядаю іх перад тым, як укласці ў канверт і ўспамінаю добрую Вашую хату, добрых людзей у ёй, сабаку ля яе і тое, як ён, вырываючы ад мяне, распытаў твае грыбы. І самі грыбы ўспамінаю: цудоўны лес, узгоркі, валуны на межках. Ці сабака яшчэ ў Вас? Добры сабака, вясёлы. І добра "маніўрэцца" з хатай.

Там ёсць некаторых па два экзemplары, то падзяліцца з сяброўкай.

У нас асаблівых навін няма. У Славакіі былі ў Браціславе, у яе наваколлі, ездзілі па сваяках нашага гаспадара і жылі некалькі дзён у гарах, у вясковай (нават, хутарскай, бо ўсяго пяць хат) хаце, якую купіла пісьменніца, наш друг, і яе муж, таксама наш друг. Горы вакол. Лясы на іх. Шукваючы грыбы, лезеш, высалапішы язык, па стромае, а з-пад ног коцяцца, паўзучы, шалыхацыя цэлыя лістападзі. Ад сліў аж чорна і жоўта пад дрэвамі. І мы гэтыя слівы збіраем і ссыпаем у бочку, дзе яны будуць кіснучы аж да студзеня. А пасля яны іх здадуць на завод у даліне і за нейкую там невялікую платно выганыць ім з тых сліў цудоўную славіцу. Вось з такой працы і нараджаюцца пасля невялікія святы, якія і ёсць жыццё. Працаваў там шмат фізічна, піў і не п'яну, бо праца і вакол горнае паветра — не надыхаешся.

Пасля два дні Мінск і паехалі ў Піцунду (у Валькі яшчэ быў водпуск), якую я

не вельмі люблю: выграваць бакі. А цяпер вось дома і чакае на ўсю зіму "рабочая катарга", якую я вельмі люблю, хаця, пра людскія вочы, і лаю.

А што новага ў Вас? Як здароўе? Работы?

Слухай, Вячаслаў. Жыццё, як табе вядома, стала ў нас не з лёгкіх: есці няма чаго. Ці нельга ў Вас у Дуброве купіць "падхадзячага" кабачка, там жа яго забіць, зрабіць кумпакі і кілбасы. Мы б купілі разам з суседзямі, Адамчыкамі і дапамаглі ўсё зрабіць, калі гэта толькі магчыма. Усякую работу па вэнджанні і іншым мы, вядома, таксама аплоцім без крыўды для людзей. І яшчэ: калі мы былі летам у Вас, ты казаў, што ёсць у Вас майстэрня, дзе шыюць прасціны, наўлечкі і пададзельнікі, і што можна купіць. Дык Валька зараз купіла б.

Ну вось яны і ўсе нашы справы. Будзе вольны час — адкажы. Бываеце здаравенькі, дарэчы. Жадаю Вам усяго-ўсяго самага найлепшага. Валька таксама перадае Вам прывітанні.

Ваш Ул. Караткевіч

Р.С. Дарэжнікі! Гаварыў з Аўрамчыкам. Вершы твае паставілі былі на № 12, але тут нейкі "вялікі сябар Беларусі" з Украіны прозвішча яго Мікола не назваў (відаць, лаўрат і дэпутат) даслаў сваю паэму (напэўна ж завершаную перадаўцу) і малядыя выпецелі з гэтага нумара і ў "Маладосці" і ў "Полымя". Будзеш надрукаваны на пачатку наступнага года. Гэта дакладна.

І яшчэ адно. Глядзёў сёння "Паэтычны сплёнкі" В. Рагойшы. Там прыклад на шасцісотны дакіль узяты з тваіх "Хутароў". Слаўны быцц пачынаеш.

Ну, яшчэ раз абдымаю Вас.

Уладзімір

**Публікацыя Міхаса КАЗЛОЎСКАГА**



**Нацыянальны акадэмічны тэатр балета**  
вул. Парыжскай Камуны, 1,  
тэл. 234-06-66

17 — К. Орф "Карміна Бурана",  
Ж. Бізе-Р. Шчадрын "Кармэн-сьюта"

19 — А. Мдзівані "Страсці (Рагнеда)"

22 — Цырымонія ўручэння спецыяльнай балетнай прэміі "Філіп Морыс — Дэбют",  
Ц. Пуні "Эсмеральда"

24 — С. Пракоф'еў "Рамэо і Джульета"

**Пачатак ранішніх спектакляў у 11.30, вясчэрніх а 19-ай гадзіне**

**Нацыянальны акадэмічны тэатр оперы**  
вул. Парыжскай Камуны, 1,  
тэл. 234-10-41

18 — Бенедікт народнага артыста Беларусі Віктара Чарнабаева

19 — А. Будзько "Пітэр Пэн"

21 — Д. Вердзі "Набука"

23 — Д. Вердзі "Баль-маскарад"

25 — Д. Вердзі "Трубадур"

**Пачатак ранішніх спектакляў у 11.30, вясчэрніх а 19-ай гадзіне**

**Беларускі дзяржаўны музычны тэатр**  
вул. Мяснікова, 44,  
тэл. 220-81-26, 220-92-54

17, 22-24 — А. Рыбнік "Юнона і Авось", рок-опера (прэм'ера)

18 — У. Кандрусевіч "Мефісто", балет

19 (раніца) — С. Баневіч "Трывушчы алавыя салдаці", музычная феерія

19 — І. Штраус "Лятучая мыш", оперэта

21 — І. Штраус "Цыганскі барон", камічная опера

25 — Л. Мінкус "Дон Кіхот", балет

26 (раніца) — І. Левін "Айбаліт-2002", мюзікл для дзяцей

26 — І. Штраус "Ноч у Венецыі", оперэта

## АФИША СТУДЗЕНЯ

**Пачатак ранішніх спектакляў у 11.30, вясчэрніх а 19-ай гадзіне**

**Нацыянальны акадэмічны тэатр імя Янкі Купалы**  
вул. Энгельса, 7, тэл. 227-17-17

17 — М. Манохін "Парфён і Аляксандра", пастараль

18 — А. Курэйчык "Згублены рай", драма (прэм'ера)

19 — Далецкія, М. Чарот "Ажаницца — не журыцца", беларуская вадэвіл

23, 24 — Д. Патрык "Дзіўная місіс Сэвідж", камедыя (прэм'ера: рэжысёр А. Гарцуеў, у галоўнай ролі — З. Белахвосцік)

**Малая сцена**  
вул. Энгельса, 12

17 — Ф. Шылер "Каварства і любоў", мяшчанская драма

18 — А. Папова "Мужчынскія пазнацы", камедыя-імпрэвізацыя

19 — А. Казанцаў "Брат мой, Сіман", драма

25 — Д. Хуан "Дом, дзе спяць прыгажуні", японская гісторыя

**Пачатак ранішніх спектакляў у 11.30, вясчэрніх а 19-ай гадзіне**

**Нацыянальны акадэмічны драматычны тэатр імя М. Горкага**  
вул. Валадарскага, 5,  
тэл. 220-15-41, 220-39-66

**Вялікая сцена**

17 — А. Дударэў "У прычэмах", драма

18 — "Амфітрыён", інтымныя сцэны з жыцця людзей і багоў

19 — Э. Томпсан "На залатым возе", меладрама

22 — А. Копіт "Тата, тата, бедны тата!", сучасная музычная камедыя

23 — У. Шэкспір "Трагічная апошняя пра Гамлета, прынца Дацкага"

24 — Я. Купала "Раскіданае гняздо", драматычная гісторыя

25 — Г. Гаўптвам "Перад захадам сонца", гісторыя дзіўнага каханьня (прэм'ера: рэжысёр Б. Луцэнка, у галоўнай ролі — Р. Янкоўскі)

**Малая сцена**

24 — Э. Радзінскі, Ф. Дастаеўскі "Руплетка", драма

**Пачатак ранішніх спектакляў а 11-ай, вясчэрніх а 19-ай гадзіне**

**Рэспубліканскі тэатр беларускай драматургіі**  
вул. Кралоткіна, 44,  
тэл. 234-60-08

17 — С. Кавалеў "Балада пра Бландою", сцэны нянавісці і каханьня

18 — З. Сагалаў "Палёты з анёлам"

19 — "Скарб. Назломны рыцар", польская драматургія на эксперыментальнай сцэне

21, 22 — С. Кавалеў "Стомлены д'ябал"

23 — У. Шэкспір "Макбет", трагедыя

24 — В. Панін "Песні ваўка", драматычна-пластычная элегія

**Пачатак спектакляў а 19-ай гадзіне**

**Беларускі дзяржаўны маладзёжны тэатр**  
вул. Даўмана, 1,  
тэл. 289-32-62

17, 25 — Лопэ дэ Вага "Вынаходлівае закаханне", камедыя (прэм'ера)

18 — Б. Шоу "Пігмаліён"

19, 23 — Т. Уільямс "Трамвай "Жаданне", псіхалагічная драма

21 — Ж.Б. Мальер "Хітрыкі Скапэна", камедыя

22 — П. О. Бамаршэ "Вар'яцкі дзень, альбо Вяслепе Фігара", камедыя

24 — І. Зінгер, І. Фрыдман "Тойбелі і яе дэман", трагікамедыя

**Пачатак спектакляў а 19-ай гадзіне**

**Рэспубліканскі тэатр юнага глядача**  
вул. Энгельса, 26,  
тэл. 226-01-67, 227-39-43

18 (а 14-ай гадзіне) — "Сястра мая Русланка"

19 (а 17-ай гадзіне) — "Залатое сэрцайка"

21 (а 19-ай гадзіне) — "Гісторыя любові паласатага Ката і сеньярыцы Ластаўкі"

**Тэатр-студыя кінаакцёра**  
пр. Маізрава, 13,  
тэл. 223-08-11

18, 19 — А. Данілаў "Мы ідзем глядзець "Чапаява", трагіфарс

21, 22 — Б. Шоу "Пігмаліён", музычная камедыя

25, 26 — С. Бартохава "Полё бітвы", камічная драма

**Пачатак спектакляў а 19-ай гадзіне**

**Беларускі паэтычны тэатр аднаго акцёра "Зьніч"**  
пл. Незалежнасці, 15,  
тэл. 220-56-32

17 — "Дарога ў Вільню", паэтычны манаспектакль (прэм'ера: рэжысёр, выканаўца — Г. Дзягілева)

20 — Н. Гілевіч "Не праклінай што я люблю", паэтычны манаспектакль паводле рамана "Родныя дзеці"

**Пачатак спектакляў а 19-ай гадзіне**

## У СТАЛІЦЫ

## ДЛЯ ЮНЫХ І ДАРОСЛЫХ



20 — **Зала Беларускай акадэміі музыкі**. Навучэнцы Рэспубліканскага каледжа пры БАМ іграюць з Акадэмічным сімфанічным аркестрам. Салісты: піяністы К. Жангаравы, Н. Паўлюшкіна, скрыпачы В. Гуцул, В. Трусевіч, кларнетыст В. Бялоў, дырыжор А. Лапуноў (на здымку). У праграме інструментальныя канцэрты А. Роўлі, М. Бруха, К. М. Вебера, М. Равеля.

25 — **Зала Рэспубліканскага каледжа пры БАМ**. Навучэнцы каледжа траюць з Дзяржаўным камерным аркестрам Беларусі. Салісты: піяністы Н. Дудко, Н. Літвіненка, валтарніст Э. Ланге, цымбалістка Н. Каракулька, скрыпачка В. Захарошка, альтыст У. Купрыянаў, дырыжор Я. Асновіч. У праграме творы Д. Барталяскага, В. А. Моцарта, Д. Берые, П. Стаміца, Ё. Гайдна.



ВЫХОДЗІЦЬ З 1932 ГОДА  
У 1982 годзе  
ўзнагароджаны ордэнам  
Дружбы народаў

**ГАЛОЎНЫ  
РЭДАКТАР**

**Віктар  
ШНІП**

**РЭДАКЦЫЙНАЯ РАДА:**

Вольга  
БАРАБАНШЧЫКАВА,

Святлана  
БЕРАСЦЕНЬ,

Алесь  
ГАЎРОН —  
адказны сакратар.

Людміла  
РУБЛЕЎСКАЯ,

Уладзімір САЛАМАХА —  
намеснік  
галоўнага рэдактара



**АДРАС**

**РЭДАКЦЫЯ:**

220005, Мінск,  
вул. Захаравы, 19

ТЭЛЕФОНЫ:

намеснік галоўнага  
рэдактара — 284-8525

АДДЗЕЛЫ:

публіцысты — 284-8153

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

літаратурна-  
журналісцкі — 284-7965

## РАКУРС АФИШЫ



## ПАДЗІВІСІЯ!

Віктар ЧАРНАБАЕЎ — не толькі Асоба ў мастацтве, але й унікальная з'ява. Сорак пяць гадоў на опернай сцэне, прымчым да сённяшняга дня — у ролях складаных, адказных, вядучых, — феноменальны прыклад актыўнага доўгажыварства саліста-спевака! Падзівіцца на творчы рэкорд старэйшага баса Нацыянальнага акадэмічнага тэатра оперы Беларусі, народнага артыста краіны Віктара Чарнабаева, пакланіцца яго артыстычнаму таленту, прафесіяналізму, адчуццю абавязнасці і дысцыплінацы гэтай шчодрасці, моцнай, каларытнай натуре можна і заўтра: 18 студзеня ў тэатры — "Бенедік!" Вечар у гонар Спэвака і Акцёра.

**С. БЕРАСЦЕНЬ**

НА ЗДЫМКУ: В.ЧАРНАБАЕЎ у ролі Уберта (канцэртная версія оперы "Служанка-пані").

**Фота В. СТРАЛКОЎСКАГА**

**Беларуская дзяржаўная акадэмія музыкі аб'яўляе конкурс на замяшчэнне пасады прафесарска-выкладчыцкага складу (для тых, хто мае мінскую пратэску):**

— кафедра тэорыі музыкі

— кафедра тэорыі музыкі

— кафедра тэорыі музыкі

— кафедра тэорыі музыкі

Заявы і дакументы накіроўваць на імя рэктара на адрас:

220030, г. Мінск, вул. Інтэрнацыянальная, 30.

Даведкі па тэлефонах:

227-49-42; 226-06-70.



**С.ВЕТКА**

Выходзіць раз на тыдзень на пятніцах

Друкарня Рэспубліканскага ўнітарнага прадпрыемства "Выдавецтва

"Беларускі Дом друку"

г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 79

Індэкс 63856 Наклад 1646

Нумар падпісаны ў друку

15. 01. 2003 г. у 15.00

Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь

Выдавец:

Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова

"Літаратура і мастацтва"

Рэгістрацыйнае пасведчэнне № 715

Заказ 106

Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12